

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 14 (2007)  
**Heft:** 162

**Rubrik:** Kalender

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# KALENDER

WIRD UNTERSTÜTZT VON



Ein vortreffliches Bier.

## HÄUSER UND FESTIVALS – IHR PROGRAMME

### Theater und Konzert SG

Seite 2

### Look Now Filme

Seiten 3 und 64

### Buchhandlung zur Rose

### Parfin de Siècle SG

### Kellerbühne SG

Seite 56

### Palace SG

### Kugl SG

### Mariaberg Rorschach

Seite 58

### Grabenhalle SG

### Salzhaus Winterthur

Seite 60

### Casinotheater Winterthur

### Lucerne Festival

Seite 62

### Cinéclub SG

Seite 64

### Schloss Wartegg Ror'berg

### Kinok SG

Seite 66

### Kultur in Amriswil Appenzell kulturell

Seite 68

### Trio-Ticket SG

### Toxic FM Party

Seite 70

### Katharinensaal SG

### Kunstmuseum SG

Seite 72

### Volkskundemuseum Stein AR

### Museum im Lagerhaus SG

### Art Design Feldkirch

Seite 74

### 5Stern-Projekt

Seite 76

### Lateinisches Kulturmonat SG

Seite 82

### Ohne Dings kein Bums

Seite 84

**DO 01.11.**

### KONZERT

**Bolschoi Don Kosaken.** Opernsolisten. Russisch-orthodoxen Liturgie, russische Volkslieder. > St. Martinskirche Chur, 20 Uhr

**Martin C. Herberg.** Gitarre. Eigenkompositionen, eigenwillige Interpretationen «E- und U-Musik». > Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

**Maria Joao "Brazilian Project".** Portugiesische Stimmakrobatin. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**Herman Düne.** Keine schwedische Band, im Fall! Aber der Indie-Bart ist echte. > Tap Tab Schaffhausen, 21 Uhr

**Björn Kleinheinz.** Junger, alter Schwede. > Mariaberg Rorschach, 21.30 Uhr

### CLUBBING | PARTY

**DJ Nicola.** Plättlilegger Deluxe. > Krempel (Zentrum Neuhof) Buchs SG

**Pingpong.** Breitband-Leibesübungen > Kulturbereich KAFF Frauenfeld

**DJ Sunny Icecream.** From Mambo Chachacha and Bogaloo to Hispanic Urban. > Kraftwerk Winterthur, 20 Uhr

**Hallenbeiz.** Sounds vom Plattenteller von den DJs Mitch und TeTe Gold und PingPong > Grabenhalle St.Gallen, 20.30 Uhr

**Stadtkind in London.** Minding the gap with the Talen Bass System. > Salzhaus Winterthur, 21 Uhr

### FILM

**Chrigu.** Junger Mann kämpft nach Tumordiagnose mit Galgenhumor ums Leben. > Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**Saturno Contro.** Davides unerwarteter Tod. Ferzan Ozpetek versteht es, Tragik und Heiterkeit mit leichter Hand und viel Italianità zu verbinden. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

### THEATER

**Die Zauberflöte.** von W.A.Mozart. Marionettoper in zwei Aufzügen. > Marionettoper Lindau, 19.30 Uhr

**Amerika gibt es nicht.** nach Peter Bichsel. Jugendclub momok theater. > FassBühne Schaffhausen, 20 Uhr

**Andreas Thiel.** Begleitet von «Les Papillons» (Mi-Fr) und Anna Lena Fröhlich (Sa). > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Jakob Senn - der «grüne Heinrich» von Fischenthal.** Erzähltheater mit Musik. Matthias Peter in der Hauptrolle. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Lerne Lachen ohne zu weinen.** Herwig Lucas spricht und singt Kurt Tucholsky. Piano: Jürgen Osswald. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20.30 Uhr

**enten variationen.** von David Mamet. Durch Lebenserfahrung gwtzte Männer machen sich einen, ihren, Reim auf die Welt. > Kellertheater Winterthur, 20.30 Uhr

### KUNST

**5ünfster - Tourismuszentrale.** Vernissage; Beratung und Reiseplanung für den Besuch der 79 offenen Ateliers in St.Gallen und den 115 in AI, AR, SG, TG.

> Projektraum exex St.Gallen, 15-22 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung; Das Kunsthaus Bregenz wurde von dem renommierten Schweizer Architekten Peter Zumthor entworfen. > Kunsthaus KUB Bregenz, 19 Uhr

### LITERATUR

**Frühschicht.** Lesung mit Manfred Heinrich zum Thema «Humor». Gast: Ruedi Widmer. > Alte Kaserne Winterthur, 6.30 Uhr

**Flurnamen.** Übergabe des Buches «Die Flurnamen des Kantons Thurgau». Regierungsrat Jakob Stark. Festvortrag: Prof. Walter Haas. > Kulturforum Amriswil, 16.30 Uhr

**Wilhelm Reichs «Rede an den kleinen Mann».** Szenische Lesung mit G. Balluchi. Porträt der «condition humaine», des kleinen Mannes in uns. > Schloss Wartegg Rorschacherberg, 19.30 Uhr

### VORTRAG

**Mit Kamel durch die Wüste.** «Unterwegs sein ist mein Leben». Carmen Rohrbach. > Hotel Ekkehard St.Gallen, 20 Uhr

**Stuhltischraumzeit.** Quer durch alle Formate. Referat von Urs Greutmann, Designer. > Gewerbemuseum Winterthur, 20 Uhr

### DIVERSES

**Vorführung von Weben und Stickern.** (Alphütte-Käsen: 13 - 15.30). > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein, 10-17 Uhr

**FR 02.11.**

### KONZERT

**Grannysmith, Mess, The Skunks.** Punkrock Package > Kulturladen Konstanz

**Pentorama-Eröffnung.** Amriswiler Kammerorchester und MG Harmonie. Solist: Thomas Rüedi. > Pentorama Amriswil, 19 Uhr

**Orchester Musikkollegium Winterthur.** Werke von: Prokofiev, Schostakowitsch, Mussorgsky. Klavier: Cédric Tiberghien. > Stadthaus Winterthur, 19.45 Uhr

**Banana Hunters.** Soul - Jazz - Funk. 8-köpfige Band > Jazzclub Rorschach (Seerestaurant), 20 Uhr

**Bolschoi Don Kosaken.** Opernsolisten. Russisch-orthodoxen Liturgie und russische Volkslieder. > Vaduzer-Saal Vaduz, 20 Uhr

**Matthias Ziegler.** Der Flötist im Trio mit Marius Ungureanu (Bratsche) und Xenia Schindler (Häfe). rumänische, englische und russische Originalwerke. > Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 20 Uhr

**Songs zwischen Himmel und Erde.** Kammerop mit Natasha und Andreas Hausammann. > Offene Kirche St.Gallen, 20 Uhr

**The Snippets/The Slobes.** Skatepunk und Alternativrock aus der Region. > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Wehinger-Accano-Quartett.** Der argentinische Gitarrist Julio Accano trifft auf den Flötisten Günter Wehinger > Kultur Cinema Arbon, 20 Uhr

**Martin O.** Der Stimmentänzer. > Alte Turnhalle Engelburg, 20.15 Uhr

**Hiromi.** Junge japanische Pianistin. > Jazzhaus (Jazzclub) Lustenau, 21 Uhr

**The Kilians/Molotov Jive / Helicopter.** Von Grnd Hotels und Hurricane Bars. > Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**Retro Club.** Lingwerk-Funkpop. > Naschwerk (Spisemarkt) St.Gallen, 22 Uhr

### CLUBBING | PARTY

**Indienight.** Mit Liv-Acts: The Moonbabies, Polstar. > Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

### SCHNEEBEDECKT.

Modeausstellung, oldbag. Ab 22 Uhr: DJ Walo aus Arbon. Rock mit

Konzertaufzeichnungen auf Grossleinwand. > Cuphub-Design Kultur Arbon, 17 Uhr

**Aficionado.** Zigarrenstamm. > Erica der Club St. Margrethen SG, 18.30 Uhr

**Tanzparty.** Die Abschlussparty der beiden

Tanzkurse > Eisenwerk Frauenfeld, VorStadttheater, 20 Uhr

**Tango Argentino - Milonga.** Tanznacht mit DJ > Club Tango Almacén (Lagerhaus) St.Gallen, 21.30 Uhr

**The Velvet Hammer Burlesque & The Men from S.P.E.C.T.R.E.** Burlesque-Tanz und Spacerock > Palace St.Gallen, 21.30 Uhr

**Funk your Soul.** DJ Marc Hype feat. Jim Dunloop, DJ Sir Dancealot. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 22 Uhr

**Smells like Twin Spirit.** Mash up the nineties > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**Nachtblond.** Weil die Nächte im November immer länger werden. > Theater am Kirchplatz Schaan, Tak-Foyer, 22.30 Uhr

### FILM

**Chicken Mexicaine.** Der Knast-Film mit dem Theater-St.Gallen-Schauspieler Marcus Schäfer. > Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**I'll Be Your Mirror.** Die berühmte Fotografin Nan Goldin erzählt von den wilden und befreienden Erfahrungen im New Yorker Untergrund der siebziger Jahre. > Kinok St.Gallen, 18.30 Uhr

**Peter Zumthor.** der Architekt im Film. Im Rahmen der grossen Zumthor-Ausstellung. > Kunsthaus KUB Bregenz, 18 Uhr

**Red Road.** Das geheimnisvolle und unbedeutende Debüt übt harsche Kritik am Überwachungsstaat. > Kinok St.Gallen, 22.30 Uhr

**Saturno Contro.** Davides unerwarteter Tod. Ferzan Ozpetek versteht es, Tragik und Heiterkeit mit leichter Hand und viel Italianità zu verbinden. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**The War on Drugs.** Dokfilm zum Krieg gegen Drogen. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

### THEATER

**Die Fledermaus.** von Johann Strauss. Marionettoperette in drei Akten. > Marionettenoper Lindau, 19.30 Uhr

**Andreas Thiel.** Begleitet von Les Papillons. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Ariel, Inselsturm & Sauberzauber.** von Erich Furrer nach Shakespeares «Der Sturm» mit Operation Shakespeare. > Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr

**Auf dem Land.** von Martin Crimp. > Theater am Marktplatz Bregenz, 20 Uhr

**Ausser Kontrolle.** von Ray Cooney, dem «Meister der Farce». > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Jakob Senn - der «grüne Heinrich» von Fischenthal.** Erzähltheater mit Musik. Mit Matthias Peter in der Hauptrolle. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr

**Zwei Herzen im Dreivierteltakt.** Operette in drei Akten von Robert Stolz. > Tonhalle Wil SG, 20 Uhr

**Saubere Handarbeit.** Theater Ensemble trois pièces. Mit Stéphanie Aebscher, Marianne Aubert, Christine Camenzind. > Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**Lerne Lachen ohne zu weinen.** Herwig Lucas spricht und singt Kurt Tucholsky. Piano: Jürgen Osswald. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20.30 Uhr

**enten variationen.** von David Mamet. Durch Lebenserfahrung gwtzte Männer machen sich einen, ihren, Reim auf die Welt. > Kellertheater Winterthur, 20.30 Uhr



### BART UND SAXOPHON

**Gambrinus Jazz Plus im Kastanienhof**

Feine Klänge im November: Laura López Castro und Don Philippe (von Freundeskreis) erfinden mit ihrem Bossa Nova das stille, beschauliche Glück (s. Bild). Eleganter Vocal-Jazz für Jazzfans götts von der Beat Kästli Group (15. November). Schweissreibende Intimität mit Bart und Saxophon verspricht Albie Donnelly's Supercharge (16. November). Leckerbissen für Aug, Ohr und Bauch werden von Chili con Jazz für VidaNica mit Blue Exercise geboten (24. November). Jazz mit Liebe zu anderem bietet das Modern Guitar Trio King's Cross (29. November). Jeweils 20.30 Uhr, Gambrinus Jazz Plus im Kastanienhof St.Gallen. Mehr Infos: www.gambrinus.ch

### IM WEITESTEN SINN JAZZ

**Wehinger-Accano Quartett im Kultur Cinema**

Ab und zu gibt es glücklicherweise selbst in der Jazzszene Erscheinungen, die aus dem Üblichen hervorstechen. Der argentinische Gitarrist Julio Accano trifft in der Person von Günter Wehinger auf einen der weltbesten Flötisten. Und die beiden lassen ihr Spiel auf den eigentlich klassischen Instrumenten von einer ausgezeichneten Rhythmusgruppe begleiten. Die Musik dieses Quartetts ist im weitesten Sinn Jazz, primär aber Leidenschaft. Freitag, 2. November, 20 Uhr, Kultur Cinema Arbon. Mehr Infos: www.kulturcinema.ch

### KABARETT

**Daniel Weniger und Wolfgang Egli.** mit akustischen Gitarren. > Kulturlokal 3Eigennossen Appenzell, 20 Uhr

### TANZ

**Tanzensemble «me».** von Cornelia Alder. Tanztheater in drei Teilen zum Thema «Zeit ist ...». > Hotel Linde Heiden, 20 Uhr

**KUNST****Atelierausstellung Helene Mäder-Stieger.**

Vernissage; Habana libre. Arbeiten aus dem zwei-monatigen Studienaufenthalt in La Habana. > Habis-Zentrum Flawil, 19 Uhr

**Steven Schoch.** Vernissage; Fetisch, Fassade und Identität > Atelier und Galerie Die Schwelle St.Gallen, 19.30 Uhr

**Werner Wallnöfer & Werner Blaas.** Vernissage; Kollateralglück Ein Schichtwechselprojekt im Gasometer. > Gasometer Triesen, 19.30 Uhr

**LITERATUR**

**Poetry Slam.** Kampf der Dichter. Mit Titelverteidiger Sebastian 23 (Bochum) u.a. > Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

**VORTRAG**

**Geniale Naturärzte.** und originelle Patienten. Humorinner mit Witzweg-Erfinder Peter Eggenberger. > Restaurant Ruhberg Lutzenberg, 19 Uhr

**SA 03.11.****KONZERT**

**Pentorama-Eröffnung.** Frühstückskonzert, OL-Sprint, Kinderhort und Godi. > Pentorama Amriswil, 10 Uhr

**I Sonatori e la Gioiosa Marce.** Sol Gabetta, Violoncello. Concerto grossi von Vivaldi. > evangelische Kirche Gais, 19 Uhr

**Pentorama-Eröffnung.** TV-Show Pentorissimo mit Moderator Gögi Hofmann. > Pentorama Amriswil, 19 Uhr

**bandXsg.** Mit Satilos, Dried Pate, Herr Morden, Feyo, Gulpdown, Hospitalfood, Maurynne, The Duffs, The Endstation, The Hurricane > Krempel Buchs SG, 19 Uhr

**Knabenchor capella vocalis.** Vokalwerke aus Barock, Klassik und Romantik > Kirche St. Laurenzen St.Gallen, 19.15 Uhr

**Benefizkonzert.** Singen für die Spitäler von Beat Richner, Arien, Musical, Oper. > Schloss Rapperswil, 19.30 Uhr

**Groovettes.** Oldies-Night und Dinner. > Buchensaal Speicher, 19.30 Uhr

**Bolschoi Don Kosaken.** Männerchor aus lauter Opernsolisten. Gesänge der russisch-orthodoxen Liturgie und russische Volkslieder. > Hotel Sonne Altstätten SG, Saal, 20 Uhr

**Gilbo'a.** Klezmermusik > evangelische Kirche Urnäsch, 20 Uhr

**Martin O.** Der Stimmtänzer. > Kultur-Werkstatt Wil SG, 20 Uhr

**Schlösser, die im Monde liegen.** Konzert mit Melodien aus Operetten, Musicals und Filmen. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Raindogs.** a tribute to Tom Waits. > Restaurant Schlössli Appenzell, 21 Uhr

**The Pearltones.** Zeitgemässer Alternative-Rock mit Siebziger-Anleihen > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Adrian Weyermann & Band.** > Eisenwerk Frauenfeld, Saal, 21.30 Uhr

**Catfish.** Blues-Rock. > Hotel Rössli Bischofszell, 21.30 Uhr

**Oceansize.** Uferlos in Manchester. > Palace St.Gallen, 21.30 Uhr

**Pullup Orchestra.** Jazz-Hip-Hop-Brassband > Kulturbetrieb KAFF Frauenfeld, 21.30 Uhr

**The Hillbilly Moon Explosion.** Rockabilly, Surf, Support: The Bahareebas. > Marienberg Rorschach, 21.30 Uhr

**KontroVers.** Siebenköpfige Hip-Hop-Band > Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

**Rap-SG.** Sampler-Tauft. Mit: Odium, Microbatik, The W.O.L.V.E.S., Lycon und vielen vielen mehr. > Remise Wil SG, 22 Uhr

**Weaner Melange.** Mit Inga Maren, Nico Selbach am Klavier. > Stadttheater Konstanz, 22.30 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Musikalisch und kulinarisch.** Samstagsmatinée. > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr

**Sanit City Breakdown.** Breakdance Battle > Jugendkulturrum flon St.Gallen, 17 Uhr

**Tanz-Free-Party,** mit Live-Band «Barbecue». > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

**The Globe.** The world at home. Wordmusic-Dance. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

**DJ Denyo.** von Absolute Beginner. > Naschwerk (Spisermarkt) St.Gallen, 22 Uhr

**Primestyle Hip-Hop.** feat. DJ Mad, DJ Dynamite > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**San City Freakz.** Goldsständer feat. Formatt-B, Don Ramon, De Suso, Poljak, Mismo, Kay K, Link. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 22 Uhr

**FILM**

**Chrigu.** Junger Mann kämpft nach Tumordiagnose mit Galgenhumor ums Leben. > Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**Cinema, aspirins & vultures.** Brasilianische Filmnacht: Poetisches und bildstarkes Roamovie durch Brasiliens wunderolle Landschaften. > Lokremise St.Gallen, 22.45 Uhr

**Orfeu Negro.** Brasilianische Filmnacht: Marcel Camus' berühmtes Meisterwerk erzählt eine ergriffende Liebesballade im Rio de Janeiro der 50er Jahre und machte den Bossa Nova weltberühmt. > Lokremise St.Gallen, 17.30 Uhr

**Saturno Contro.** Brasilianische Filmnacht: Davides unerwarteter Tod. Ferzan Ozpetek versteht es, Tragik und Heiterkeit mit leichter Hand und viel Italianità zu verbinden. > Kinok St.Gallen, 22.30 Uhr

**Sohnos de peixe.** Brasilianische Filmnacht: Sinnliche Bilder, verträumte Unterwasser-aufnahmen und die Farben des Meeres entführen in ein brasilianisches Fischerdorf. Schweizer Vorpremiere. > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

**Tex-Avery-Trickfilmabend.** Raritäten in DVD-Format und Originalton. > Alte Kaserne Winterthur, 19.30 Uhr

**Unforgiven.** Clint Eastwoods illusionsloser Spätwestern ist ein grandioses Panoptikum vorlerner Seelen. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

> Schloss Wartegg Rorschach'berg, 18 Uhr

**Angelika Kauffmann.** Führung; > Vorarlberger Landesmuseum VLM Bregenz, 11 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung; > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr

**Claudine Jermakin.** Vernissage; Farb(träum-)e. Pastell- und Pigmentbilder 2004-2007. > Schloss Wartegg Rorschach'berg, 18 Uhr

**TANZ**

**Tanzensemble «me».** von Cornelia Alder. Tanztheater zum Thema «Zeit ist ...». > Ge-nossenschaft Hotel Linde Heiden, 18 Uhr

**TANZ**

**Babylonlam.** Wettkampf der Dichter in allen Sprachen. > Theater am Kirchplatz Schaan, Tak-Foyer, 17 Uhr

**Slam-Contest.** Eine feine Ladung Sub-Kultur-Poesie. > Bitzgi Flawil, 20.30 Uhr

**KINDER**

**OH, wie schön ist Panama.** Kinderstück nach Janosch in Mundart. > Theater St.Gallen, Foyer, 14 Uhr

**Hans im Glück.** Märchen der Brüder Grimm - Gastspiel des Figurentheaters Fährbetrieb Herisau, ab fünf Jahren. > Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr

**Kasperletheater.** Kasperle und das verschwundene Kätzchen. Kasperle und Krimoplax > Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

**DIVERSES**

**Systemische Aufstellungen.** Mit Silvia Hermann-Segmüller. > Burg Rebstein, 9 Uhr

**Vorführung von Weben.** > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein, 13.30-17 Uhr

**Widder ätherts.** Radio-Nachmittag mit Stadtfilter-ModeratorInnen > Restaurant Widder, Winterthur, 14 Uhr

**Jakob Senn - der «grüne Heinrich» von Fischenthal.** Erzähltheater mit Musik. Mit Matthias Peter in der Hauptrolle.

> Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Kopftot.** von Gerhard Steinbuch. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probebühne, 20 Uhr

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr

**Schwein, Weib und Gesang.** von Peter Zeindler - Gastspiel des Theaters Fleisch + Pappe, Dicken - für Erwachsene. > Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

**Saubere Handarbeit.** Theater Ensemble trots pieces. > Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**enten variationen.** von David Mamet. Durch Lebenserfahrung gwtzte Männer machen sich einen, ihren, Reim auf die Welt. > Kellertheater Winterthur, 20.30 Uhr

**MUSICAL**

**Heute Abend: Lola Blau.** Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20.30 Uhr

**KABARETT**

**er und i.** Kabarettistisches Liederprogramm mit Daniel Weniger und Wolfgang Egli. > 3Eidgenossen Appenzell, 20 Uhr

**Birkenmeier/Vogt/Birkenmeier: Schillernd - oder wie das Leben so spielt.** Kabarettistisch, satirisch, theatralisch, musikalisch. > Alte Turnhalle Engelburg, 20.15 Uhr

**miRabellen.** döbu > Löwenarena Sommeri, 20.30 Uhr

**FILM**

**Sean Carney feat. Teeny Tucker & Carlos del Junco.** Blues aus Ohio > Grütti the club Rüthi (Rheintal)

**Knabenchor capella vocalis.** Gottesdienstgestaltung > Kirche St. Laurentzen St.Gallen, 10 Uhr

**Hanno Müller-Brachmann.** Mit Liedern von Schumann. > Kursaal am See Übrelingen, 11 Uhr

**Musik im Schloss - Eröffnungskonzert.** Werke von Mahler, Brahms und Schumann > Schloss Rapperswil, 17 Uhr

**Sonntags um 5.** Ishikawa-Berthold (Violine), Ilaria Pedrotti (Violine), Corinna Pestalozzi-Gächter (Viola), Birgit D'Amelio (Viola), Maria Schweizer (Violoncello), Isabell Bösch (Klavier) > Tonhalle St.Gallen, 17 Uhr

**Aragon.** Foklore aus Argentinien. > Krafthead Winterthur, 19.30 Uhr

**Aus Helvetias Fundus.** Singfrauen, ein mutigerlandischer Liederkranz. > Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Chilifunk.** Jamsession mit Gee-K and Friends > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 19 Uhr

**FILM**

**Chicken Mexicaine.** Der Knast-Film mit dem Theater St.Gallen-Schauspieler Marcus Schäfer. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

**I'll Be Your Mirror.** Die berühmte Fotografin Nan Goldin erzählt von den wilden und befreienden Erfahrungen im New Yorker Untergrund der siebziger Jahre. > Kinok St.Gallen, 18.30 Uhr

**Saturno Contro.** Davides unerwarteter Tod. Ferzan Ozpetek versteht es, Tragik und Heiterkeit mit leichter Hand und viel Italianità zu verbinden. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**CELLO-STERN****Sol Gabetta in Gais**

Die junge, mit zahlreichen internationalen Preisen ausgezeichnete Cellistin Sol Gabetta spielt zusammen mit dem italienischen Barockensemble I Sonatori de la Gioiosa Marca eine Reihe von Antonio Vivaldis Cellokonzerten, die bisher neben dessen Violinkonzerten ein Schattendasein fristeten. Sol Gabetta, die diese Konzerte zum Leuchten bringen wird, gilt als ein «aufsteigender Stern am Cellistinnen-Himmel» und eroberte mit ihrer viel beachteten Debüt-CD die Herzen der Medien und des Publikums. Sie erhielt den Echo-Preis als Instrumentalistin des Jahres 2007.

**Samstag, 3. November, 19 Uhr,**  
Evangelische Kirche Gais.

Mehr Infos: [www.hochuli-konzert.ch](http://www.hochuli-konzert.ch)

**TANZ UND PERCUSSION****Im Obersteg und Lauterburg in der Grabenhalle**

Die in St.Gallen aufgewachsene Tänzerin Beatrice Im Obersteg und der Percussionist Markus Lauterburg kreieren mit Klang und Bewegung Bilder, die mehr erzählen als Worte. Das aktuelle Programm besteht aus den zwei äußerst gegensätzlichen Stücken «Luftweg» und «Nächstenferne». Während «Nächstenferne» die Schwellenangst zwischen Lebensabschnitten spiegelt, möchte das verspielte Stück «Luftweg» die Atmosphäre von Wiegelnliedern auffangen.

**Sonntag, 4. November, 18 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.** Mehr Infos: [www.grabenhalle.ch](http://www.grabenhalle.ch)

**SO 04.11.****KONZERT**

**Sean Carney feat. Teeny Tucker & Carlos del Junco.** Blues aus Ohio > Grütti the club Rüthi (Rheintal)

**Knabenchor capella vocalis.** Gottesdienstgestaltung > Kirche St. Laurentzen St.Gallen, 10 Uhr

**Hanno Müller-Brachmann.** Mit Liedern von Schumann. > Kursaal am See Übrelingen, 11 Uhr

**Musik im Schloss - Eröffnungskonzert.** Werke von Mahler, Brahms und Schumann > Schloss Rapperswil, 17 Uhr

**Sonntags um 5.** Ishikawa-Berthold (Violine), Ilaria Pedrotti (Violine), Corinna Pestalozzi-Gächter (Viola), Birgit D'Amelio (Viola), Maria Schweizer (Violoncello), Isabell Bösch (Klavier) > Tonhalle St.Gallen, 17 Uhr

**Aragon.** Foklore aus Argentinien. > Krafthead Winterthur, 19.30 Uhr

**Aus Helvetias Fundus.** Singfrauen, ein mutigerlandischer Liederkranz. > Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Chilifunk.** Jamsession mit Gee-K and Friends > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 19 Uhr

**FILM**

**Chicken Mexicaine.** Der Knast-Film mit dem Theater St.Gallen-Schauspieler Marcus Schäfer. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

**I'll Be Your Mirror.** Die berühmte Fotografin Nan Goldin erzählt von den wilden und befreienden Erfahrungen im New Yorker Untergrund der siebziger Jahre. > Kinok St.Gallen, 18.30 Uhr

**Saturno Contro.** Davides unerwarteter Tod. Ferzan Ozpetek versteht es, Tragik und Heiterkeit mit leichter Hand und viel Italianità zu verbinden. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**KABARETT**

**Dirk Langel: Nagelritz singt Ringelnatz.** Ein kabarettistisch-chansonistischer Abend. > K9 Konstanz, 20 Uhr

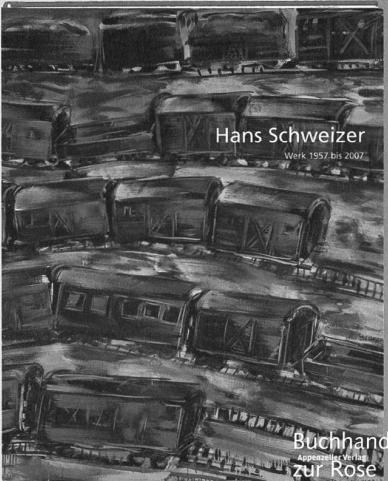
**Tim Fischer.** Adam Schaf hat Angst. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**TANZ**

**disTanz: Luftweg / Nächstenferne.** Die in St.Gallen aufgewachsene Tänzerin Beatrice Im Obersteg und der Percussionist Markus Lauterburg > Grabenhalle St.Gallen, 18 Uhr

## Buchhandlung zur Rose

Ein Abend im Keller der Rose mit dem Künstler  
**Hans Schweizer**  
 Mittwoch 07. Nov. 07  
 20.00 Uhr



Buchhandlung  
 zur Rose  
 Gallusstrasse 18  
 9000 St.Gallen

THEATER  
**parfin de siecle**  
 MÜHLENSTEG 3 · ST. GALLEN

URAUFLÜHRUNG  
**«HEUTE»**

SCHAUSPIEL VON HELEN MEIER

Inszenierung und  
 Bühnenbild Armin Halter

Jakob: Beat Brunner  
 Rosa: Pia Waibel  
 Sigrid Doris Struett  
 Leonore Regine Weingart

Technik: Simon Härtner

Die Theaterbeiz ist jeweils ab 18.30 Uhr  
 (an Sonntagen ab 16.30 Uhr) geöffnet.

Spiel - Daten

Sa	03. Nov.	20.00 Uhr
Mi	07. Nov.	20.00 Uhr
Sa	10. Nov.	20.00 Uhr
Mi	14. Nov.	20.00 Uhr
Fr	16. Nov.	20.00 Uhr
Sa	17. Nov.	20.00 Uhr
Mi	21. Nov.	20.00 Uhr
Fr	23. Nov.	20.00 Uhr
Sa	24. Nov.	20.00 Uhr
So	25. Nov.	19.00 Uhr
Di	27. Nov.	20.00 Uhr
Mi	28. Nov.	20.00 Uhr
Fr	30. Nov.	20.00 Uhr

Karten-Reservation: Tel 071 245 21 10/oder  
[www.parfindesiecle.ch](http://www.parfindesiecle.ch)



[www.kellerbuehne.ch](http://www.kellerbuehne.ch)

## NOVEMBER 2007

Di 30.10 20.00  
 Do 01.11 20.00  
 Fr 02.11 20.00  
 Sa 03.11 20.00  
 So 04.11 17.00  
 So 25.11 11.00



**JAKOB SENN – DER «GRÜNE HEINRICH» VON FISCHENTHAL**

Der Erzähler Matthias Peter stößt ein Fenster zum 19. Jahrhundert auf. Das Duo Lather-Brandenberger liefern den Sound-Track dazu. Ein tief zu Herzen gehender Abend! Eine Co-Produktion der Kellerbühne St.Gallen mit dem sogar theater Zürich Fr. 30.–

Mi 07.11 20.00  
 Fr 09.11 20.00  
 Sa 10.11 20.00



**PFANNESTIL CHAMMER SEXDEET SELIG (AM ALBIS)**

Res Wepfer hat sein «Chammer Sexdeet» neu formiert. Zum Glück: Mit Eva Marlin und Lisa Gretler weitet er sein philanthropes Panoptikum aus. Willkommen in Es-Dur! Fr. 30.–, 35.–, 40.–

So 11.11 19.00



**UELI SCHMEZERS MATTER LIVE**

Ueli Schmeler ist mit Mani Matters Liedern aufgewachsen. Mit dem Bassisten Michel Poffet und den Gitarristen Mats Küpfer und Lucas Stähli wagt er, sie neu zu interpretieren. Fr. 30.–, 35.–, 40.–

Di 13.11 20.00



**MARTINA SCHWARZMANN DEAF'S A BISSAL MEHRA SEI?**

Die bayrische Senkrechttärtärin spielt mit dem Image der Unschuld vom Lande und singt mit Pol'scher Abgefeimtheit Lieder, die vor Hinterlist und schwarzem Humor stroten! Fr. 25.–, 30.–, 35.–

Mi 14.11 20.00  
 Fr 16.11 20.00  
 Sa 17.11 20.00



**THEATER MARIE zeigt SCHILITEN von HERMANN BURGER**

Das Rechtfertigungsschreiben eines vereinsamenden Dorfschullehers: Burgers Sprachgewalt und sein abgründiger Humor sind in wuchtiger Inszenierung neu zu entdecken! Fr. 25.–, 30.–, 35.–

So 18.11 19.00



**UTA KÖBERNICK SONNENSCHEINWELT**

Sie ist Schauspielerin, schreibt sich ihre Texte auf den Leib und setzt sie in Szene. Sie spielt Gitarre, Klavier und Geige sowie virtuos mit Sprache, Ironie, Schalk und Melancholie. Fr. 25.–, 30.–, 35.–

Di 20.11 20.00



**TIM KROHN und ANNA TRAUFFER VRENELIS GÄRTL**

– Ein Abend für Quatemberkinder In der Fortsetzung der Gletschersaga zaubern sich Vreneli und Melk durch eigenartige Welten: Der Autor präsentiert ein verquer-versponnenes Bühnenprogramm mit viel Musik. In Zusammenarbeit mit Rösslior Bücher Fr. 25.–

Mi 21.11 20.00  
 Fr 23.11 20.00  
 Sa 24.11 20.00



**TINA TEUBNER GLÜCKSGALOPP – Rettet die Masslosigkeit**

Sie haben einen messerscharfen Verstand, ist verdammpt charmant und spricht dem Publikum aus der Seele. Wenn Tina Teubner über die Bühne galoppiert, herrscht Euphorie! Fr. 30.–, 35.–, 40.–

So 25.11 11.00



**JAKOB SENN – DER «GRÜNE HEINRICH» VON FISCHENTHAL**

Trio-Ticket-Tag: 3x ins Theater für Fr. 75.– I 11 Uhr: Kellerbühne «Jakob Senn» I 15 Uhr: Figurentheater «Drei Mann im Boot» I 19 Uhr: Parfin de siècle «Heute» von Helen Meier. Einzelneintritte je 30.–, Trio-Ticket Fr. 75.–

### EIN BESONDERES GESCHENK FÜR BESONDRE ANLÄSSE **GUTSCHEINE FÜR DIE KELLERBÜHNE**

Gutscheine können gegen Rechnung bestellt werden unter:  
 Kellerbühne St.Gallen, St. Georgen-Strasse 3, 9000 St.Gallen  
 Telefon 071 223 39 59, e-Mail: [leitung@kellerbuehne.ch](mailto:leitung@kellerbuehne.ch)



Mit Unterstützung von:

Stadt St.Gallen



**SWISSLOS**

**Kulturförderung  
 Kanton St.Gallen**

Sponsoren:

|s|g |s|w  
 Sankt Gallen Stadtwerke

kulturprozent

—

TAGBLATT

St.Galler  
 Kantonbank

Rössli  
 Bücher AG

Wabergasse 5/7/15  
 9000 St.Gallen  
 1.07.227 47 47  
 1.07.227 27 48  
 Gemeinsam weichen.  
[www.books.ch](http://www.books.ch)

**KUNST**

**Angelika Kauffmann.** Führung. > Vorarlberger Landesmuseum VLM Bregenz, 11 Uhr  
**Lust for Life. Die Sammlung Rieke.**

Führung; Amerikanische Kunst. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 11 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung; > Kunsthaus KUB Bregenz, 11 Uhr, 16 Uhr  
**ausgezeichnet: schön und gut.** Führung; Werkbeiträge der Ausserrhodischen Kulturstiftung - zehn ausgezeichnete GestalterInnen. > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein, 11 Uhr

**Das Leben der Mönche.** Führung; Öffentliche Führung (Adolf Dietrich. Fotografien) > Kartause Ittingen Warth, 15 Uhr

**LITERATUR**

**Die Würde des Lügens.** Matinée/Lesung mit dem Wortjongleur und Autoren Joachim Zelter. > Tonhalle Wil SG, 10.30 Uhr

**Franz Hohler: Das grosse Buch.** Geschichten für jung und alt (ab sieben). > Kammgarn Schaffhausen, 11 Uhr

**VORTRAG**

**Mein Leben bei den Orang-Utans.** Wissenschaft um 11 mit Primatenforscher von Schaik. > Alte Kaserne Winterthur, 11 Uhr

**Talk im Theater.** Einführung zu «Die Plantage» > Theater St.Gallen, Foyer, 11 Uhr

**KINDER**

**Der Kürbisberg.** Volksmärchen aus China. > Puppentheater Marottino Arbon, 11 Uhr

**Hans im Glück.** Märchen der Brüder Grimm - Gastspiel Figurentheaters Fährbetrieb Herisau. > Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr

**Sultan und Kotzbrocken.** Marion Freundorfer und Burghard Braun lesen. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probebühne, 15 Uhr

**Der fliegende Teppich: Frederick.** Frei nach Leo Lionni > ThAk Schaan, 16 Uhr

**DIVERSES**

**Sonntagszopf.** Zmorphgebuffett

> Kultur Cinema Arbon, 9.30-13 Uhr

**Vorführung von Weben und Sticken.**

(Aphütte-Käsen: 13 - 15.30) > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, 10-17 Uhr

**Museumssonntag.** Orts-, Schulmuseum, Bohlenerländerhaus. > Amriswil, 14-17 Uhr

**Kochen & Essen: Südafrika.** Yvonne Gründel stellt Rezepte vor. Essen ab 18 Uhr. > Alte Kaserne Winterthur, 15 Uhr

**MO 05.11.****KONZERT**

**Monday Night Music.** mit Eva Katz. > Nef's Rössli Flawil, 20 Uhr

**Aus Helvetias Fundus.** Singfrauen, mutterländischer Liederkranz. > Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**FILM**

**Saturno Contro.** Davides unerwarteter Tod.

Ferzan Ozpetek versteht es, Tragik und Heiterkeit mit leichter Hand und viel Italiänità zu verbinden. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**The Talented Mr. Ripley.** Anthony Minghella, USA 1999. > Storchen St.Gallen, 20 Uhr

**KABARETT**

**Tim Fischer.** Adam Schaf hat Angst. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**KUNST**

**Angelika Kauffmann.** Finissage; Hommage an das «Weib mit ungeheurem Talent». > Vorarlberger Landesmuseum VLM Bregenz, 17 Uhr

**LITERATUR**

**Literatur Café.** BuchhändlerInnen vom Rössli stellen die besten Neuerscheinungen vor. > Focacceria St.Gallen, 19 Uhr

**Dichtungsring St.Gallen Nr. 21.** Mit Hasler, Armbruster, Absinth, Kerzenschein. > Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

**DIVERSES**

**Spieleabend.** Brett-, Karten-, Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19.30 Uhr

**DI 06.11.****KONZERT**

**Errol Dixon.** Einflüsse von Gospel, Swing, Soul und Rock. > Olma Messen St.Gallen, Restaurant Moststube, 20 Uhr

**Aus Helvetias Fundus.** Singfrauen, ein mutterländischer Liederkranz. > Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Dä Ziischtig mit Veto.** Musik und Grillwaren > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 18 Uhr

**DJ Nojsa.** Beatsafari. > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**FILM**

**Dead Man.** Jim Jarmuschs betörendes Requiem auf den Western: Johnny Depps letzte Reise durch den Wilden Westen. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**Deutschland im Herbst.** RAF-Terrorismus im Film. Regie: Rainer Werner Fassbinder. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**THEATER**

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 11 Uhr

**Gott des Gemetzels.** von Yasmina Reza. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**KUNST**

**Ohne Dings kein Bums.** Führung; Sexuelle Orientierungen und Geschlechtskrankheiten > Regierungsgebäude St.Gallen, 18 Uhr

**Es werde Licht.** Führung; Lichtinstallation von Pedro Cabrita Reis. > Kunstmuseum Winterthur, 18.30-19 Uhr

**VORTRAG**

**Kunstgenuss.** Wie sammeln Museen? Mit Matthias Haldemann, Friedemann Malsch, Dr. Dieter Schwarz, Urs Stahel, Roland Wäspe. > Kunstmuseum Winterthur, 19 Uhr

**Wissenswerkstatt: Wie ein Kloster sein weltlichen Werte verwaltet.** Mit Michel Guisolan. > Kartause Ittingen Warth, 19 Uhr

**KABARETT**

**Pfannestil Chammer Sexeet: Selig (am Albis).** Feinsinniges Lieder-Kabarett. Neues Programm «Selig (am Albis)». > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**KUNST**

**Brave Lonesome Cowboy.** Führung; Der Mythos des Westerns in der Gegenwartskunst oder: John Wayne zum 100. Geburtstag. > Kunstmuseum St.Gallen, 18.30 Uhr

**LITERATUR**

**Hans Schweizer.** Ein Abend mit dem Künstler Hans Schweizer. > Buchhandlung zur Rose St.Gallen, 20 Uhr

**DIVERSES**

**Schuel-Stobete.** Mit dem Frauenfelder Alt-

Primarlehrer Felix Kottonau. > Schulmuseum Mühlbach Amriswil, 14.30 Uhr

**lateinamerikanisches Literaturseminar.** mit Manuel Giron. Texte von Pablo Neruda und Laura Restrepo. > Casa Latinoamericana St.Gallen, 19 Uhr

**MI 07.11.****KONZERT**

**Sparkling Firework of Art.** Mako Boetschi-Yamazaki, Cembalo > evangelische Kirche St. Laurenzen St.Gallen, 12.15-12.45 Uhr

**Appenzellermusik.** > Hotel Hof Weissbad, 20-22 Uhr

**Polisterguppe Saxophonquartett.** Musica-Mundo. Es werden Speisen aus aller Welt serviert. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr  
**SAF-SAP.** Westafrikanische Musik und Tänze > Grabenhalle St.Gallen, 20.30 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Soundstube Classic.** Boys don't cry - ein heilvoller Abend mit The Cure, Felix Merz > Restaurant Splügen St.Gallen, Splügen-20, 20 Uhr

**Oldie Night.** mit DJ Chris, Klassiker ab Vinyl > Erica der Club St. Margrethen SG, 21-23 Uhr

**FILM**

**Kurzfilmtage Winterthur.** Das grösste Kurzfilmfestival der Welt zeigt Kurzfilme aus aller Welt. > Casinotheater, Kino Palace, Colalmine Winterthur, 20 Uhr

**Saturno Contro.** Davides unerwarteter Tod. Ferzan Ozpetek versteht es, Tragik und Heiterkeit mit leichter Hand und viel Italiänità zu verbinden. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**The War on Drugs.** Dokfilm zum Krieg gegen Drogen. Österreich 2007. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**THEATER**

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 11 Uhr

**Gott des Gemetzels.** von Yasmina Reza. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

**Auf dem Land.** von Martin Crimp.

> Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

**Heute.** Schauspiel von Helen Meier.

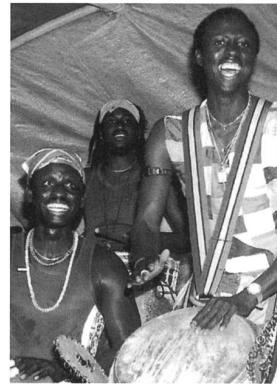
> Theater Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Kopftot.** von Gerhard Steinbuch. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probebühne, 20 Uhr

**Pauline.** Musiktheater mit Cornelia Montani (Text, Spiel, Musik). Regie: Annette Windlin.

> Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**Hughie.** von Eugene O'Neill. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne, 20.30 Uhr

**HOCHNEBEL WEGTANZEN**

**Saf-Sap in der Grabenhalle**

Die Tänzer und Musiker von Saf-Sap gehören alle der senegalesischen Griot-Familie Koïtät an. Der Bandname bedeutet denn auch «Griot mit heißem Blut». Seit Jahr und Tag begleiten sie – wie es Tradition und Aufgabe der Griots ist – die Gemeinschaft, oder Einzelne aus ihr, mit Musik und Tanz. Sie spielen auf Sabar, Asorouba, der Tama und Bougarabou verschiedene Rhythmen Afrikas. Mit ihrer Musik und den quirligen Tänzen jagen sie den Hochnebel aus dem Tal.

**Mittwoch, 7. November, 20.30 Uhr.**

Mehr Infos: www.grabenhalle.ch

**VORTRAG**

**Mittagstreff.** Alltag eines Veterinärs. > Naturmuseum St.Gallen, 12.15 Uhr

**Präludium.** St.Gallen als Lateinstadt, Vortrag von lic. phil. Peter Müller (Lateinstischer Kulturmonat). > Hauptbahnhof St.Gallen, Historischer Saal im 1. Stock, 18.15 Uhr

**IBK-Preisverleihung.** Kulturförderpreis der Internationalen Bodenseekonferenz.

> Theater am Kirchplatz Schaan, 19 Uhr

**Fundamentalismen durchbrechen.** Feministisch-friedenspolitische Ansätze am Beispiel von Projekten. Referentinnen: Tania Araujo und Theodora Leitl Stampfli > Frauennachiv Ostschweiz St.Gallen, 19.30 Uhr

**«Gute Vorstellung» und falsch Vorstellungen.** Anja Tobler über ihren Einstieg in eine schwierige, unsichere Berufswelt:

Kunst. > Eisenwerk Frauenfeld, 19.30 Uhr

**KINDER**

**Kunterbunt.** Wilder Westen im Kunstmuseum! Basteln, Zeichnen und Geschichten mit der Kunstmutterin Stefanie Kasper.

> Kunstmuseum St.Gallen, 14-16 Uhr

**Hans im Glück.** Märchen der Brüder Grimm - Gastspiel Figurentheaters Fährbetrieb Herisau. > Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr

**DIVERSES**

**Mission 21.** Bazar. Erlös geht an HIV- und Aids-Witten in Kamerun. > Kirchgemeindehaus St.Mangen St.Gallen, 9-17 Uhr

**Informationsabend.** Pädagogik, Schul- und Betreuungsangebote vom Kindergarten bis zur zwölften Klasse (Fachhochschulreife).

> Rudolf-Steiner-Schule St.Gallen, 20 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Räbeliechli schnittzä.** Zurückgelehnte Songs und warme Klänge und um die Wette schnitzen. > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Gecko.** Iren mit Faible für Drum & Bass > Kantine(kn) Konstanz, 21 Uhr

**The return of the Füller.** DJs Goldoni, Freiwild > Salzhaus Winterthur, 21 Uhr

**FILM**

**Ensemble, c'est tout.** Charmante Komödie aus Liebe, Sehnsucht und Glück, mit Audrey Tatou. > Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

# Palace

NOVEMBER

Fanatorium 21.30 Uhr

## THE VELVET HAMMER BURLESQUE (USA) & THE MEN FROM S.P.E.C.T.R.E. (CH)

BURLESQUE-TANZ UND SPACEROCK

FREITAG

?

Tonhütte 21.30 Uhr

## OCEANSIZE (UK)

UFERLOS IN MANCHESTER. SUPPORT: SION (UK)

SAMSTAG

3

Erfreuliche Universität 20.15 Uhr

## BIG BROTHER AWARDS

PÜNTKLICH ZUR ABSTIMMUNG ÜBER DIE  
KAMERA-ÜBERWACHUNG. IM ANSCHLUSS:  
PREMIERENFEIER DES THEATERS ST.GALLEN

FREITAG

9

Tonhütte 21.30 Uhr

## HANS PLATZGUMERS CONVERTIBLE (AT)

KLANGBESESSENER KOSMOPOLIT

SAMSTAG

10

Tonhütte 21 Uhr

## KURT WAGNER (USA)

DER LAMBCHOP-SÄNGER SOLO

DIENSTAG

13

Fanatorium 20.30 Uhr

## CABARET GROTESQUE

COMPAGNIE BUFFPAPIER LÄDT EIN

DONNERSTAG · FREITAG · SAMSTAG

15 · 16 · 17

Tonhütte 21 Uhr

## JASON MOLINA (USA)

WUNDERBALLADEN AUS TIEFEM LOCH

DIENSTAG

20

Erfreuliche Universität 18 Uhr

## FÖRDERPREISE

ÖFFENTLICHE VERLEIHUNG

DONNERSTAG

22

Fanatorium 20 Uhr

## VISUAL NIGHT ONE

GEHÖRLOSE ZU GAST

SAMSTAG

24

Erfreuliche Universität 20.15 Uhr

## HALLER, AGASSIZ, HECKMAIR

ALPINE ERKUNDUNGEN I

DIENSTAG

27

Tonhütte 21 Uhr

## VAGUE ANGELS (USA)

## TANAKH (IT)

GENIALER SPRECHSINGSGANG

DONNERSTAG

29

Tonhütte 21.30 Uhr

## SOLE & THE SKYRIDER BAND (USA)

WORTMASCHINENPISTOLE

FREITAG

30

DEZEMBER

Tonhütte 21.30 Uhr

## DEAN & BRITTA (USA)

GROSSES PLÜSCHKLANGKINO

SAMSTAG

1

Tonhütte 21.30 Uhr

## CARIBOU (CAN/UK)

PSYCHEDELISCHE WILDNIS

DIENSTAG

4

[WWW.PALACE.CH](http://WWW.PALACE.CH)

PALACE · BLUMENBERGPLATZ · POSTFACH · 9004 ST.GALLEN  
[WWW.MYSPACE.COM/PALACESG](http://WWW.MYSSPACE.COM/PALACESG)

# DER NOVEMBER IM KUGL / 11.2007

Fr. 02.11 HipHopShows.ch präsentiert:  
Funk Your Soul Party | Dj Marc Hype feat. Jim Dunloop (Berlin), Dj Sir Dancealot

Sa. 03.11 San City Freakz präsentiert:  
Goldständer | LIVE: Format:B (Opossum, Highgrade Rec.), Don Ramon, De Suso, Poljak, Mismo, Kay K, Link

Fr. 09.11 Kugl, Freshcuts.ch & Carhartt präsentieren:  
Die Granite XII | Djs Creaminal (Turntable Babes), Pa-Tee, pbeat

Sa. 10.11 HipHopShows.ch präsentiert:  
Kingston Vibes | Soundquake (D), Mistah Direct (Ali Baba Sound)

Fr. 16.11 HipHopShows.ch präsentiert:  
LIVE: Afu-Ra (NYC), Support: Gaugehill, CBN, After Show Party DJ Maloni

Sa. 17.11 Abbruchhaus.net präsentiert:  
Elektron | «Grundton-Night» supported by the Hive-Club Zürich  
LIVE: Pixelpunks, Gleichschritt, Sky Janssen & Ezekiel, Mitsutek & Monome, Color VJ

Fr. 23.11 St.Galler DJ Marathon  
Djs Miguel, Manuel Moreno, Dean Poljak, Pa-Tee, Cedrick, Max Varano, Luc G, Normen Hood, Wanda, B. Gahan, Dance Animation by Böhse Mietzen

Sa. 24.11 HipHopShows.ch präsentiert:  
Back To The Classics Party | DJ Steve Supreme, DJ E.S.I.K.

Fr. 30.11 Shakeadelic präsentiert  
Discohits with Dj Danemann

Jeden Dienstag Dä Ziischtig mit...  
Live Sound & Food, 18 Uhr, Konzerte ab 21 Uhr

Jeden zweiten Sonntag Chillifunk  
Hot Funk & Hot Chilli, Gee K & Friends, 19 Uhr

Güterbahnhofstr. 4, 9000 St.Gallen, [www.kugl.ch](http://www.kugl.ch) 

Eröffnung:  
1. November

**Mariaberg**  
[www.maberg.ch](http://www.maberg.ch)

November 2007

01.BJÖRN KLEINHENZ

02.THE KILIANS

MOLOTOV JIVE  
HELICOPTER

03.HILLBILLY MOON EXPLOSION

BAHAREEBAS

09.REETO VON GUNTEN

10.LAURA GIBSON

16.THE ELEPHANTS

17.THE DANCE INC.

UNTERWEGS MIT URS

19.BOY OMEGA

22.THEE, STRANDED HORSE

23.BOYS ON PILLS MIT BAZE UND ELWONT

24.YOU SAY PARTY WE SAY DIE

30.PLANETAKIS



Di. - Do. Barbetrieb ab 18Uhr

Kulturlokal Mariaberg | Hauptstrasse 45 | CH-9400 Rorschach

© 2007 Verein Kulturbrauerei Rorschach



**Euphoria.** Eine rauschende Liebesgeschichte, hinein gezaubert in die grossartige russische Landschaft, frisch und unkonventionell erzählt. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr  
**Film: Pusher.** Thriller > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 20.15 Uhr  
**Kurzfilmtage Winterthur.** Das grösste Kurzfilmfestival der Welt zeigt Kurzfilme aus aller Welt. > Casinotheater, Kino Palace, Coalmine Winterthur, 14 Uhr

## THEATER

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr  
**Gretchen 89ff.** von Lutz Hübner. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20.30 Uhr

## KABARETT

**Alles in Butter.** Eine Dialektkomödie mit Walter Andreas Müller und Ensemble. > Casino Frauenfeld, 20 Uhr  
**Chaos-Theater Oropax; Molkerei auf der Bounty.** > Stadtsaal Wil SG, 20 Uhr  
**Les Trois Suisses.** The Making Of. Musik und Comedy. > Kammgarn Schaffhausen, 20.30 Uhr

## KUNST

**Das andere Gesicht - Maskenspiel und Heiratritual in Sri Lanka.** Führung: > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14.30 Uhr  
**Lust for Life; Die Sammlung Ricke.** Führungen: Amerikanische Kunst. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Peter Zumthor.** Führungen: > Kunsthau KUB Bregenz, 19 Uhr  
**KunstHandWerk.** Vernissage; Könnerinnen und Könner > Haus zum Komitee Weinfelden, Remise, 19.30 Uhr

## LITERATUR

**Literatur am Donnerstag.** Klaus Merz: Der Gestilte Blick/Selbststücke. > Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr

## VORTRAG

**Kulturgeschichte.** Die Zwölferschia, Referentin: Sigrid Hodel-Hoene. > Katharinen St.Gallen, 9.30 Uhr  
**Natur am Nachmittag.** Viehschau. > Naturmuseum St.Gallen, 14-16 Uhr  
**Faszination Ägypten.** Sarg und Mumie eines anonymen Mannes, Vortrag von lic.phil. Renate Siegmann. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 18.30 Uhr

## DIVERSES

**Einfach gesagt - Peter Zumthor.** Kunsthalle im Licht der Architekturgeschichte betrachten. > KUB Bregenz, 18 Uhr

# FR 09.11.

## KONZERT

**Sinfonieorchester St.Gallen.** Edward Elgar: Konzert Violoncello und Orchester e-Moll op. 85, Sergej Prokofiew: Sinfonie Nr. 5 B-Dur op. 100. > Tonhalle St.Gallen, 19.30 Uhr  
**Bänz Oester (Bass solo) / Olaf Ton.** > Kulturzentrum am Münster Konstanz, 20 Uhr  
**Different Moods.** Der Rhythmus der Multikultur > Altes Kino Meis, 20.15 Uhr

**Morello & Barth presents Viviane de Farias.** New Voice of Brasilian Jazz. > Jazzhuus (Jazzclub) Lustenau, 21 Uhr  
**Stinky Miller.** Songs aus den Siebzigern und Achtzigern > Salzhaus Winterthur, 21 Uhr  
**The Bishops.** Beatlesker Indie von der Insel > Kulturladen Konstanz, 21.30 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**Bang Goes / Spatoon / Monome.** Spielen für Ein-Jahr-Printlounge. > Printlounge St.Gallen, 17 Uhr

**Horvaths Italienische Nacht.** Vino, Pasta, Italopop usw. > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr

**Big Brother Awards.** Pünktlich zur Abstimmung über die St.Galler Kamera-Überwachung. Danach: Premierenfeier Theater St.Gallen. > Palace St.Gallen, 20.15 Uhr

**Velokurier-Party.** DJs Tusk, Mikro & Makro, Geburtstagskuchen und Rennen. > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

**Tango Argentino - Milonga.** Tanznacht mit DJ > Club Tango Almacén (Lagerhaus) St.Gallen, 21.30 Uhr

**Retro Club.** DJs Nudd, Dshamiljan, Reverend Beat > Naschwerk Club (Spisemarkt) St.Gallen, 22 Uhr

**Die Granite XII.** DJs Pa-Tee, Creamina, Pbeat > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

**Noze.** Die französischen Technohelden. Und Monome und Mitsutek. > Grabenhalle St.Gallen, 23 Uhr

## FILM

**Ensemble, c'est tout.** Charmante Komödie aus Liebe, Sehnsucht und Glück, mit Audrey Tatou. > Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**Euphoria.** Eine rauschende Liebesgeschichte, hinein gezaubert in die grossartige russische Landschaft, frisch und unkonventionell erzählt. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**Kurzfilmtage Winterthur.** Das grösste Kurzfilmfestival der Welt zeigt Kurzfilme aus aller Welt. > Casinotheater, Kino Palace, Coalmine Winterthur, 10 Uhr

**Marcus Raetz.** Unterhaltsam sinniges Porträt des bekannten Schweizer Künstlers. Premiere in Anwesenheit von Markus Raetz und Iwan Schumacher statt. Apéro ab 18 Uhr. > Sitterwerk St.Gallen, 19 Uhr

**Red Road.** Das geheimnisvolle und unbequeme Debüt übt harsche Kritik am Überwachungsstaat. > Kinok St.Gallen, 22.30 Uhr

**Saturno Contro.** Davides unerwarteter Tod. Ferzan Ozpetek versteht es, Tragik und Heiterkeit mit leichter Hand und viel Italianità zu verbinden. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**The War on Drugs.** Dokfilm zum Krieg gegen Drogen. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

## THEATER

**Die Plantage.** Schauspiel von David Giesemann. > Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**Amerika gibt es nicht.** nach Peter Bichsel. Jugendclub momoll theater. > FassBühne Schaffhausen, 20 Uhr

**Ausser Kontrolle.** von Ray Cooney, dem «Meister der Farce». > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Engel.Kreuz.Feuer.** ein Tattoo. Von Annette Windlin. > Musikschule Goldach Goldach, 20 Uhr

**Schwein, Weib und Gesang.** von Peter Zeindler - Gastspiel des Theaters Fleisch + Pappe, Dicken - für Erwachsene. > Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

**bagatello - Jukebox.** > Kreuz Jona, 20 Uhr

**Testosteron. Der Stoff, aus dem die Männer sind.** Stück von und mit Tobias Bücklein. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20.30 Uhr

## KABARETT

**Alles in Butter.** Eine Dialektkomödie mit Walter Andreas Müller und Ensemble. > Casino Herisau, 20 Uhr

**Pfannestil Chammer Sexdeet: Selig (am Albi).** Feinsinniges Lieder-Kabarett. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Teatro del Chiido: Smoking Chopin.** Musikalisches-theatralisches Kaleidoskop. > Oberstufe Bunt Waldkirch, 20 Uhr

**Reeto von Gunten.** Liest Auesgarndwahl > Mariaberg Rorschach, 21.30 Uhr

## TANZ

**Michael Schulz: Der Geigenspieler.** Tanzsolo. Regie: Barbara Theobaldt. > Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

## KUNST/AUSSTELLUNGEN

**Conrad Starck.** Führung; Der Appenzeller Maler. > Museum Appenzell, 14 Uhr

**Masculus permisit bei Caribe domi.** Lebendiges Latein in Geschichte und Gegenwart. Ausstellung im Rahmen des Lateinischen Kulturmottos. Eröffnung mit Cornel Dora, Kantonsbibliothekar. Einführung: Clemens Müller. Anschliessend Podiumsdiskussion. > Kantonschul Brühl St.Gallen, 18.15 Uhr

**Kenneth King.** Vernissage; Illustrationen auf Papier oder Plexi. > daskunstzimmer St.Gallen, 20 Uhr

## LITERATUR

**Märchen und Musik aus dem Norden.** Gerda Alder, Mirjam Diggelmann, Ursula Elsevier > Kellerbühne Grünfels Jona, 20.30 Uhr

**Poetry Slam.** Zum ersten Mal in Urnäsch. > Turnhalle Urnäsch Urnäsch, 20.30 Uhr

## VORTRAG

**Theologie.** Familiengeschichte der Bibel; Schwiegermutter und Schwiegertochter, Referent: Pfarrer Markus Anker > Katharinenschule St.Gallen, 9.30 Uhr

## Meet the Artist.

Verlorene Lüster mit Katharina Hohmann > Villa Sträuli Winterthur, 20.30 Uhr

## DIVERSES

**Stephan, ein Strassenkind.** Buchvernissage mit Christine Schmid. > Offene Kirche St.Gallen, 19.30 Uhr

**Beschus Ute Klein.** Künstlerin: Foto-Malerei-Kombination oder grossflächige Malereien. > Kultur Cinema Arbon, 20 Uhr

# SA 10.11.

## KONZERT

**Céline Verry Quartet.** Neues Programm : The Bitter and the Sweet. > Kultur im Bären Häggenschwil, 20 Uhr

**Collegium Vocale, Konzertchor St.Gallen.** Musik für Doppelchor. Paul-Giger-Uraufführung. > Kathedrale St.Gallen, 19.15 Uhr

**Bright / Anajo.** Gewinner des Newcomer Contests Openair Tufertschwil. > USL-Ruum Amriswil, 20 Uhr

**Eileen Huang Piano Trio.** Werke von Mozart und Smetana sowie klassische chinesische Musik. > Werdenberger Kleintheater fabrigli Buchi, 20 Uhr

**Hüenerhuet.** Liedermacherkunst made in Switzerland. > Seerestaurant Rorschach, Jazz- und Theaterkeller, 20 Uhr

**Pippi Langstrumpf.** Zum 100. von Astrid Lindgren. > Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Lauer Sorey Duo.** Johannes Lauer (tb, p), Tyshawn Sorey (dr, p) (Jazzherbst Konstanz, Jazzclub Konstanz) > Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz, Proberaum, 20 Uhr  
**Ohrwurm-Party.** > Tonhalle Flawil, 20 Uhr  
**bandXsg.** Cruelty of Blood, Destructive Project, Flying Dutchman, Toilet Flush, Woodbridge, Lunctime, Earl Grey, The Soporifix, Anam Cara, Kaktus. > ZAK Jona, 20 Uhr  
**Bow Tripletts.** Irish-Celtic Magic. > Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**Jalazz.** CD-Taufe, > Cuphub-Design Kultur Café Arbon, 20.30 Uhr

**Laura López Castro y Don Philippe.** Bossa Nova mit Anleihen bei Fado und Jazz. > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20.30 Uhr

**Spielbodenchor: Wechseljahre.** Anlässlich des 20-jährigen Jubiläums. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**Let3.** Durch den wilden Osten mit Turbofolk im Tank. > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

**Organic Stuff.** Songs of Prince, James Brown, The Meters, Jamiroquai, Maceo Parker etc > Restaurant Habsburg Widnau, 21 Uhr

**Yonder.** Rock > Grabenhalle St.Gallen 21 Uhr

**Hans Platzgummers Convertible.** Klangbesserner Kosmopolit. > Palace St.Gallen, 21.30 Uhr

**Laura Gibson.** Sanftmüge Balladen aus Oregon > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21.30 Uhr

**Little Rock, Lucky Lu & Fallen Angel.** Singer-Songwriters. > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 21.30 Uhr

**K-tharis.** Drum & Bass handgemacht > Kastanienhof St.Gallen, 22 Uhr

**The Bloody Beetroots.** Zwei mit Wrestlingmasken bewaffnete Italiener. > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**Sanit City Breakdown.** Graffiti-Jam. Mit eingeladenen Writers. > Jugendkulturräum flon (Lagerhaus) St.Gallen, 10-17 Uhr

**Musikalisch und kulinarisch.** Samstagsmatinee. > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr

**Der Betreiber wird 50.** Mit Live-Acts und Überraschungsgästen, Party. > Cultbar St.Gallen, 19 Uhr

**Grosses Jubiläumsfest.** von Zappa Doing and Alte Kaserne. Poetry-Slam, Goldenboys und eine wilde (Musik)-Show von Jim Avignon. > Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

**Kingston Vibes Party.** Soundquake, Mistah Direct > Kugl, 22 Uhr

**Pure XVII.** Tekhouse > Naschwerk Club (Spisemarkt) St.Gallen, 22 Uhr

**Die Plattenspieler.** Zu Gast: Enrique Keil mit seiner Platte, Pink Floyd: The Wall. > Stadttheater Konstanz, 22.30 Uhr

**Cielo Infernale.** Italo-Grooves, mit Radio-Stadtfilter-Team > Bar Ciel Bleu Winterthur, 21 Uhr

## FILM

**Chrigu.** Junger Mann kämpft nach der Tunordiagnose mit viel Galgenhumor ums Leben. > Kino Rosenthal Heiden, 20.15 Uhr

**Dead Man.** Jim Jarmusch's betörendes Requiem auf den Western: Johnny Depp's letzte Reise durch den Wilden Westen. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**Euphoria.** Eine rauschende Liebesgeschichte, hinein gezaubert in die grossartige russische Landschaft, frisch und unkonventionell erzählt. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Gladiator.** Maximus steigt im römischen Kolosseum zu einer Art Rocky der Antike auf. Mit Russell Crowe. Eintritt frei!

> Lokremise St.Gallen, 19 Uhr

**Kurzfilmtage Winterthur.** Das grösste Kurzfilmfestival der Welt zeigt Kurzfilme aus aller Welt > Casinotheater, Kino Palace, Coalmine Winterthur, 10.30 Uhr

**Pippi Langstrumpf.** Zum 100. von Astrid Lindgren. > Kinok St.Gallen, 15 Uhr



## MOMENTAUFNAHME

### 28. Konstanzer Jazzherbst

Der 28. Konstanzer Jazzherbst zeigt eine Momentaufnahme europäischen Jazzes mit seinen faszinierenden Facetten. Starke Individualisten mit Einflüssen aus anderen Kulturreihen tragen massgeblich zu dessen Weiterentwicklung bei. Johannes Lauer (Bild) bringt Impulse aus der zeitgenössischen Jazzszene in New York. Yves Herrengotzt Teilespektakel jüdischer Folklore im französischen Jazz der Gegenwart. Bänz Oester und Christoph Baumann sind Garanten für eine kontinuierliche Feierfeier des bewährten Schweizer Jazz und stossen bei dieser Arbeit gerne in experimentelles Neuland vor. Die deutschen Musiker Heinrich Sauer, Carsten Daerr und die Gruppe Olaf Ton zeigen ein sehr breites Spektrum des neuen deutschen Jazz.

**Lauer Large feat. Tyshawn Sorey: Donnerstag, 8. November, 20 Uhr, Stadttheater Konstanz.** Mehr Infos: [www.theaterkonstanz.de](http://www.theaterkonstanz.de)

**Bänz Oester solo / Olaf Ton: Freitag, 9. November, 20 Uhr, Kulturzentrum am Münster Konstanz.**

**Lauer-Sorey Duo: Samstag, 10. November, 20 Uhr, Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz.** Mehr Infos: [www.philharmoniekonstanz.de](http://www.philharmoniekonstanz.de)

**Wollny-Sauer Duo: Donnerstag, 15. November, 20 Uhr, Kulturzentrum am Münster Konstanz.**

**Carsten Daerr Trio / Hausquartett mit Gast Joke Lanz: Montag, 16. November, Kulturzentrum K9.** Mehr Infos: [www.k9-kulturzentrum.de](http://www.k9-kulturzentrum.de)

## EILEEN HUANG PIANO TRIO

### Klassik im fabrigli

Das Trio spielt Werke von Mozart und Smetana sowie klassische chinesische Musik, die im Stil westlicher Klassik umgeschrieben und neu interpretiert wurde. Bekannte Werke und spannende neue Kompositionen sind zu erwarten. Huang, geboren in China, wurde am Konservatorium in Peking ausgebildet. Studien führten sie u.a. nach Portugal und an das Mozarteum in Salzburg. Ihre Konzerttätigkeit erstreckt sich von den USA über Italien, Frankreich und Österreich bis nach Asien. **Samstag, 10. November, 20 Uhr, werdenberger kleintheater fabrigli Buchs.** Mehr Infos: [www.fabrigli.ch](http://www.fabrigli.ch)



# grabenhalle

[www.grabenhalle.ch](http://www.grabenhalle.ch)

## NOVEMBER

### Türöffnung

DO.01.	HALLENBEIZ	20.30 Uhr
	PingPong und Sounds mit DJ Mitch und TeTe Gold	
FR.02.	INDIE - NIGHT	21.00 Uhr
	Clips & Sounds von FooFighters, Klaxons, Muse, Razorlight, Beatsteaks, The Killers, Bloc Party... dazwischen Live-Konzerte mit:	
	THE MOONBABIES (SWE)	
	POOLSTAR (Berlin)	
SA.03.	Rap-SG & HipHopShows.ch present Rap-SG Sampler Taufe, Teil 2	21.00 Uhr
	Eine geballte Ladung Schweizer Rap: Microbatik / Odium / E.S.I.K. / Mastermind & Andriño / The Dawn / The W.O.L.V.E.S. / Samas feat. PLLB, Fosse Arnate, Alk, Ekin / Lycon / Doppia R / Flowzirkus / 90-44 / HLVS / H-Mac / Etter & Ron Pitt / N.O.G. / Schwarz uf Wiss / Fresh / Beppo & MC Pat / Topic One feat. Doppel S. / Swatch & Lutzz / L-Echo	
SO.04.	Tanzperformance / Konzert mit: distTanz: Markus Lauterburg, Beatrice Im Obersteg	17.30 Uhr
	distTanz kreieren mit Klang und Bewegung Bilder, die mehr erzählen als Worte. Das aktuelle Programm besteht aus zwei äusserst gegensätzlichen Stücken. Während „Nächstenferne“ die Schwellenangst zwischen Lebensabschnitten spiegelt, möchte das verspielte Stück „Luftweg“ die Atmosphäre von Wiegenliedern auffangen.	
MO.05.	DICHTUNGSRING St.Gallen Nr. 21	20.00 Uhr
	St.Gallens erste Lesebühne	
MI.07.	Konzert mit: SAF - SAP (Senegal)	19.30 Uhr
	Traditionelle, westafrikanische Rhythmen	
DO.08.	Ein kleines Konzert # 51	21.00 Uhr
FR.09.	abbruchhaus.net presents NÖZE „Live“ (trapez, circus company, paris)	23.00 Uhr
	IDA (beatpirates.ch) / MONOME (abbruchhaus.net) / MITSUTEK (abbruchhaus.net)	
SA.10.	Rock - Konzerte mit: YONDER und support	20.00 Uhr
DI.13.	Das Junge Theater St.Gallen zeigt: FUCKING ÄMÄL (Raus aus Ämäl)	18.30 Uhr
ML.14.	Das Coming-Out-Stück nach dem gleichnamigen Film von Lukas Moodysson / St.Galler Erstaufführung	
	Innszenierung: Gerhard Huser	
	„Fucking Ämäl“ zeigt Jugendliche an der Grenze zum Erwachsenwerden, bei dem Versuch, ihren Platz zu finden und sich dabei mit Vorurteilen und Tabus auseinander zu setzen. Erfrischend ehrlicher Stoff über die Sorgen und Nöte junger Menschen und den Mut, das Richtige zu tun.	
DO.15.	HALLENBEIZ	20.30 Uhr
	PingPong und Sounds mit DJ THE DAWN	
SA.17.	Kanti - Rock - Event	19.00 Uhr
	Bands der Kanti am Burggraben spielen Live-Konzerte	
SO.18.	Das Junge Theater St.Gallen zeigt: FUCKING ÄMÄL (Raus aus Ämäl)	18.30 Uhr
MO.19.	Das Coming-Out-Stück nach dem gleichnamigen Film von Lukas Moodysson	
DI.20.	BRUCHTEIL@Grabenhalle	20.00 Uhr
MI.21.	präsentiert die Konzerte mit: TV SMITH (UK) & Garden Gang (D)	
DO.22.	TV SMITH's Karriere begann mit der Punkbewegung '77. Mit seinem damaligen Band „THE ADVERTS“ gehörte er neben den „SEX PISTOLS“, „CLASH“ und den „BUZZCOCKS“ zu den wichtigsten Vertretern dieser neuen Musik. Auch wenn TV SMITH heute, ganz in Songwriter-Manier, nur von seiner akustischen Gitarre begleitet, die Bühne betritt, begeistert das Punk-Idol sein Publikum mit packender Musik und intelligenten Texten.	
FR.23.	eisbrand.ch präsentiert die Album-Tour von BRANDHÄRD (HipHop / BS)	21.00 Uhr
	support: Beatcrackers (GR) / LDDC (ZH) / Glichgwicht (SG) / Saint-G & Pro-Tek (SG)	
	Afterparty mit Dj FAT MATT	
SA.24.	bandXsg Finale	21.00 Uhr
	Grosses Finale des Newcomer-Wettbewerbs	
DO.29.	HALLENBEIZ	20.30 Uhr
	PingPong und Sounds mit DJ DYNAMICO	
FR.30.	Dancehall Party mit: POLO SUD / RIOT SOUND	21.00 Uhr
	Dancehall / Reggae Soundsystems aus SG und SO	

sekretariat: magnihalden 13 / postfach / 9004 st.gallen  
tel+fax: 071 222 82 11 / mail: [info@grabenhalle.ch](mailto:info@grabenhalle.ch)



# SALZHAUS

SA, 3. NOVEMBER 2007, 22 UHR  
PRIMESTYLE HIPHOP PRESENTS  
**DJ MAD** [D] & **DJ DYNAMITE** [D]  
SUPPORT: DJ MIKESTEETZ

FR, 9. NOVEMBER 2007, 21 UHR  
THIRTYLICIOUS LIVE EDITION  
**STINKY MILLER** (CH)  
DJ-SETS BY DJ WALTEE & DJ J.O. DOUBLE S

SA, 10. NOVEMBER 2007, 22 UHR  
NEW RAVE DISKO ACTION PRESENTS  
**THE BLOODY BEETROOTS** (IT)  
DJ-SETS BY DJ BANGA, DJ STROBOKOPP UND DJ HONEYMOON

SA, 17. NOVEMBER 2007, 19 UHR  
**BASCHI** (CH)  
SUPPORT: DRUNKEN TROLLEY (CH)

MI, 21. NOVEMBER 2007, 19 UHR  
**GOGOL BORDELLO** (USA)  
SUPPORT: LA PHAZE [F], DJ SCRATCHY, DJ SUNNY ICECREAM  
EINZIGE SHOW IN DER SCHWEIZ!

DO, 22. NOVEMBER 2007, 19.30  
**CHEWY** (CH)  
GENTLEMEN SESSION

FR, 23. NOVEMBER 2007, 19 UHR  
**LAITH AL-DEEN** (D)  
SUPPORT: MYRON (CH)

SA, 24. NOVEMBER 2007, 19.30  
**KEN STRINGFELLOW** (USA)  
**SUBTERFUGE** (D)  
DER GITARRIST VON REM, THE POSIES, BIG STAR UND MINUS 5 GIBT SICH AKUSTISCH

FR, 30. NOVEMBER 2007, 20 UHR  
**SEVEN** (CH)  
HOME CLUBTOUR

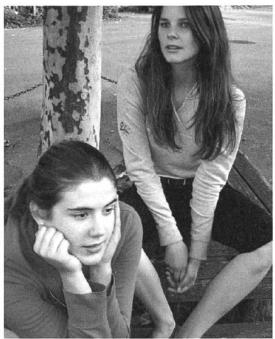
SA, 8. DEZEMBER 2007  
**FAVEZ** (CH) - IM GASWERK  
EINE CO-PRODUKTION VON GASWERK UND SALZHAUS

DO, 13. DEZEMBER 2007, 19 UHR  
**POLARZOO FESTIVAL**  
KASHMIR (DK), LAST DAYS OF APRIL (SE),  
WULFGANG (IS), IDA MARIA (NO), DESERT PLANET (FI)

FR	21.12.07*	MOTEK (CH) – CD-TAUFE
SO	23.12.07*	HONEY FOR PETZI (CH)
FR	28.12.07*	1ST WINTERTHUR BLUESNIGHT
MO	31.12.07*	PULP FICTION SILVESTER SPECIAL
FR	04.01.08*	SANTANICO (VZ)
SA	19.01.08*	BLIGG (CH)
MI	23.01.08*	BLUES CARAVAN 2008
SA	26.01.08*	FUNKY FRIENDS (CH) – CD-TAUFE
MI	20.02.08*	THE TOSSERS (USA)
FR	22.02.08*	OPEN SEASON (CH)
*VORVERKAUF*		STARTICKET.CH

**WWW.SALZHAUS.CH**

UNTERE VOGELSANGSTRASSE 6 8400 WINTERTHUR  
052 204 05 54 – [INFO@SALZHAUS.CH](mailto:INFO@SALZHAUS.CH)

**FUCKING ÅMÅL**

Jungen Theater St.Gallen in der Grabenhalle

Ausgerechnet in Åmål, einem schwedischen Provinznest, das Jugendlichen wenig zu bieten hat, spielt sich die Geschichte einer ungewöhnlichen ersten Liebe ab: der Liebe zwischen Agnes und Elin. Während die hübsche, allseits beliebte Elin sich den öden Alltag mit Jungs, Partys und coolen Klamotten vertreibt, hat die sensible Agnes keine Freunde und träumt viel zu wohl behütet in ihrem Elternhaus davon, Elin kennen zu lernen. Eine Produktion des Jungen Theaters St. Gallen. Regie: Gerhard Huser.

Dienstag 13. November, Mittwoch 14.

November, Sonntag 18. November, Montag 19. November, Dienstag 20 November, Mittwoch 21. November, jeweils 19.30 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.

Mehr Infos: [www.grabenhalle.ch](http://www.grabenhalle.ch)

Donnerstag, 29. November, 19.30 Uhr. Freitag, 30. November, 14.30/19.30 Uhr, Kellerbühne Grünfels Rapperswil-Jona.

Mehr Infos: [www.gruenfels.ch](http://www.gruenfels.ch)

**Saturno Contro.** Davides unerwarteter Tod. Ferzan Ozpetek versteht es, Tragik und Heiterkeit mit leichter Hand und viel Italiänità zu verbinden. > Kinok St.Gallen, 22.30 Uhr

**Stammheim.** RAF Terrorismus im Film.

Regie: Reinhard Hauff, BRD 1986.

> Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**THEATER**

**Ausser Kontrolle.** von Ray Cooney, dem «Meister der Farce». > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Engel.Kreuz.Feuer.** ein Tattoo. Von Annette Windlin. > Musikschule Goldach, 20 Uhr

**Heute.** Schauspiel von Helen Meier.

> Theater Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr

**Schwein, Weib und Gesang.** von Peter Zeindler - Gastspiel des Theaters Fleisch + Pappe. > Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

**Testosteron. Der Stoff, aus dem die Männer sind.** Stück von und mit Tobias Bücklein. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20.30 Uhr

**MUSICAL**

**Cabaret.** Musical von Joe Masteroff und John Kander. > Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**Play It Again, Ray!.** Hommage an Ray Charles. > Tonhalle Wil SG, 20 Uhr

**Pinkelstadt.** Musical von Greg Kotis und Mark Hollmann. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

**KABARETT**

**Schmiss & Schmalz.** Berlin und seine Lieber. > Vögelnisegg Speicher, 18 Uhr

**Krimi Chor 38.** ... Eine Kriminalshow mit Musik. > Cinevox Neuhausen, 20 Uhr

**Pfannestil Chamber Sextet: Selig (am Alibi).** Feinsinniges Lieder-Kabarett.

> Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Uta Köbernik: Sonnenscheinwelten.**

> Diogenes Theater Altstätten SG, 20 Uhr

**Stahlbergerheuss.** Manuel Stahlberger und Stefan Heuss stehen «Im Schiff».

> Kellerbühne Grünfels Jona, 20.30 Uhr

**Strohmann und Kauz: Wasserschaden.**

Klein Kunst mit feinsinniger Satire.

> Restaurant Lion Bischofszell, Gewölbe-keller, 20.30 Uhr

**KUNST**

**Knochen.** Führung. > Naturmuseum des Kantons Thurgau Frauenfeld, 10.30 Uhr

**Ann Lee.** Vernissage; Neue Bilder; Frausein, Mannsein, Schönsein, Ausserhalbseiner. > il pennello Kunstmärkt Rorschach, 11 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung; > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr

**Werner Ignaz Jans.** Vernissage; Skulpturen, Film > Galerie Adrian Bleisch Arbon, 16-19 Uhr

**Regi Müller.** Vernissage; Serigraphie und Installation > Schloss Wartensee Rorschacherberg, 17 Uhr

**LITERATUR**

**Poetry Slam.** lesen und lesen lassen > Löwenarena Sommeri, 20.30 Uhr

**VORTRAG**

**Biodiversität und Landwirtschaft.** Förderung der Artenvielfalt in der Kulturlandschaft. > Naturmuseum St.Gallen, 14 Uhr

**KINDER**

**Oh, wie schön ist Panama.** Kinderstück nach Janosch in Mundart. > Theater St.Gallen, Foyer, 14 Uhr

**Hans in Glück.** Märchen der Brüder Grimm - Gastspiel des Figurentheaters Fährbetrieb Herisau - ab fünf Jahren. > Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr

**Il Segreto di Pulcinella.** Fernando der Stier. Figurentheater ab vier Jahren. > Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

**DIVERSES**

**Vorführung von Sticken.** und zum Nachmachen > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein, 13.30-17 Uhr

**Götter unter uns.** Stadtfführung mit Claudia Macht zu den Darstellungen griechischer Götter und Götter (Lateinischer Kulturmónat). > St.Gallen, Vor Touristinfo, 14 Uhr

**Ich höre dein Gebet.** Interreligiöse Feier. Runder Tisch der Religionen. > Offene Kirche St.Gallen, 17 Uhr

**Winzerfest.** mit Herbstmenü und Musik > Schloss Dottenwil Wittenbach, 17.30 Uhr

**Unter einem Dach.** Eine akustische Reise durch die Alte Kaserne, zum 15-Jahr-Jubiläum. Ein «Audiowalk» mit Kopfhörer. > Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

**SO 11.11.****KONZERT**

**Ensemble TaG «Nombres».** Werke von Harry Suijamo, Augustin Fernandez, Gunnar Berg, Fritz Voegelin. > Theater am Gleis Winterthur, 17 Uhr

**Musik aus Südamerika.** Daniel Lorenz, Harfe, und Il Laboratorio delle Uova Quadre

> Schloss Rapperswil SG, 17 Uhr

**Oratoriendorch Schaffhausen/Fricktalor**

**Kammerchor/Württembergische Philharmonie.** Verdi: Requiem.

> Kirche St.Johann Schaffhausen, 17 Uhr

**Ueli Schmeizer's Matter live.** Eigene Interpretation und Treue zum Original. > Kellerbühne St.Gallen, 19 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Sanit City Breakdown.** Offener Graffiti-Jam.

> Jugendkulturraum flon (Lagerhaus) St.Gallen, 10-17 Uhr

**FILM**

**Ensemble, c'est tout.** Charmante Komödie aus Liebe, Sehnsucht und Glück, mit Audrey Tatou. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

**Euphorie.** Eine rauschende Liebesgeschichte, hinein gezaubert in die grossartige russische Landschaft, frisch und unkonventionell erzählt. > Kinok St.Gallen, 18.30 Uhr

**Gladiator: Film.** Gladiator von Ridley Scott.

Eintritt frei. > Lokremise St.Gallen, 19 Uhr

**Kurzfilmage Winterthur.** Das grösste Kurzfilmfestival der Welt zeigt Kurzfilme aus aller Welt. > Casinotheater, Kino Palace, Coalmine Winterthur, 10 Uhr

**Pippi Langstrumpf.** Zum 100. Geburtstag von Astrid Lindgren. > Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Saturno Contro.** Davides unerwarteter Tod. Ferzan Ozpetek versteht es, Tragik und Heiterkeit mit leichter Hand und viel Italiänità zu verbinden. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**Tell.** Wilhelm Tell ist Österreicher und träumt von der schweizerischen Staatsbürgerschaft. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

**Saturno Contro.** Davides unerwarteter Tod. Ferzan Ozpetek versteht es, Tragik und Heiterkeit mit leichter Hand und viel Italiänità zu verbinden. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**Götter unter uns.** Stadtfführung mit Claudia Macht zu den Darstellungen griechischer Götter und Götter (Lateinischer Kulturmónat). > St.Gallen, Vor Touristinfo, 11 Uhr

**Unter einem Dach.** Akustische Reise durch die Alte Kaserne, zum 15-Jahr-Jubiläum. Ein «Audiowalk» mit Kopfhörer.

> Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

**DIVERSES**

**Vorführung von Weben und Stickern.**

(Alphütte-Käsen: 13 - 15.30) > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein, 10-17 Uhr

**Winzerfest.** mit Herbstmenü und Musik

> Schloss Dottenwil Wittenbach, 10.30 Uhr

**Götter unter uns.** Stadtfführung mit Claudia Macht zu den Darstellungen griechischer Götter und Götter (Lateinischer Kulturmónat). > St.Gallen, Vor Touristinfo, 11 Uhr

**Unter einem Dach.** Akustische Reise durch die Alte Kaserne, zum 15-Jahr-Jubiläum. Ein «Audiowalk» mit Kopfhörer.

> Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

**CABARET GROTESQUE**

Compagnie Buffpapiers Gala im Palace

Buffpapier lädt für drei wilde und schöne Abende Künstlerinnen verschiedener Nationen und Regionen ein. Alle haben einen grotesken Zugang zur Bühne. Eine theatrale Art zu spielen, die Spiel-Situation bis hin zum Lächerlichen und und Surrealen übersteigt.

Sie öffnen eine Tür zu einer imaginären Welt. Mit dabei sind: Compagnie La Pendue (F), Christophe Carrère (F), César Salomon Trio (F/CH), Richard (F), Martin Kaspar (CH), Angela Neumann (I), Miss Marynica (CH), Backstage Dance-Compagny (CH), Oliver Kühn (CH) und natürlich: Compagnie Buffpapier (CH).

Donnerstag 15. November, Freitag 16. November, Samstag 17. November, jeweils 20.30 Uhr, Palace St.Gallen.

Mehr Infos: [www.palace.sg](http://www.palace.sg)

**DI 13.11.****KONZERT**

Carrol McLaughlin & das Harp-Fusion-Ensemble. «Alle Harfen Liechtensteins».

> Musikschulzentrum Oberland Triesen

Triesen, Guido Feger-Saal, 20 Uhr

**Kurt Wagner.** Lambchop-Sänger solo. Plus

Kassettendeck. > Palace St.Gallen, 21 Uhr

**La Vueta Puerca.** Partygarantie aus Uruguay

> Kulturladen Konstanz, 21.30 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

Dä Züschtig mit Pullup Orchestra. Musik und Grillwaren > Kugl - Kultur am Gleis

St.Gallen, 18 Uhr

**DJ Happy Bullshit.** Blues, «Indie» und Americana aus lang vergangener Zeit. > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**FILM**

Red Road.

Das geheimnisvolle und unbequeme Debüt übt harsche Kritik am Überwachungsstaat. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

Theater

Die Plantage.

Schauspiel von David Giesemann.

> Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

Amerika gibt es nicht.

nach Peter Bichsel.

Jugendclub momoll theater.

> FassBühne

Schaffhausen, 20 Uhr

Unter einem Dach.

Eine akustische Reise

durch die Alte Kaserne, zum 15-Jahr-Jubiläum.

Ein «Audiowalk» mit Kopfhörer.

> Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

Spieleabend.

Brett-, Karten-, Würfelspiele

> Café Gschwend St.Gallen, 19.30 Uhr

Fucking Amal.

Vom Jungen Theater St.Gallen.

> Grabenhalle St.Gallen, 19.30 Uhr

Amerika gibt es nicht.

nach Peter Bichsel.

Jugendclub momoll theater.

> FassBühne

Schaffhausen, 20 Uhr

Theatersport.

Am Rande der Schweiz.

Im-

pro-

Comedy-Show.

> Casinotheater

Winterthur,

20.30 Uhr



Vorverkauf und weitere Infos:  
[www.casinoteater.ch](http://www.casinoteater.ch) oder Telefon 052 260 58 58

## ANDREAS THIEL

«POLITSATIRE 2»

DO 1.11. – SA 3.11., 20.00 UHR

Andreas Thiel zelebriert politische Unkorrektheit und nimmt keine Rücksicht auf Verluste. Scharfzüngig, respektlos und gut recherchiert.



CH-PREMIERE

## TIM FISCHER

«ADAM SCHAF HAT ANGST»

VON GEORG KREISLER

SO 4.11. / MO 5.11., 20.00 UHR

Das Tim Fischer ein hervorragender Sänger ist, hat man gewusst, hier beweist er, dass auch ein begnadeter Darsteller in ihm steckt.



## REBECCA CARRINGTON

«ME AND MY CELLO»

MI 14.11. / FR 16.11., 20.00 UHR

Carrington ist weltweit erfolgreich unterwegs, gilt nicht nur in ihrer Heimat als Kulthit, und hat den Hauptpreis am Arosa Humor-Festival 06 gewonnen.



## MINA & MINOR MAJORITY

«PLAYGROUND PRINCESS»

SO 18.11., 20.00 UHR

Mit Lunik sind sie Popstars geworden, jetzt schaffen sie sich eine neue musikalische Spielwiese.



## HANNELORE HOGER

LIEST AUS SIBYLLE BERGS BUCH  
«UND ICH DACHTE ES SEI LIEBE.  
ABSCHIEDSBRIEFE VON FRAUEN.»

SA 24.11., 20.00 UHR

Hannelore Hoger begibt sich für einen kurzen Augenblick in die Welt der bittersüßen Liebesgeschichten und lebt sie alle.



## FATIH ÇEVİKKOLLU

«FATİH LAND»

MI 28.11., 20.00 UHR

Fatih Çevikkollu präsentiert seine hintergründige Kritik an Politik und Gesellschaft so, dass sie in den Zuschauerköpfen über den Abend hinaus wirken.



SPONSOREN

Zürcher  
Kantonalbank

MANOR

winterthur

MEDIENPARTNER

TAGBLATT

Tagess  
Anzeiger

RADIO TOP

Der  
Landbote

# LUCERNE FESTIVAL AM PIANO

19. – 25. November 2007



Katia und Marielle Labèque

András Schiff

Montag, 19. November | 19.30 Uhr | Konzertsaal KKL Luzern | Klavierduo  
**Katia und Marielle Labèque**

Claude Debussy | Franz Schubert | Maurice Ravel

Dienstag, 20. November | 19.30 Uhr | Luzerner Saal KKL Luzern | Eröffnungsveranstaltung Piano Off-Stage | Eintritt frei

**Julien Brunetaud | Alessandro d'Episcopo | Anke Helfrich | Dado Moroni | Frank Muschalle | Lisa Otey | Claus Reible | Ricardo Regidor | Rossano Sportiello | Alkis Steriopoulos | Jon Weber | Regi Sager** Schweizer Radio DRS 1, Moderation

Mittwoch 21. November | 12.15 Uhr | Lukaskirche Luzern | Debut 1  
**Saleem Abboud Ashkar**

Joseph Haydn | Nikolaj Medtner | Arnold Schönberg | Johannes Brahms

Mittwoch 21. November | 19.30 Uhr | Konzertsaal KKL Luzern | Klavier-Rezital 1  
**Maurizio Pollini**

Robert Schumann | Frédéric Chopin

Donnerstag, 22. November | 12.15 Uhr | Lukaskirche Luzern | Debut 2  
**Siiri Schütz**

Johann Sebastian Bach | Ludwig van Beethoven | Claude Debussy | Frédéric Chopin

Donnerstag, 22. November | 19.30 Uhr | Konzertsaal KKL Luzern | Klavier-Rezital 2  
**András Schiff**

«Der Genius von Joseph Haydn»

Freitag, 23. November | 12.15 Uhr | Lukaskirche Luzern | Debut 3  
**Juho Pohjonen**

Johann Sebastian Bach | Felix Mendelssohn Bartholdy | Edvard Grieg | Béla Bartók

Freitag, 23. November | 19.30 Uhr | Konzertsaal KKL Luzern | Klavierkonzert  
**Chamber Orchestra of Europe | Leif Ove Andsnes**

Béla Bartók | Wolfgang Amadé Mozart | Maurice Ravel

Samstag, 24. November | 11.00 Uhr | Luzerner Saal KKL Luzern | Moderne  
**Marino Formenti**

«Kurtág's Ghosts» | Guillaume de Machaut | Domenico Scarlatti | Johann Sebastian Bach | Joseph Haydn | Franz Schubert | Robert Schumann | Frédéric Chopin | Modest Mussorgsky | Anton Webern | Béla Bartók | Olivier Messiaen | Karlheinz Stockhausen | György Ligeti | György Kurtág

Samstag, 24. November | 22.00 Uhr | Konzertsaal KKL Luzern | Late Night  
**Fazil Say**

Modest Mussorgsky | George Gershwin | «Fazil Say à la carte»

Sonntag, 25. November | 11.00 Uhr | Konzertsaal KKL Luzern | Klavier-Rezital 4  
**Andreas Haefliger**

Ludwig van Beethoven | Franz Schubert

Sonntag, 25. November | 18.30 Uhr | Konzertsaal KKL Luzern | Klavier-Rezital 5  
**András Schiff**

Robert Schumann | Ludwig van Beethoven

Sponsored by

Julius Bär

[www.lucernefestival.ch](http://www.lucernefestival.ch) | t +41 (0)41 226 44 80

**MUSICAL**

**Cabaret.** Musical von Joe Masteroff, John Kander. > Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**KABARETT**

**Martina Schwarzmann: Deaf's a bissal mehr sei?** Lieder-Kabarett. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**KUNST**

**Ohne Dings kein Bums.** Führung; Aids-Prävention im Rotlichtmilieu. > Regierungsgäbude St.Gallen, Kulturrat, 18 Uhr

**Blühendes.** Führung; Von Monet bis Mondrian. > Kunstmuseum Winterthur, 18.30 Uhr

**LITERATUR**

**Am Hang.** Präsentiert von den Schauspielern Marcus Schäfer und Hans Rudolf Spuhler. > Lyceumclub St.Gallen, 15 Uhr

**Buchlese: Sport und Musik.** Wolfgang Pestovst, Gast: Jürgen Thomas Ernst. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

**Reportagerleben von Jean Villain.** Lese- und Diskussionsabend mit der Witwe von Jean Villain: Ingrid Brun. > Buchhandlung Comedia St.Gallen, 20 Uhr

**VORTRAG**

**Wissenschaftstatt: Vom Bauwurm und seinen Folgen.** von Axel Gampp. > Kartause Ittingen Warth, 19 Uhr

**Neulatein.** Vom Lapis niger zur Ochseschürze. Gedanken zum Neulatein. Prof. Gilbert Tournoy, Leuven. Anschliessend: Ein neulateinischer Dichter in St.Gallen, von Prof. Dirk Sacré (Lateinischer Kulturmönat). > Stiftsbibliothek St.Gallen, Musisaal, 19.30 Uhr

**Patagonien - Atacama.** Live-Multivisions-Show. > Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

**DIVERSES**

**Lateinamerikanisches Literaturseminar.** mit Manuel Giron. Texte von Pablo Neruda und Laura Restrepo. > Casa Latinoamericana St.Gallen, 19 Uhr

**Unter einem Dach.** Eine akustische Reise durch die Alte Kaserne, zum 15-Jahr-Jubiläum. Ein «Audiorwak» mit Kopfhörer. > Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

**MI 14.11.****KONZERT**

**Auf die Bühne, fertig, los.** Junge Bands legen los. > Cultbar St.Gallen, 19 Uhr

**Orchester Musikkollegium Winterthur.** Werke von Haydn, Veress, Schumann. Klavier: Alexander Lonquich. > Stadthaus Winterthur, 19.45 Uhr

**Yves Reichmuth Quartett.** Fractal. > Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**Anne Wylie Band.** Irland, Gälische Lieder. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**Buebeträum.** Swiss Jazz Orchestra & Friends. > Casinotheater Winterthur, 20.30 Uhr

**Jazz den Bertolt.** Liederabend mit Gedichten von Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz, 20.30 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Soundstube Classic.** Hardblues - von Cream bis Muddy Waters, Thomas Spirig. > Restaurant Splügenegg St.Gallen, 20 Uhr

**FILM**

**Euphoria.** Eine rauschende Liebesgeschichte, hinein gezaubert in die grossartige russische Landschaft, frisch und unkonventionell erzählt. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**Je ne suis pas là pour être aimé.** Gerichtsvollzieher Jean-Claude lebt ohne geliebt zu werden ein einsames Leben. Bis er Tango tanzen lernt. > Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**Kinoklapp Eröffnungsdrink.** Der Rosenthaler Kinderfilmklub zeigt seinen ersten Film: Amy und die Wildgänse. > Kino Rosental Heiden, 13.45 Uhr

**La Mémoire des Enfants.** an den 2. Vorarlberger Kinderrechtsfilmtagen. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**Pippi Langstrumpf.** Zum 100. Geburtstag von Astrid Lindgren. > Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**The Big Lebowski.** Die Alt-Hippie-Geschichte der Coen-Brothers. USA, 1998. > Schlosskino Rapperswil SG, 20.15 Uhr

**THEATER**

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 11 Uhr

**Fucking Alm.** von Jungen Theater St.Gallen. > Grabenhalle St.Gallen, 19.30 Uhr

**Notturno/Die schwarze Spinne.** Schweizer Doppelabend > Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**Heute.** Schauspiel von Helen Meier. > Theater Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Schiltzen.** von Hermann Burger - Theater Marie. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**KABARETT**

**Rebecca Carrington.** Me and my Cello. Hauptpreis am Arosa Humor-Festival 2006. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**KUNST**

**Kunstgespräch.** Führung; Emily Jacir: Hier und dort, Kulturen und Werte. > Kunstmuseum St.Gallen, 18.30 Uhr

**VORTRAG**

**Cui dono lepidum novum libellum?** Die Begleitpublikation zum lateinischen Kulturmönat und ein neues Buch zu Vadian. Mit Peter Müller und Renate Frohne. (Lateinischer Kulturmönat). > Nonolo St.Gallen, 18 Uhr

**Lichtkunst von den Anfängen bis heute.** Referat von Dr. Yvonne Ziegler. > Villa Strauli Winterthur, 18 Uhr

**Ein Retter jüd. Lebens während des Holocausts.** Buchvernissage mit der Autorin Hanna Zweig-Strauss. > Katharinen St.Gallen, 18.15 Uhr

**Patagonien - Atacama.** Live-Multivisions-Show. > Hotel Ekkehard St.Gallen, 20 Uhr

**KINDER**

**Museum für Kinder.** Was steckt in einer Wundertüte? Workshop für Kinder ab sechs Jahren mit Franziska Dürst und Bettina Huber. > Kartause Ittingen Warth, 14-16 Uhr

**Oh, wie schön ist Panama.** Kinderstück nach Janosch in Mundart. > Theater St.Gallen, Foyer, 14 Uhr

**Der Zauberer von Oz.** Gleichnamigen Kinder- und Jugendbuch von Frank Baum - Gastspiel des Theaters Cello und Ensemble. > Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr

**DIVERSES**

**Kunstgenuss.** Es werde Licht. Lichtinstallaton von Pedro Cabrita Reis. (Blühendes) > Kunstmuseum Winterthur, 12-13 Uhr

**Unter einem Dach.** Eine akustische Reise durch die Alte Kaserne, zum 15-Jahr-Jubiläum. Ein «Audiorwak» mit Kopfhörer. > Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung. > Kunsthaus KUB Bregenz, 19 Uhr

**LITERATUR**

**Fröhschicht.** Lesung mit Manfred Heinrich zum Thema «Radio». Gast: Dominik Dusek. > Alte Kaserne Winterthur, 6.30 Uhr

**VORTRAG**

**Kulturgeschichte.** Die Zwölferschia. Referentin: Sigrid Hodel-Hoenes. > Katharinen St.Gallen, 9.30 Uhr

**Appenzeller Geschichte in Buch und Web.** Das «Historisches Lexikon der Schweiz», Buchvernissage. > Regierungsgäbude Herisau, Kantonsratssaal, 19 Uhr

**DIVERSES**

**Frauen im Schloss.** Weingenuss für Frauen > Schloss Dotternwil Wittenbach, 19 Uhr

**Unter einem Dach.** Eine akustische Reise durch die Alte Kaserne, zum 15-Jahr-Jubiläum. Ein «Audiorwak» mit Kopfhörer. > Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

**Peanuts for Paradise.** Erste Clown- und Comedy-Nacht der Tamala Clown Akademie Konstanz. > Löwenarena Sommeri, 20 Uhr

**DO 15.11.****KONZERT****Orchester Musikkollegium Winterthur.**

Werke von Haydn, Veress, Schumann.

Klavier: Alexander Lonquich. > Stadthaus Winterthur, 19.45 Uhr

**Dikanka.** Weltmusik made in Polen. > K9 Konstanz, 20 Uhr

**Roli Frei.** > Eisenwerk Frauenfeld, Beiz, 20 Uhr

**Vera Kaa.** Here I sing quietly. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Wolny Sauer Du / Zakarya.** Am Jazzherbst Konstanz, Jazzclub Konstanz > Kulturzentrum am Münster Konstanz, 20 Uhr

**Beat Kästli Group.** Einer der arrivierten New Yorker Jazzmusiker. > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20.30 Uhr

**Bergitta Victor.** Soul, Jazz & a touch of Worldmusic. > Albani Music Club Winterthur, 20.30 Uhr

**Christy Doran's «New Bag».** Irischer, in Luzern lebender Gitarrist. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**Suman Sarkar & Somabantu Basu.** Indian Classic Concert > Kantine(kn) Konstanz, 21 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**DJs Funkfu & Soulfull Franklin.** Soulbeats > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Hallenbeiz.** Plattenländer-Sounds und Ping-Pong. > Grabenhalle St.Gallen, 20.30 Uhr

**Stadtkind im Radio.** Stadtkind besucht ein Lokalradio. > Salzhaus Winterthur, 21 Uhr

**FILM**

**Der 6. Kontinent.** Menschen, die aus der Schweiz auswanderten, und solche die einwanderten. > Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**Elsa & Fred.** in Keller-Kino. > Restaurant Lion Bischofszell, 20 Uhr

**La Mémoire des Enfants.** an den 2. Vorarlberger Kinderrechtsfilmtagen. Österreich/Frankreich 2007. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**Monty Python's Life of Brian.** Die Geschichte des irrtümlich für den Messias gehaltenen Brian nutzen sie zur halsbrecherischen Parodie auf alle Monumentalfilmklischees. Kult! > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**Napoleon Dynamite.** Komödie > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 20.15 Uhr

**THEATER**

**Die Zwillingssbrut.** Sister-Brother-Act vom amerikanischen Autor Nicky Silver. > Theater Kosmos / shed8 Bregenz, 20 Uhr

**MUSICAL**

**Cabaret.** Musical von Joe Masteroff, John Kander. > Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**KABARETT**

**Strohmann und Kauz: Wasserschaden.** Sprechende Kleinkunst mit feinsinniger Satire. > USL-Ruum Amriswil, 20 Uhr

**Cabaret Grotesque.** Compagnie Buff Papier lädt ein. > Palace St.Gallen, 20.30 Uhr

**KUNST**

**Joseph Beuys / Herbert Zangs.** Vernissage; Die fünfziger Jahre. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung. > Kunsthaus KUB Bregenz, 19 Uhr**LITERATUR**

**Fröhschicht.** Lesung mit Manfred Heinrich zum Thema «Radio». Gast: Dominik Dusek. > Alte Kaserne Winterthur, 6.30 Uhr

**VORTRAG**

**Kulturgeschichte.** Die Zwölferschia. Referentin: Sigrid Hodel-Hoenes. > Katharinen St.Gallen, 9.30 Uhr

**Appenzeller Geschichte in Buch und Web.** Das «Historisches Lexikon der Schweiz», Buchvernissage. > Kulturzentrum am Münster Konstanz, 20 Uhr

**DIVERSES**

**Frauen im Schloss.** Weingenuss für Frauen > Schloss Dotternwil Wittenbach, 19 Uhr

**Unter einem Dach.** Eine akustische Reise durch die Alte Kaserne, zum 15-Jahr-Jubiläum. Ein «Audiorwak» mit Kopfhörer. > Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

**Peanuts for Paradise.** Erste Clown- und Comedy-Nacht der Tamala Clown Akademie Konstanz. > Löwenarena Sommeri, 20 Uhr

**FR 16.11.****KONZERT**

**Dr Chli Nussknacker.** Leitung: Peter Tilling, Erzähler: Kurt Aeschbacher - Sinfonieorchester St.Gallen. (Familien- und Kinderkonzert). > Tonhalle St.Gallen, 9.30 Uhr

**Tritonus.** quere Volksmusik an der «Bühler Nacht» > Heubode-Beiz Bühler, 19 Uhr

**Sonnwendlig.** A-Capella mit Appenzeller Charme. > Hotel Linde Heiden, 19.30 Uhr

**Bright / The Elephants.** Gewinner des Newcomer Contests am Openair Tufertschwil. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 20 Uhr

**Carsten Daerr Trio / Hausquartett.** Am Jazzherbst Konstanz, Jazzclub Konstanz. > Kulturzentrum am Münster Konstanz, Wolkenstein-Saal, 20 Uhr

**Jubiläumskonzert 2.** Der verwundete Drache. Über Leben und Werk des Komponisten Isang Yun (Contrapunktskonzert). > Regierungsgäbude St.Gallen, Pfalzkeller, 20 Uhr

**Son De Lui.** Die 7-köpfige Formation besticht durch kulturelle Vielfalt. > Jazzclub Rorschach (Seerestaurant), 20 Uhr

**Albie Donnelly's Supercharge.** Dampfenden Rhythmn' Blues-Superladung. > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20.30 Uhr

**Carsten Daerr Trio.** am 28. Konstanzer Jazzherbst. > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 20.30 Uhr

**Spielchorchor: Wechseljahr.** Anlässlich des 20-jährigen Jubiläums hat der Chor sein neues Programm entwickelt. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**Afu-Ra.** New Yorker Rapper. Danach Party. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 21 Uhr

**Blues Beat & The Tumblin.** Country, Rock und Blues. > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Guru Guru.** Zählt zu den ältesten deutschen progressiven Rockbands. > Eisenwerk Frauenfeld, Saal, 21 Uhr

**Pullup Orchestra.** Jazz-Hip-Hop-Brassband > Helter Skelter Steckborn, 21 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Dance Free.** Bewegen, tanzen und begegnen. im rauch- und alkoholfreien Tanzraum. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

**FreiTanz.** Rauchfrei und schuhlos tanzen.

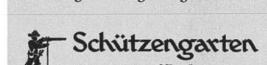
Musik: Ethno, Folk, Oldies, Rock, Pop. > Kultur-Werkstatt Wil, 20 Uhr

**EINE STADT SIEHT ROT****Mordstage in St.Gallen**

In der St.Galler Mordsnacht liest die Autorin Sabina Altermatt ihren neuen Krimi, der speziell für diesen Anlass geschrieben worden ist und in St.Gallen im Bleicheli-Quartier spielt. Weitere Kurzkrimis lesen Sabina Naber aus Österreich (Glauser-Preis für den besten Kurzkrimi 2006) und der Schriftsteller Peter Höner. Die vierten Mordstage sind ein spezielles Krimi-Literaturfestival, sie sind das Schaufenster der Schweizer Krimiszenzen und finden 2007 erstmals an 16 Orten in der Schweiz statt. Freitag, 16. November, 20 Uhr, Haus Zur Rose St.Gallen. Mehr Infos: www.literatur.li

**Auch für Städter...**

St.Galler Landbier in der Bügelflasche wird mit bestem Aromahopfen, Gersten- und Weizenmalz vom Gutsbetrieb Schloss Watt in Mörschwil bei St.Gallen sowie Mais aus dem Rheintal gebraut. Zusammen mit einer behutsamen Gärung und Lagerung, bekommt St.Galler Landbier seine hellgoldene Farbe und sein einmaliges samtig-bieriges Aroma.



Let's dance! Party für Leute vor und nach vierzig. > Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr  
Tango Argentino - Milonga. Mit DJ > Club Tango Almacén St.Gallen, 21.30 Uhr  
DJ Walo. Rock mit Konzertauftzeichnungen auf Grossleinwand. > Cuphub-Design Kulturne Arbon, 22 Uhr  
Retrò Club. DJs Dwarfone, Nudd > Naschwerk Club (Spisemarkt) St.Gallen, 22 Uhr  
Nachtbar. Weil die Nächte im November immer länger werden. > Theater am Kirchplatz Schaan, Tak-Foyer, 22.30 Uhr

# CINECLUB

22. Okt. 2007	<b>Le grand voyage</b>
20.00	Ismael Ferroukh, Marokko, 2004, 108'
05. Nov. 2007	<b>The Talented Mister Ripley</b>
20.00	Anthony Minghella, USA, 1999, 139'
19. Nov. 2007	<b>Koktebel</b>
20.00	Boris Chlebnikov/Alexei Popogrebsky, Russland, 2003, 105'
02. Dez. 2007	<b>Sonntagsmatinée: zwei Mal «Heidi»</b>
10.00	Heidi, Luigi Comencini, CH, 1952, s/w, 98'
11.45	Heidi, Markus Imboden, CH/D, 2001, farbig, 100'
17. Dez. 2007	<b>La grande séduction</b>
20.00	Jean-François Pouliot, Kanada, 2003, 110'
07. Jan 2008	<b>L'Histoire d'Adèle H.</b>
20.00	François Truffaut, F, 1975, 135'
21. Jan. 2008	<b>Travellers and magicians</b>
20.00	Khyentse Norbu, Bhutan, 2004, 108'
04. Febr. 2008	<b>Das kurze Leben des Antonio José Gutierrez</b>
20.00	Heidi Specogna, CH/D, 2006 94'
18. Febr. 2008	<b>Oblako Rai</b>
20.00	Nicolai Dostal, Russland, 1991, 79'
03. März 2008	<b>Flammen im Paradies</b>
20.00	Markus Imhoof, CH/D/F, 1997, 107'
17. März 2008	<b>Casablanca</b>
20.00	Michael Curtiz, USA, 1942, 104'

Programm 2007|2008

norbu  
ferroukh  
dostal  
chlebnikov  
imhoof  
comencini  
pouliot  
truffaut  
popogrebsky  
specogna  
imboden  
minghella  
curtiz

Die Vorführungen finden im Kino Storchen, St.Gallen, statt. Alle Filme in Originalversion mit deutschen Untertiteln! Mitgliederbeitrag für 11 Filme Fr. 99.-. Beitritt jederzeit möglich. Restkartenverkauf kurz vor Filmbeginn. Weitere Informationen: 071 245 78 60, info@cineclub-sg.ch, www.cineclub-sg.ch oder an der Abendkasse.

BEST FILM  
EUROPEAN FILMFESTIVAL  
BRUSSELS

BEST EUROPEAN FANTASTIC FILM  
BEST FILM HR GIGER AWARD  
NEUCHÂTEL IFF

BEST  
DIRECTOR  
ATHENS IFF

SPECIAL JURY MENTION  
CRITICS PRIZE  
FESTIVAL NOUVEAU CINÉMA MONTRÉAL

[Semaine  
de la Critique]  
CANNES 2006  
ACID PRIZE

«Extremely funny  
and genuinely scary.»

THE TIMES

# THE BOTHERSOME MAN

SELTSAMES GESCHIEHT...

A FILM BY JENS LIEN

MEDIA

ab November im Kino

Look Now!

**FILM**

**Dead Man.** Jim Jarmuschs betörendes Requiem auf den Western: Johnny Depps letzte Reise durch den Wilden Westen. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**Ein Lied für Argyris.** 2. Voralberger Kinderrechtsfilmtage. Regie: Stefan Haupt Schweiz 06. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**Euphoria.** Eine rauschende Liebesgeschichte, hinein gezaubert in die grossartige russische Landschaft, frisch und unkonventionell erzählt. > Kinok St.Gallen, 22.30 Uhr

**Herkules, Maciste & Co.** Der Dokumentarfilm gibt einen vergnüglichen Einblick in das Genre der Sandalenfilme. Eine Augenweide! > Kinok St.Gallen, 18.30 Uhr

**La vie en rose.** Edith Piats Leben war ein einziger Kampf. > Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**Urga.** Von Nikita Michalkow. Sie erhielt für den wunderbar poetischen und humorvollen Film einen Goldenen Löwen in Venedig. > Kultur Cinema Arbon, 20 Uhr

**THEATER**

**Noiturno / Die schwarze Spinne.** Ein Schweizer Doppelabend. > Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**Heute.** Schauspiel von Helen Meier. > Theater Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr

**Schilten.** von Hermann Burger - Theater Marie. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Flüchtlingsgespräche.** von Bertold Brecht. Theater Klappszitz. > Kammgarn Schaffhausen, 20.30 Uhr

**MUSICAL**

**Heute Abend: Lola Blau.** Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgassee, 20.30 Uhr

**KABARETT**

**Dirk Langel: Nagelritz singt Ringelnatz.** Ein kabarettistisch-chansonierte Abend. > Diogenes Theater Altstätten SG, 20 Uhr

**Gubser & Co. - Alte Freunde.** Alte Freunde, das sind vier Männer und viel Arger. > Tonhalle Wil SG, 20 Uhr

**Rebecca Carrington.** Me and my Cello. Hauptpreis am Arosa Humor-Festival 2006. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Cabaret Grotesque.** Compagnie Buff Papier lädt ein. > Palace St.Gallen, 20.30 Uhr

**KUNST**

**Conrad Starck.** Führung: Der Appenzeller Maler. > Museum Appenzell, 14 Uhr

**Gigli Guggenheim.** Vernissage; «Für Perla» > Katharinen St.Gallen, 18.30 Uhr

**LITERATUR**

**St.Galler Mordsnacht.** Krimilesung mit Sabina Altermatt, Sabina Naber und Peter Höner. > Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr

**Die melodielosen Jahre.** Peter Weber liest. > Kulturförderverein Amriswil, 20.15 Uhr

**Literarische Hörfarben.** Erhellende Texte und funkelnende Musik rund ums Thema Licht > Villa Sträuli Winterthur, 20.30 Uhr

**VORTRAG**

**Theologie.** Familiengeschichte der Bibel; Mann und Frau, Referent: Pfarrer Markus Anker > Katharinen St.Gallen, 9.30 Uhr

**DIVERSES**

**Unter einem Dach.** Eine akustische Reise durch die Alte Kaserne, zum 15-Jahr-Jubiläum. Ein «AudioWalk» mit Kopfhörer. > Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr

**SA 17.11.**

**KONZERT**

**Dr Chli Nussknacker.** Leitung: Peter Tilling, Erzähler: Kurt Aeschbacher - Sinfonieorchester St.Gallen (Familien- und Kinderkonzert) > Tonhalle St.Gallen, 11 Uhr

**Baschi.** Die Eintagsfliege fliegt weiter. > Salzhaus Winterthur, 19 Uhr

**Die Kanti rockt.** > Grabenhalle St.Gallen, 19.30 Uhr

**Elliott Marks and the Liquidators.** Londoner Session Gitarrist mit drei Schweizer Musikern. > Rössli Mogelsberg, 20.15 Uhr

**Theo Jörgensmann.** To Ornette, Hybrid Identity. > Alte Kaserne Winterthur, 20.15 Uhr

**Atomic Flower.** CD-Taufe. > Löwenarena Sommeri, 20.30 Uhr

**Spielbodenchor: Wechseljahre.** Anlässlich des 20-jährigen Jubiläums. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**Open Season.** Reggae aus Bern. Tanzen. > Krempel Buchs, 21 Uhr

**Pullup Orchestra.** Jazz-Hip-Hop-Brassband > Restaurant Frohsinn Genossenschaft Weinfelden, 21 Uhr

**The Dance Inc. / Unterwegs mit Urs.** Elektropop und Melodien. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21.30 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Musikalisch und kulinarisch.** Samstagmatinée. > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr

**White Rabbit.** Blumenkindergarten-Festivität > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 18 Uhr

**Afro-Night.** Live: Djembe Beats (D), Afterparty mit DJ Samba. > Cuphub-Design Kultur Carbo, 20 Uhr

**Schwoof im Lagerhaus.** DJs Blues Brothers > Lagerhaus St.Gallen, 21 Uhr

**Orban Global Beats.** DJs Ben I Sabbath & Silence > Kraftwerk Winterthur, 22 Uhr

**Pulp Fuction.** Death-Proof-Special > Salzburg Winterthur, 22 Uhr

**Elektron.** Digitalaine, Gleichschritt, Sky Jansen & Ezekiel, Mitsutek & Monome, Color VJ > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

**Stadtfilter-Party.** Diverse Konzerte und Elektronik DJs. > Gaswerk Winterthur, 20.15 Uhr

**FILM**

**Chicken Mexicaine.** Der Knast-Film mit dem Theater-St.Gallen-Schauspieler Marcus Schäfer. > Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**Ein Lied für Argyris.** 2. Voralberger Kinderrechtsfilmtage. Stefan Haupt, Schweiz 2006. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**Monty Python's Life of Brian.** Die Geschichte des irrtümlich für den Messias gehaltenen Brian nutzen sie zur habscherischen Parodie auf alle Monumentalfilmklischees. Kult! > Kinok St.Gallen, 22.30 Uhr

**Pippi Langstrumpf.** Zum 100. Geburtstag von Astrid Lindgren. > Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Saturno Contro.** Davides unerwarteter Tod. Ferzan Ozpetek versteht es, Tragik und Heiterkeit mit leichter Hand und viel Italianità zu verbinden. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**Zeit des Abschieds.** Der preisgekrönte Dokumentarfilm schildert sensibel die letzten Tage des todkranken Giuseppe Tommasi. > Kinok St.Gallen, 18.15 Uhr

**THEATER**

**Bartleby.** Nach einer Erzählung von Hermann Melville. Mit David Tobias Schneider. > Stadttheater Konstanz, Foyer, 20 Uhr

**Die Zwillingsbrut.** Sister-Brother-Act vom amerikanischen Autor Nicky Silver. > Theater Kosmos / shed8 Bregenz, 20 Uhr

**Heute.** Schauspiel von Helen Meier. > Theater Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr

**Schilten.** von Hermann Burger - Theater Marie. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Theatersport: tiltanic (SG) vs. Roseway (ZH).** > Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

**Du sescht wia.** Stück zum Thema Eigenverantwortung. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

**Der alte Mann und das Meer.** Nach einer Erzählung von Ernest Hemingway. > Stadttheater Konstanz, 20.30 Uhr

**MUSICAL**

**Cabaret.** Musical von Joe Masteroff und John Kander. > Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**KABARETT**

**Heinz de Specht: Lieder aus der Vogelperspektive.** Weiss, Schaub und Riklin. > Schlösslekeller Vaduz, 20 Uhr

**Lorenz Keiser: Affentheater.** > Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Peter Shub.** Für Garderobe keine Haftung > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Cabaret Grotesque.** Compagnie Buff Papier lädt ein. > Palace St.Gallen, 20.30 Uhr

**Dirk Langel: Nagelritz singt Ringelnatz.** Ein kabarettistisch-chansonierte Abend. > Altes Zeughaus Herisau, 20.30 Uhr

**KUNST**

**Peter Zumthor.** Führung. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr

**LITERATUR**

**Poetry Slam.** Sechs Minuten hat jeder Dichter, jede Dichterin Zeit. > Schloss Dottenwil Wittenbach, 20.30 Uhr

**VORTRAG**

**Preisverleihung.** Fotowettbewerb «Menschen an einem besonderen Ort» (Adolf Dierich, Fotografen) > Kunstmuseum des Kantons Thurgau, 16 Uhr

**KINDER**

**Kinderclick.** Zeitreise, mit Rollenspiel «Zeitmashine in die 1930er-Jahre». Madeleine Antener, Museumspädagogin. > Hist., Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr

**Linard Bardill.** I sin vo der Sunne. > Casinoteater Winterthur, 14 Uhr

**D'Häx Xilleblitz und d'Walddtier.** von Stefan Engel nach dem Kinderbuch «Die Hexe lässt das Zaubern nicht». > Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr

**Felix, der Kobold im Kinderzimmer.** Schauspiel-Mitmachtheater ab 2 1/2 Jahren. > Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

**Grimm & Co.: Der gestiefelte Kater.** Nimmt sein Schicksal in die Hand, wendet es zum Glück. > TaK Schaan, TaKino, 16 Uhr

**DIVERSES**

**Expertenrunde.** Nachmittelalterliche Textproduktion in St.Gallen, eine Bestandesaufnahme. Moderation: Prof. Fidel Rädle, Göttingen (Lateinischer Kulturmatrikel). > Ortsbürgergemeinde St.Gallen, Festsaal, 10 Uhr

**WATERPROJECTS**

**Peter Waters in Romanshorn**

Der australische Pianist Peter Waters verbindet Klassiker der Klavierliteratur von W. A. Mozart, Frédéric Chopin, Maurice Ravel und Claude Debussy mit eigenen Improvisationen zum Thema «Wasser». Er interessiert sich seit langem für mehr als das klassische Repertoire. Zu Recht zählt er zu den gefragtesten Interpreten für Neue Musik, und in den letzten Jahren hat er einen subtilen, mit impressionistischen Elementen durchsetzten Improvisationsstil entwickelt.

**Sonntag, 18. November, 17 Uhr, Alte Kirche Romanshorn.** Mehr Infos: www.klangreich.ch

**NAGELRITZ SINGT RINGELNATZ**

**Dirk Langer im Alten Zeughaus**

Sehnsüchte und fröhle Liedtexte von Joachim Ringelnatz, vertont und begleitet auf dem maritim verstimmtten Schifferklavier. Mit Rum-verwöhnter Stimme werden sie von Nagelritz vorgetragen. Da ist eine tiefe Seelenverwandtschaft in seinen Augen zu sehen und zu hören, wenn er die Texte des großen deutschen Lyrikers singt. Weisheit aus Flaschen? Stürmischer Hochseeartag? Haarschäubende Geschichten? Von Dirk Langer präsentiert wird alles romantisch, wild und gefährlich!

**Samstag, 17. November, 20.30 Uhr, Altes Zeughaus Herisau.**

Mehr Infos: www.kulturisdorf.ch

**CHICAGO-SOUND**

**Elliott Marks and the Liquidators im Rössli**

Der in England geborene Elliott Marks ist seit den frühen Achtziger Jahren ein in Europa vielbeachteter und renommierter Bluesgitarrist und -sänger, der sich dem prägnanten, reissend-pulsierenden Sound des Chicago und Texas Blues verschrieben hat. Seinen Ruf begründete er zwischen 1980 und 1990 als Session-Gitarrist in der Musikmetropole London.

**Samstag, 17. November, 20.15 Uhr, Rössli Mogelsberg.**

Mehr Infos: www.kultur-mogelsberg.ch

**SO 18.11.**

**KONZERT**

**Waterprojections.** Werke von W.A. Mozart, Frédéric Chopin, Maurice Ravel, Claude Debussy und Improvisationen zum Thema Wasser. > alte Kirche Romanshorn, 17 Uhr

**super8.** Die acht Jungs von der Tanke. > Stadtteil Wil SG, 17 Uhr

**Alpstää-Nixe.** Appenzeller Frauenpower. > Kraftwerk Winterthur, 19.30 Uhr

**Mina & Minor Majority.** Mit der Gruppe Lunik sind sie bekannt geworden. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

# teo jakob®



Möbel, Büromöbel, Küchen, Lampen, Textilien,  
Planung und Innenarchitektur

**Späti Ohlhorst AG**

Spisergasse 40  
9000 St.Gallen  
Tel. 071 222 61 85  
Fax 071 223 45 89  
st.gallen@teojakob.ch  
www.teojakob.ch

The illustration features two large, detailed angel wings in profile, facing each other. Between the wings, there are dashed outlines of a coffee cup and saucer, and a small bowl with a spoon. To the right of the wings, the word 'NEU' is written in a stylized font inside a starburst shape. Below it, the text 'AUCH SAMSTAGS' is written. Underneath the wings, the text 'Frühstück im Engel' is written in a hand-drawn style, followed by '10 - 14 Uhr' and a small smiley face icon.

**Schwarzer Engel**  
Engelgasse 22  
071 223 35 75  
Montag bis Freitag  
ab 11.30 geöffnet  
Samstags ab 10,  
Sonntags ab 11 Uhr  
Dienstagabend  
geschlossen  
2 Hotelzimmer



Do 1. November, 19.30 Uhr  
Sa 3. November, 18 Uhr  
Sa 8. Dezember, 20 Uhr  
Silvester, 31. Dez., 22 Uhr

**Wilhelm Reichs** «Rede an den kleinen Mann», szenische Lesung  
**farb (t) räume**. Vernissage Pastellbilder Claudine Jermakin  
**Gilbert Paeffgen Trio**, groovendes Jazz-Trio mit Hackbrett  
**«Orient küsst Okzident»**. Lyrik und Klänge vom west-östlichen Diwan

hotel · restaurant · kultur

**S C H L O S S   W A R T E G G**

9404 Rorschacherberg

**Reservation:** Tel. 071 858 62 62 kultur@wartegg.ch



www.kinok.ch | Grossackerstrasse 3 | 9006 St.Gallen | T +41 71 245 80 68 / F 245 80 89 | Bus N° 1 & 7 St.Fiden

**KINOK**

11



**Saturno contro**



**red road**



**euphoria**



**markus raetz**

**CLUBBING | PARTY**

**Gerecht den Ranzen füllen.** Soliküche fürs Vorwärts und Correos de Centroamérica. Hans Fässler über Agassiz, Taliana-Onyx (Gothic-Metal). > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 17 Uhr

**Chilifunk.** Jamsession mit Gee-K and Friends > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 19 Uhr

**FILM**

**La vie en rose.** Edith Piafs Leben war ein einziger Kampf. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

**Markus Raetz.** Unterhaltsam sinniges Porträt des bekannten Schweizer Künstlers. > Kinok St.Gallen, 17 Uhr

**Pippi Langstrumpf.** Zum 100. Geburtstag von Astrid Lindgren. > Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Spartacus.** Stanley Kubrick verfilmt die größten Sklavenaufstände der Antike mit einem Grossaufgebot an Stars, u.a. Kirk Douglas, Laurence Olivier, Peter Ustinov, Tony Curtis. > Kinok St.Gallen, 18.30 Uhr

**Teil.** Wilhelm Tell ist Österreich und träumt von der schweizerischen Staatsbürgerschaft. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

**THEATER**

**Der Diener zweier Herren.** von Carlo Goldoni. Regie: Leopold Huber, Klaus Hellenstein. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 11 Uhr

**Die Plantage.** Schauspiel von David Giesemann. > Theater St.Gallen, 14.30 Uhr

**Fucking Amal.** Gespielt vom Jungen Theater St.Gallen. > Grabenhalde St.Gallen, 19.30 Uhr

**Die Zwillingssbrut.** Sister-Brother-Act vom amerikanischen Autor Nicky Silver. > Theater Kosmos / shed8 Bregenz, 20 Uhr

**Du seschst wia.** Das Stück zum Thema Eigenverantwortung. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

**Der alte Mann und das Meer.** Nach einer Erzählung von Ernest Hemingway. > Stadttheater Konstanz, 20.30 Uhr

**KABARETT**

**Uta Köbernick: Sonnenscheinwelt.** Lieder, Texte, Kabarett. > Kellerbühne St.Gallen, 19 Uhr

**Ingo Appelt: Retter der Nation.** Comedy. > Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Sebastian Krämer: Krämer bei Nacht.** Eine musikalisch-literarische Geisterbahnhofahrt. > K9 Konstanz, 20 Uhr

**KUNST**

**Kunststück Frühstück.** Apéro, Brunch mit anschliessendem Kunsttalk. > Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 11 Uhr

**Wayang - Licht und Schatten.** Führung. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

**Das Leben der Mönche.** Führung. Öffentliche Führung (Adolf Dietrich, Fotografien) > Kartause Ittingen Warth, 15 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung. > Kunsthaus KUB Bregenz, 16 Uhr

**VORTRAG**

**Talk im Theater.** Einführung zu «Der kleine Prinz» > Theater St.Gallen, Foyer, 11 Uhr

**KINDER**

**D'Häx Xillebitz und d'Walldtier.** von Stefan Engel nach dem Kinderbuch «Die Hexe lässt das Zaubern nicht» von Hanna Kraan - für Kinder ab 4 Jahren. > Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr

**Der gestiefelte Kater.** Gastspiel von Stefan Libardi (Theater im Ohrensessel). > Theater am Kornmarkt Bregenz, 15 Uhr

**Von Kindern für Kinder.** Konzert des Suzuki-Violinstudios. > Alte Kaserne Winterthur, 15 Uhr

**Ronja Räubertochter.** von Astrid Lindgren. > Stadttheater Konstanz, 17 Uhr

**DIVERSES**

**KulturBrunch.** Frischer Zopf, Müesli, Käse, Kulturräppchen. > Kultur-Werkstatt Wil, 9.30 Uhr

**Vorführung von Weben und Sticken.** (Alphütte-Käsen: 13.00 - 15.30) > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein, 10-17 Uhr

**Periegesis urbis Sangallensis.** Lateinische Stadtührung mit Clemens Müller (Lateinischer Kulturmatrikel). > St.Gallen, Gallusplatz, 11 Uhr

**Winti spielt.** Einmal im Jahr wird im Cäsinotheater gespielt, gezockt und gegambelt. > Casinoteater Winterthur, 11 Uhr

**Kulturbasar.** Kultur- und Weihnachtsmarkt mit Rahmenprogramm, Motto: München > Stadtsaal Wil, 9.30-17 Uhr

**MO 19.11.****KONZERT**

**Monday Night Music.** mit SEF. > Nef's Rössli Flawil, 20 Uhr

**Boy Omega.** Der letzte kleine Bub. > Maria-Borsig Rorschach, 21 Uhr

**FILM**

**Koktebel.** Boris Chlebnikov/Alexei Popograsky, Russland 2003. > Storchen St.Gallen, 20 Uhr

**Saturno Contro.** Davides unerwarteter Tod Ferzan Ozpetek versteht es, Tragik und Heiterkeit mit leichter Hand und viel Italitanità zu verbinden. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**THEATER**

**Fucking Amal.** Vom Jungen Theater St.Gallen. > Grabenhalde St.Gallen, 19.30 Uhr

**KABARETT**

**Sissi Perlinger: Singledämmerung.** Auf Heldinentour. > Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr

**KINDER**

**Ronja Räubertochter.** von Astrid Lindgren. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr, 17 Uhr

**DIVERSES**

**Spieleabend.** Brett-, Karten-, Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19.30 Uhr

**DI 20.11.****KONZERT**

**Zimansky, Heer, Polasek.** Werke von Schubert, Beethoven und Dvorak. > Schloss Wolfsberg Ermatingen, 20-21.30 Uhr

**Jason Molina.** Wunderballaden aus tiefem Loch > Palace St.Gallen, 21 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Dä Züschtig mit Amelia Amanda Bruderer.** und Marina Lachauer und Band. > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 18 Uhr

**DJ Bettli.** Rock aus den Siebzigern > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**FILM**

**Brokeback Mountain.** Ang Lees unkonventionelle Liebesgeschichte zweier Cowboys und entfachte in den USA einen Sturm der Entrüstung. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**THEATER**

**Ausser Kontrolle.** von Ray Cooney, dem «Meister der Farce». > Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

**Fucking Amal.** Vom Jungen Theater St.Gallen. > Grabenhalde St.Gallen, 19.30 Uhr

**Amerika gibt es nicht.** nach Peter Bichsel. Jugendclub momoll theater. > FassBühne Schaffhausen, 20 Uhr

**Tim Krohn und Anna Trauffer.** Vrenelis Gärtli - ein Abend für Quatemberkinder. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**KABARETT**

**KnallZart.** Männerkulturen, das preisgekrönte Kabaretttrio aus Köln. > Kino Theater Madlen Heerbrugg, 20 Uhr

**Ohne Rolf.** Blattrand, erlesene Komik. > Casinoteater Winterthur, 20 Uhr

**KUNST**

**Ohne Dings kein Bums.** Führung: Leben mit HIV. > Regierungsgebäude St.Gallen, Kulturraum, 18 Uhr

**VORTRAG**

**Juri Solowjow.** Kunsthistoriker aus St.Petersburg spricht über Kunst in baltischen Staaten. > Lyceumclub St.Gallen, 15 Uhr

**Mutianus Rufus - ein Freund Vadians.** Zur Krise zwischen Humanismus und Religion am Beginn des 16. Jahrhunderts. Prof. Dr. Fidel Rädle, Göttingen (Lateinischer Kulturmatrikel) > Stiftsbibliothek St.Gallen, Muksaala, 19.30 Uhr

**KINDER**

**Ronja Räubertochter.** von Astrid Lindgren. Ab sechs Jahren. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

**DIVERSES**

**Latinamerikanisches Literaturseminar.** mit Manuel Giron. Texte von Pablo Neruda und Laura Restrepo. > Casa Latinoamericana St.Gallen, 19 Uhr

**Kinder(t)räume.** Gespräche mit Migrantinnen-Kindern in Österreich. An den 2. Vorarlberger Kinderrechtsfilmtagen. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**MI 21.11.****KONZERT**

**Markus Koppen Quartett.** Kölsch-St.Galler Jazz-Jam > Kirche St.Laurenzen St.Gallen, 12.15-12.45 Uhr

**Gogol Bordello.** Rasselbande macht Gipsy-Punk. Einzigartige Schweizer Show. > Salzhaus Winterthur, 19 Uhr

**All Star Trio.** Ronnie Mathews, Bass, Darryl Hall, Bass, Alvin Queen, Drums. > Wirtschaft Weinberg Weinfelden, 19.30 Uhr

**VORTRAG**

**Kultur am Mittag.** Riesen, Helden und göttliche Diener - mit Andrea Kessler, Wissenschaftliche Mitarbeiterin. > Historisches, Völkerkundemuseum St.Gallen, 12.15 Uhr

**FÜR IMMER PUNK**

**TV Smith & The Garden Gang in der Grabenhalde**

Der Hit, den Smith mit den Adverts landete und die Punkband in die Hitparade beförderte hiess «Gary Gilmore's Eyes» und handelte von einem zu Tode Verurteilten, der seine Netzhaut zur Transplantation frei gibt. Das war 1977! Und die Adverts zusammen mit The Buzzcocks, The Damned und The Sex Pistols an vordester Punkfront dabei. TV Smith ist Punk geblieben, mit zerlumptem Trägershirt, Steckenbeinen in Jeans und der Energie der späten Siebzigern.

**Donnerstag, 22. November, 21 Uhr, Grabenhalde St.Gallen.**

Mehr Infos: [www.grabenhalde.ch](http://www.grabenhalde.ch)

**SLAWISCHES GEFÜHL**

**Bolschoi Don Kosaken auf Tour**

Petja Houdjakov gastiert mit seinen Bolschoi Don Kosaken in der Schweiz. Der berühmte Männerchor besteht als einziger auf der Welt ausschliesslich aus Opernsolisten. Begleitet wird der Chor mit Balalaikas, Akkordeon und Tänzern aus den besten russischen Ensembles. Das Repertoire umfasst Gesänge der russisch-orthodoxen Liturgie in altslawischer Sprache sowie viele bekannte russische Volkslieder wie die Wolgaballade und natürlich Kalinka. Ebenso werden Arien aus berühmten alten Opern gesungen. Vom leisensten Pianissimo bis zum lautesten Forte präzis und mit slawischem Gefühl.

**Donnerstag, 1. November, 20 Uhr,**

**Kirche St. Martin Chur.**

**Freitag, 2. November, 20 Uhr,**

**Vaduzer-Saal Vaduz.**

**Samstag, 3. November, 20 Uhr,**

**Sonnensaal Altstätten.**

Mehr Infos: [www.bolschoi-don-kosaken.ch](http://www.bolschoi-don-kosaken.ch)

**Wie entzückend laechelt die freundliche Goettin.**

Deutschsprachige Schweizer Hirt- und Schäferin-Dichtung vom 17. bis 21. Jahrhundert. Rainer Stöckli und Vorstandsmitglieder der Gesellschaft für dt. Sprache und Literatur. (Lateinischer Kulturmatrikel)

> Bistro Nonolet St.Gallen, 18 Uhr

**John Wayne - der einzig wahre Westernheld?** Biografische und filmische Blicke auf eine amerikanische Ikone von Peter Müller. > Kunstmuseum St.Gallen, 18.30 Uhr

**Rüdiger Nehberg.** Querschnitt durch ein aufregendes Leben. > Hotel Ekkehard St.Gallen, 20 Uhr

**Wo Religionen sich berühren.** Beim Abschied von Verstorbenen. Mit VertreterInnen aus Buddhismus, Hinduismus, Sikh-Religion, Islam, Judentum und Christentum. > Offene Kirche St.Gallen, 20 Uhr

**KINDER**

**Ronja Räubertochter.** von Astrid Lindgren. Ab sechs Jahren. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

**D'Häx Xilebitz und d'Walldtier.** von Stefan Engel nach dem Kinderbuch «Die Hexe lässt das Zaubern nicht» von Hanna Kraan. > Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr

**DO 22.11.****KONZERT**

**All Star Trio.** Ronnie Mathews, Bass, Darryl Hall, Bass, Alvin Queen, Drums. > Wirtschaft Weinberg Weinfelden, 19.30 Uhr

**Chewy.** Es gibt sie wieder, die Lausanner Indie-Wunder-Knaben. Für drei Konzerte zu mindest. > Salzhaus Winterthur, 19.30 Uhr

**Sinfonieorchester St.Gallen.** Frank Martin: «Passacaille» für Streicher. > Tonhalle St.Gallen, 19.30 Uhr

**Marco Tschirpke.** Lapsuslieder. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Camen & Band.** Winterthurer Stimmwunder > Albani Music Club Winterthur, 20.30 Uhr

# KULTUR IN AMRISWIL.

## NOVEMBER 2007

Do. 1. November, 16.30 Uhr, Kulturforum

### VERNISSAGE THURGAUER FLURNAMEN

Das Buch «Flurnamen des Kantons Thurgau» wird vorgestellt. Symbolische Übergabe durch Regierungsrat Jakob Stark. Laudatio: Prof. Walter Haas, Universität Fribourg. Musikalische Umrahmung: Kammerchor Seminar Kreuzlingen.

Fr. 2. / Sa. 3. / So. 4. November, ab 19 bzw. 10 Uhr, Pentorama

### FEIER PENTORAMA-ERÖFFNUNG

Amriswil feiert das Pentorama. Freitag: Das Amriswiler Kammerorchester und die MG Harmonie sorgen für den festlichen Rahmen. Solist: Thomas Rüedi, Euphonium. Samstag: TV-Show «PENTORISSIMO» mit Moderator Gögi Hofmann. 10 000 Franken in bar zu gewinnen. Sonntag: 10 Uhr Frühschoppenkonzert, OL-Sprint, Kinderhort und Godi.

So. 4. November, 14 bis 17 Uhr, Museen Amriswil

### AUSSTELLUNG MUSEUMSSONNTAG

Schul-, Ortsmuseum und Bohlenständnerhaus präsentieren ihre aktuellen Ausstellungen. Der Eintritt ist frei. Das Schulmuseum ist zusätzlich jeden Mittwoch von 14 bis 17 Uhr geöffnet.

Di. 6. November, 14.30 bis 16.30 Uhr, Schulmuseum

### LESUNG SCHUELSTOBETE

Alt-Primarlehrer Felix Kottonau war bis zu seiner Pensionierung Primarlehrer in Frauenfeld. Die Jahresschluss-Essen waren jeweils Plattform, um allerlei Schulisches aufs Korn zu nehmen.

Do. 8. November, 20.15 Uhr, Kulturforum

### KONZERT TG JAZZ-TRIO / «ENSEMBLE ZERO»

Das Thurgauer Jazztrio Markus Portenier (Piano), Rätoroman Fliesch (Bass) und Mark J. Huber (Schlagzeug) ist auf Jubiläumstournee. Unter dem Titel «travels in subspace» tritt es mit dem von der Klassik her kommenden «ensemble zero» auf. Das sind neun international renommierte MusikerInnen.

Sa. 10. November, 21 Uhr, USL

### KONZERTE INDIE-POP MIT ANAJO UND BRIGHT

Zurück im USL: Anajo verzaubern wieder mit Gute-Laune-Popsongs. Davor spielen Bright aus St.Gallen und laden zum Träumen ein.

Do. 15. November, 20.30 Uhr, USL

### THEATER «WASSERSCHADEN»

Die beiden Schauspieler Kunz und Straumann sezieren lustvoll die Seele der Schweizer. «Wasserschaden» lebt von durchdachten Texten, theatralischem Spiel und grosser Nähe zum Publikum.

Fr. 16. November, 20.15 Uhr, Kulturforum

### LESUNG MELODIELOSE JAHRE

Der Toggenburger Peter Weber liest aus seinem neuen Werk «Die melodielosen Jahre». Die Lesung wird musikalisch akzentuiert durch Reto Crivelli, Hackbrett. Peter Weber spielt Maultrommel.

Sa. 24. November, 19 Uhr, Vollmondbar

### PARTY VOLLMOND BAR

Begegnungen, Gespräche und Kulinarisches unter freiem Vollmond-Himmel.

### VERANSTALTUNGSORTE

Kulturforum, Bahnhofstrasse 22, Amriswil, Tel. 071 410 10 93, [www.kulturforum-amriswil.ch](http://www.kulturforum-amriswil.ch)

VOLLMOND bar, Bahnhofstrasse 22, Amriswil, [vollmond\\_bar@hotmail.com](mailto:vollmond_bar@hotmail.com)

USL, Schriftenstrasse 12, Amriswil, [www.uslrum.ch](http://www.uslrum.ch)

Amriswiler Konzerte, Evangelische Kirche, Amriswil, Tel. 071 411 24 25

Schulmuseum Mühlbach, Weinfelderstr. 127, Amriswil, [www.schulmuseum.ch](http://www.schulmuseum.ch), Tel. 071 410 07 01

Ortsmuseum, Bahnhofstrasse 3, Amriswil, Tel. 071 414 11 11

Bohlenständnerhaus, Kreuzlingerstrasse 66, Amriswil, Tel. 071 411 26 75

Pentorama, Arbonerstrasse 4, Amriswil, [www.pentorama.ch](http://www.pentorama.ch)



HONGLER

## Lichterglanz bei Hongler Kerzen

### November & Dezember:

Jeweils am Mittwoch um 14 Uhr und am Samstag von 9 – 13 Uhr startet zur vollen Stunde eine öffentliche Führung durch unsere Kerzenwerkstatt.

Im Zelt auf unserer Warenrampe finden Sie eine Auswahl an günstigen Kerzen im Kiloverkauf. (Adventskeglerkerzen, Baumkerzen, grosse Gartenkerzen, durchgefärbe Rauhreifkerzen, Duftkerzen, ...)

Kerzenfabrik Hongler  
Bahnhofstrasse 25a | Altstätten SG  
Öffnungszeiten: Mo – Fr: 8 – 12 Uhr, 14 – 18 Uhr  
Nov & Dez: Sa 9 – 14 Uhr  
Infos unter [www.hongler.ch](http://www.hongler.ch)



# RING FREI!

### POETRYSLAM

dichterwettstreit mit publikumsjury  
9. november, 20<sup>30</sup> uhr  
urnäsch, turnhalle au

weitere Veranstaltungen  
im appenzellerland:  
[www.appenzellkulturell.ch](http://www.appenzellkulturell.ch)

appenzell  
kulturell



**Carla Kihlstedt & 2 Foot Yard.** Songwriting, innovativer Pop, intime Kammermusik, Rock. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr  
**Geoff Berner.** Klezmer. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 21 Uhr  
**TV Smith & Garden Gang.** Der Altpunk, der dran bleibt > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr  
**Thee, Stranded Horse.** Noch Zuhören können. > Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**DJ Flü.** Musique détente. > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr  
**Förderpreise.** Öffentliche Verleihung. > Palace St.Gallen, 18 Uhr  
**DJ Schwed.** Rock'n'Guitars. > Krempel (Zentrum Neuhof) Buchs SG, 20.30 Uhr  
**Stadtkind in Lausanne.** Indépendance romande > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

## FILM

**Das Leben der Anderen.** Im Keller-Kino > Restaurant Lion Bischofzell, 20 Uhr  
**Diaspora - Kurzfilmprogramm.** an den jüdischen Filmwochen. Einführung von Hanni Loewy. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr  
**Orphée.** Das wunderbare Werk mit Jean Marais in der Hauptrolle hat seinen Zauber bewahrt. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr  
**TraumHäft.** Anschliessend Podiumsdiskussion mit Schauspielern, Filmkritikern, Regisseuren. > Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

## THEATER

**Ausser Kontrolle.** von Ray Cooney. > Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr  
**Amerika gibt es nicht.** nach Peter Bichsel. Jugendclub momoll theater. > FassBühne Schaffhausen, 20 Uhr  
**Die Zwillingssbrut.** Sister-Brother-Act vom amerikanischen Autor Nicky Silver. > Theater Kosmos / shed8 Bregenz, 20 Uhr  
**Sabina Spielrein.** nach dem biographischen Roman «Sabina» von Karsten Alnaes. > Tonhalle Wil SG, 20 Uhr  
**Theatersport.** Zwei Teams kämpfen um die besten Szenen. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

## KUNST

**Joseph Beuys / Herbert Zangs.** Führung; Die fünfziger Jahre. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Peter Zumthor.** Führung; > Kunsthaus KUB Bregenz, 18 Uhr, 19 Uhr

## LITERATUR

**Der blinde Bibliothekar.** Lesung mit Michael Helminger. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

## VORTRAG

**Kulturgeschichte.** Die Zwölferschia. Referentin: Sigrid Hodel-Hoenes. > Katharinen St.Gallen, 9.30 Uhr  
**Büro aufräumen!** Nie mehr suchen. Mit Edith Stork, Unternehmensberaterin. > Gewerbemuseum Winterthur, 19 Uhr  
**Wissenschaftskasten: Die Spiritualität der Kartäuser.** mit Hans-Peter Mathis. > Kartause Ittingen Warth, 19 Uhr

## KINDER

**Ronja Räubertochter.** von Astrid Lindgren. Ab sechs Jahren. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

# FR 23.11.

## KONZERT

**Lath Al-Deen.** Die oberste Etage der deutschen Popmusik. > Salzhaus Winterthur, 19 Uhr  
**Aion-Quintett.** Musik aus Orient und Okzident. > Offene Kirche St.Gallen, 20 Uhr  
**Chef Trio.** Saxophonist Ekkehard Sassenhausen, Gitarrist Frank Noack und Dominic Doppler am Schlagzeug. > Kultur Cinema Arbon, 20 Uhr

**Jubiläumskonzert 3.** Bit-Tuner, Zeitgenössische Klassik remixed von bit-tuner (Contrapunktikonzert) > Theater St.Gallen, Studio, 20 Uhr

**Operngala.** Einen abwechslungsreichen Ohrenschmaus. > Tonhalle Wil SG, 20 Uhr  
**Blues für einen roten Planeten.** Olaf Stötzel, Gitarre, und Patrick Manzecchi, Schlagzeug. > Planetarium und Sternwarte Kreuzlingen, 20.30 Uhr

**Boys on Pills.** Hip-Hop-Happening. > Mariaberg Rorschach, 20.30 Uhr

**Graziella Rossi.** Sabina Spielrein. von Liv Hege Nylund. > Kammgarn Schaffhausen, 20.30 Uhr

**Jazzt den Bertolt.** Ein Liederabend mit Gedichten von Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz, 20.30 Uhr

**ARI.** Spaniens Hip-Hop-Queen > Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

**Jalazz.** Vielfalt von eigenen Stücken. > Jazzhauz (Jazzclub) Lustenau, 21 Uhr

**Perkalaba.** Ukrainische Ausnahmeband. Hutzl-Ethno-Ska. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

**The Chocolate Role Models / Three Trees.** Von Pop bis Anarcho-Blues. > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

**Brandhärd.** Hip-Hopper auf Album-Tour. Support: Beatcrackers, LDDC, Glichgwicht, Saint-G & Pro Tek. > Grabenhalde St.Gallen, 21.30 Uhr

**Retro Club.** Monophone. > Naschwerk Club (Spisermarkt) St.Gallen, 22 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**Tango Argentino - Milonga.** Mit DJ > Club Tango Almacén St.Gallen, 21.30 Uhr

**St.Galler DJ-Marathon.** Gring aben und mixen > Kugl, 22 Uhr

**Thirtylicous.** Tanzen ab 30. > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

## FILM

**Die Tunisreise.** Der tunesische Filmmacher Nacer Khemir ist stark von Klees Werk beeinflusst. > Rosenthal Heiden, 20.15 Uhr

**Euphoria.** Eine rauschende Liebesgeschichte, hinein gezaubert in die grossartige russische Landschaft, frisch und unkonventionell erzählt. > Kinok St.Gallen, 18.30 Uhr

**König und Föhn.** Kinderfilm. Der Teppich liegt bereit für die jungen Filmmacher. Premiere des Tak-Filmprojekts. > Theater am Kirchplatz Schaan, 18 Uhr

**Monty Python's Life of Brian.** Die Geschichte des irrärrlichen für den Messias gehaltenen Brian nutzen sie zur halsbrecherischen Parodie auf alle Monumentalfilmklischees. Kult! > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**Red Road.** Das geheimnisvolle und unbedeckte Debüt übt harsche Kritik am Überwachungsstaat. > Kinok St.Gallen, 22.30 Uhr

**The Olive's Harvest.** an den jüdischen Filmwochen. Palästina 2003, Regie: Hanna Elias. > Metrookino Bregenz, 22 Uhr

## THEATER

**Lucia di Lammermoor.** Oper von Gaetano Donizetti. > Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**Die Zwillingssbrut.** Sister-Brother-Act vom amerikanischen Autor Nicky Silver. > Theater Kosmos / shed8 Bregenz, 20 Uhr

**Drei Männer im Boot.** Co-Produktion mit dem Figurentheater Spalanzani. > Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

**Heute.** Schauspiel von Helen Meier. > Theather Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Nachtblind.** von Daria Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr

**Bartleby.** Erzählung von Hermann Melville. > Stadttheater Konstanz, 22.30 Uhr

## KABARETT

**Allerdings – Allerdings.** von Peter Spielberg. > Musikschule Goldach, 20 Uhr

**Martina Brandl.** Pop, Best of Brandl. > Casinoteater Winterthur, 20 Uhr

**Tina Teubner: Glücksgalopp - Rettet die Masslosigkeit.** Lieder, Kabarett, Unfug. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**You Say Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**The Ghana Cultural Ballet.** Afrikanische Trommeln treffen auf indigene Tänze. > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 21.30 Uhr

**Wonderwall.** Britpop. > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

## KUNST

**Conrad Starck.** Führung; Der Appenzeller Maler. > Museum Appenzell, 14 Uhr

**Otto Forster.** Vernissage; Alles ist beleuchtet. > Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 19-21 Uhr

## LITERATUR

**Jaromir Konecny.** Slam-Storyteller zwischen Hip-Hop und Trauermarsch. > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 21 Uhr

## VORTRAG

**Theologie.** Familiengeschichte der Bibel; Ungleiche Brüder - Geschwisterkonflikte, Referent: Pfarrer Markus Anker. > Katharinen St.Gallen, 9.30 Uhr

## DIVERSES

**Vollmondbar.** Musik mit Klaus Bachmayer > Stadtgärtnerei Kreuzlingen, 20 Uhr

**Spionage-Software.** Dominik Dusek im Gespräch mit Matthias Schüssler (Tages Anzeiger) > Restaurant Widder Winterthur, 21.30 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**SA 24.11.**

## KONZERT

**Orchester Musikkollegium Winterthur.** Werke von Vivaldi, Boccherini und Teleman. > Stadttheater Winterthur, 17 Uhr

**Ken Stringfellow.** Der Gitarrist von REM, The Posies, Big Star und Minus 5. > Salzhaus Winterthur, 19.30 Uhr

**Bright / Hogni Lisberg.** Gewinner des Newcomer Contests am Openair Tuferthalswil. > Jugendkulturaum flon St.Gallen, 20 Uhr

**Chamber Orchestra of Europe.** «Verklärte Nacht», keine Nachtmusik, sondern das Grab von Couperin». > Vaduzer-Saal Vaduz, 20 Uhr

**Holy Names Nectareans.** Dazwischen werden die Tänze aus Indien und Sri Lanka gezeigt. > Offene Kirche St.Gallen, 20 Uhr

**Jacques en pour soi.** Ein Jacques-Brel-Abend. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Kollegium Musicum.** Actus Tragicus > Kirche St. Laurenzen St.Gallen, 20 Uhr

**Romantische Chormusik.** Mit Harfe und Hörnern > Schloss Rapperswil SG, 20 Uhr

**Bo Katzman Chor.** Jubiläumstournée «20 Jahre Bo Katzman Chor» > Tonhalle St.Gallen, 20.15 Uhr

**Blue Exercise.** Jede Menge Groove, Improvisationsexkurse und augenzwinkernden Jazz! > Kastanienhof St.Gallen, 20.30 Uhr

**Gimma.** Dr Gimma als Superschweizer mit sim Panzer. > Restaurant Freihof Altstätten SG, 20.30 Uhr

## THEATER

**Der kleine Prinz.** Familienstück nach dem Roman von Antoine de Saint-Exupéry. > Theather St.Gallen, 14 Uhr

**Die Plantage.** Schauspiel von David Giesemann. > Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**Amerika gibt es nicht.** nach Peter Bichsel. Jugendclub momoll theater. > FassBühne Schaffhausen, 20 Uhr

**Der Diener zweier Herren.** von Carlo Goldoni. Regie: Leopold Huber, Klaus Hellenstein. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

**Die Zwillingssbrut.** Sister-Brother-Act vom amerikanischen Autor Nicky Silver. > Theather Kosmos / shed8 Bregenz, 20 Uhr

**Drei Männer im Boot.** nach Jerome K. Jerome - Figurentheater und Schauspiel, Co-Produktion mit dem Figurentheater Spalanzani. > Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

**Heute.** Schauspiel von Helen Meier. > Theather Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Marx in Soho.** von Howard Zinn. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Olan-Lounge.** mit zwei Konzerten: Annamateur und Uta Köbernick.

> Kellerbühne Grünfels Jona, 20.30 Uhr

**Hogni Lisberg.** Der Barde von den Färöer.

> Jugendkulturaum flon St.Gallen, 21 Uhr

**Matter Live.** Schmezer und Matter sind nicht nur Moderator und Liedermacher. > Krempe Buchs, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**You Say Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**The Ghana Cultural Ballet.** Afrikanische Trommeln treffen auf indigene Tänze. > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 21.30 Uhr

**Wonderwall.** Britpop. > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**bandXsg Finale.** Regionales Nachwuchsband-Festival. Bands: tba. > Grabenhalde St.Gallen, 21 Uhr

**Upper Class Bastards.** Indie-Rock aus Italien > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Yoga für Party We Say Die.** Direkte Kanadierinnen auf der ewigen Flucht. > Kulturlokal Mariaberg Rorsch

## 3x ins Theater mit dem Trio-Ticket

Figurentheater St.Gallen

### **Jerome K. Jerome Drei Männer im Boot**

sekretariat@figurentheater-sg.ch

**CHF 75.00, Vereinsmitglieder: CHF 70.00**

Trio-Tickets gibt's in allen drei Theatern an der Abendkasse oder gegen Rechnung aus den Theaterbüros.

**September bis November 2007**

<b>Samstag</b>	29. September	20:00
<b>Freitag</b>	05. Oktober	20:00
<b>Samstag</b>	06. Oktober	20:00
<b>Sonntag</b>	07. Oktober	17:00
<b>Freitag</b>	23. November	20:00
<b>Samstag</b>	24. November	20:00
<b>Sonntag</b>	25. November	15:00

Reservation Klubschule Migros, 071 228 16 66



Kellerbühne St.Gallen

### **Jakob Senn – Der «Grüne Heinrich» von Fischenthal**

leitung@kellerbuehne.ch



Theater parfin de siècle

### **Helen Meier Heute**

info@parfindesiecle.ch



<b>Dienstag</b>	30. Oktober	20:00
<b>Donnerstag</b>	01. November	20:00
<b>Freitag</b>	02. November	20:00
<b>Samstag</b>	03. November	20:00
<b>Sonntag</b>	04. November	17:00
<b>Sonntag</b>	25. November	11:00

Reservation Klubschule Migros, 071 228 16 66

<b>Mittwoch</b>	14. November	20:00
<b>Freitag</b>	16. November	20:00
<b>Samstag</b>	17. November	20:00
<b>Mittwoch</b>	21. November	20:00
<b>Freitag</b>	23. November	20:00
<b>Samstag</b>	24. November	20:00
<b>Sonntag</b>	25. November	19:00

Reservation www.parfindesiecle.ch, 071 245 21 10

## toxic.fm Party

★ ★ ★ LIVE ★ ★ ★

### **THE DALLES (D) & LOCAL SUPPORT**

**DJs**

**KLANGSCHAU DJ-TEAM**

**SIRUPCLUB DJ-TEAM**

**B. GAHAN (PHONOTHEK)**

### **SA 1. DEZEMBER KUGL ST. GALLEN**

DOORS 20.30 H - EINTRITT 18 CHF  
VVK: BRO RECORDS / FRESHCUTS SG



**KUGL.ch**  
www.kugl.ch

demnächst  
auch im netz!  
[www.reklamerei.com](http://www.reklamerei.com)



**REKLAMEREI** ★ Grafisches  
anna@reklamerei.com  
Tel // 071 277 3178



## DIVERSES

**Vorführung von Sticken.** und zum Nachma-

chen > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR, 13.30-17 Uhr

**Götter unter uns.** Stadtührung mit Claudia Macht zu den Darstellungen griechischer Göttingen und Götter (Lateinischer Kulturm-

onat). > St.Gallen, Vor Touristinfo, 14 Uhr

# S0 25.11.

## KONZERT

**Linard Bardill:** Wie me weiss han i en Bär. Geburtstagsfest für die ganze Familie.

> Mehrzweckanlage Walzenhausen, 16 Uhr

**Tecchler-Trio.** Werke von Mozart, Kirchner und Schumann. > ev. Kirchgemeindehaus Kreuzlingen, 17 Uhr, 19 Uhr

**Kollegium Musicum.** Actus Tragicus

> St.Martinskirche Chur, 17.30 Uhr

**Goran Kovacevic/Jeanne Mikitka.** Werke von Bach, Mozart, Strawinsky, Padros und Piazzolla. > ev. Kirche Urnäsch, 18.30 Uhr

**Ostschweizer Blasorchester.** Herbstkonzert.

> Offene Kirche St.Gallen, 19 Uhr

**The Good Life.** Von Saddle-Creek geschickt, von Musikfreunden wärmstens empfohlen.

> Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

## FILM

**Die Tunisreise.** Der tunesische Filmemacher Nacer Khemir ist stark von Klees Werk beeinflusst. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

**Herkules, Maciste & Co.** Der Dokumentarfilm gibt einen vergnüglichen Einblick in das Genre der Sandalenfilme. Eine Augenweide! > Kinok St.Gallen, 18.45 Uhr

**Orphée.** Das wunderbare Werk mit Jean Marais in der Hauptrolle hat seinen Zauber bis heute bewahrt > Kinok St.Gallen 20.30 Uhr

**Spartacus.** Stanley Kubrick verfilmt den grössten Sklavenaufstand der Antike mit einem Grossaufgebot an Stars, u.a. Kirk Douglas, Laurence Olivier, Peter Ustinov, Tony Curtis. > Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Sternenwanderer.** Sprechende Tiere, magische Bäume, unwiderstehliche Gnome, hinterhältige Kobolde. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

**Zathura.** Ein Abenteuer im Weltraum. Nur für Kinder, mit Animation. > Theater am Kirchplatz Schaan, 16 Uhr

## THEATER

**Jakob Senn - der «grüne Heinrich» von Fischenthal.** Erzähltheater mit Musik. Mit Matthias Peter in der Hauptrolle. > Kellerbühne St.Gallen, 11 Uhr

**Drei Männer in Boot,** nach Jerome K. Jerome - Figurentheater und Schauspiel, Co-Produktion mit dem Figurentheater Spalanzani. > Figurentheater St.Gallen, 15 Uhr

**musica aparta: The Five Elements.** Performance in fünf Teilen. > Theater am Gleis Winterthur, 17 Uhr

**Kassandra.** von Christa Wolf. Von und mit Barbara-Magdalena Ahren. > Kellertheater Winterthur, 17.30 Uhr

**Ausser Kontrolle.** von Ray Cooney. > Stadttheater Konstanz, 18 Uhr

**Heute.** Schauspiel von Helen Meier. > Theater Parfin de siècle St.Gallen, 19 Uhr

**Die Zwillingssbrut.** Sister-Brother-Act vom amerikanischen Autor Nicky Silver. > Theater Kosmos / shed8 Bregenz, 20 Uhr

**Marx in Soho,** von Howard Zinn. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

## MUSICAL

**Cabaret.** Musical von Joe Masteroff und John Kander. > Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

## KABARETT

**Spät(e) Lese.** Eine szenisch humorvolle Lesung zur Sexualität der älter werdenden Frau. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

## KUNST

**Otto Forster.** Apéro; Alles ist beleuchtet. > Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 10-12 Uhr

**Familiensonntag.** Führung; Dumme Kuh? Über unsere Milchkühe. > Naturmuseum St.Gallen, 10.15-11.15 Uhr

**Knochen.** Führung. > Naturmuseum des Kantons Thurgau Frauenfeld, 10.30 Uhr

**Sonntagsmatinée.** Führung; Bruce Naumanns «Musical Chairs». > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11.30 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr, 16 Uhr

**Adolf Dietrich.** Fotografien. Führung. Unveröffentlichte Schätze aus dem Nachlass des Malers. > Kartause Ittingen Warth, Kunstmuseum des Kantons Thurgau, 15 Uhr

## LITERATUR

**Allém Abschied voran,** mit Gertrud Wydler. Anschliessend: «Herbstneuheiten» der Buchhandlung zur Rose. > Bibliothek Speicher, 11 Uhr

**Gedieselt am 4. Fiat.** Szenische Lesung der Autorengruppe Ohrenhöhle. > Kulturpavillon Wil, 11 Uhr

**Aushäusig.** Musikalisches-literarisches Projekt. > Hotel Halms Konstanz, 19.30 Uhr

## VORTRAG

**Mein Leben als Herzchirurg und Fernfahrer.** Wissenschaft um 11 mit Markus Studer. > Alte Kaserne Winterthur, 11 Uhr

## KINDER

**Armer Pettersson.** von Sven Nordqvist. Ab vier. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

## DIVERSES

**Vorführung von Weben und Sticken.** (Alphütte-Käse: 13 - 15.30) > Appenzeller Volkskunde-Museum Stein, 10-17 Uhr

**Familiensonntag.** Auf den Spuren von Cowboys mit der Kunstvermittlerin Stefanie Kaspar. > Kunstmuseum St.Gallen, 10.15 Uhr

**Götter unter uns.** Stadtührung mit Claudia Macht zu den Darstellungen griechischer Göttingen und Götter (Lateinischer Kulturm-

onat). > St.Gallen, Vor Touristinfo, 11 Uhr

**Body & Soullandscapes.** Butoh & Yugo-

workshop mit Susanne Daepper. > Meishin Dojo, Waldmannstr. 6, St.Gallen, 10-16 Uhr

# MO 26.11.

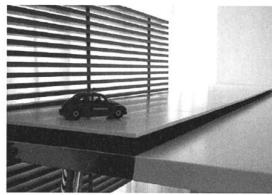
## KONZERT

**Monday Night Music.** Calle Suenos.

> Nef's Rössli Flawil, 20 Uhr

## FILM

**Euphoria.** Eine rauschende Liebesgeschichte, hinein gezaubert in die grossartige russische Landschaft, frisch und unkonventionell erzählt. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr



## DESIGN OUT OF INTERIOR

**Urs Bürgi und If Ebnöther im Volkskunde-Museum Stein**

Die Ausstellung «ausgezeichnet; schön und gut» versammelt zehn Positionen von «Angewandter Kunst und Design» aus Appenzell Ausserrhoden – lauter neue Arbeiten von ehemaligen PreisträgerInnen der AR-Kulturstiftung. Einer von ihnen ist Urs Bürgi, Geograf und Designer von Möbeln und Wohnobjekten. Im Begleitprogramm zur Ausstellung hält Bürgi einen Vortrag mit dem Titel «Design out of Interior», gefolgt vom Vortrag «Das serielle Unikat» von If Ebnöther, NDS Design und Architektur der ETH Zürich. Nicht nur für Designfreiks!

**Mittwoch 28. November, 19.30 Uhr,** **Volkskunde-Museum Stein.**

Mehr Infos: www.avm-stein.ch

## WIE IM HIMMEL

**Knotenpunkt im Ekkehard**

Fünf bis zehn Prozent aller Betagten machen Erfahrungen mit offener oder versteckter Gewalt. Das interaktive Theater Knotenpunkt thematisiert das Tabuthema auf provokative und doch humorvolle Art. Das Stück «Wie im Himmel» zeigt Betreuende, die Betagte bevorumden und verletzend behandeln, aber auch solche, die selbst zum Opfer aggressiver alter Menschen werden. Das Publikum wird motiviert, aktiv ins Bühnengeschehen einzugreifen und andere Lösungsansätze auszuprobiieren. Anschliessend Diskussion mit Regierungsrätin Kathrin Hilber.

**Mittwoch, 28. November, 19 Uhr, Hotel Ekkehard St.Gallen.** Mehr Infos: www.uba.ch

## THEATER

**Notturno / Die schwarze Spinne.** Ein Schweizer Doppelabend. > Theater St.Gallen, 19.30 Uhr

**Gott des Gemetzels.** von Yasmina Reza.

> Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Heute.** Schauspiel von Helen Meier.

> Theater Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Marx in Soho** von Howard Zinn.

> Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Hughie.** von Eugene O'Neill. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne, 20.30 Uhr

## KABARETT

**Marie-Thérèse Porchet.** Uf Düütsch!

> Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Gott des Gemetzels.** Best of Kabarettprogramm mit Jörg Adlassnigg, Gabi Fleisch, Maria Neuschmid und Stefan Vögel.

> TaK Schaan, 20.09 Uhr

## KUNST

**Ohne Dings kein Bums.** Führung; Kinder und Aids. Vom Umgang mit Ausgrenzung, Tod und Trauer. > Regierungsgebäude St.Gallen, Kulturrbaum, 18 Uhr

## LITERATUR

**Sumaya Farhat-Naser.** Ihr neues Buch: «Di-steln im Weinberg, Tagbuch aus Palästina».

> Offene Kirche St.Gallen, 20 Uhr

## VORTRAG

**Dr. med. A. Mutzner.** Der Präsident der Sonder schulkommission der GHG über die Gemeinnützige Hilfs-Gesellschaft (GHG)

St.Gallen. > Lyceumclub St.Gallen, 15 Uhr

**Feierabend im Museum.** mit Martin Gasser > Kunstmuseum Kanton Thurgau, 19 Uhr

**Latein real reell.** Latein sei am Verschwinden, lebt in einer virtuellen Realität. Prof. Dr. Rudolf Wachter, Basel (Lateinischer Kulturm onat)

> Stiftsbibliothek St.Gallen, 19.30 Uhr

**Erfreuliche Universität.** Alpine Erkundungen I. Haller, Agassis, Heckmair. > Palace St.Gallen, 20.15 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**Soundstube Classic.** Hear it, see it, feel it:

One Giant Leap - Armin Eisenring.

> Restaurant Spltigeneck St.Gallen, 20 Uhr

## FILM

**Old Boy.** Drama/Thriller. > Kulturlokal Mai-riberg Rorschach, 20 Uhr

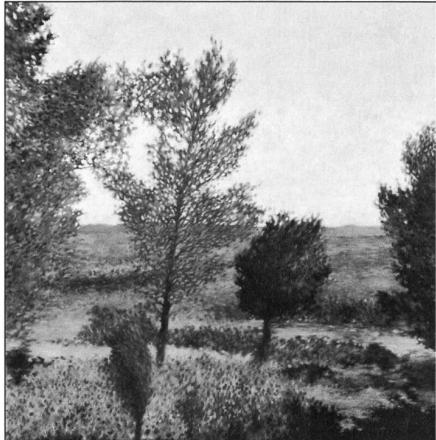
**Red Road.** Das geheimnisvolle und unbequeme Début übt harsche Kritik am Überwachungsstaat. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**The Jazz Singer.** Eine Version von 1927 und eine von 1980. An den jüdischen Filmwochen. Mit einer Einführung von Hanno Löwy. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**The Oil Crash.** Blick in die womöglich sehr kurze Zukunft des Rohstoffs. > Schlosskino Rapperswil SG, 20.15 Uhr

**Zauberlaterne.** Filmclub für Kinder von 6 bis 12 Jahren. Nur mit Voranmeldung!

> Alte Kaserne Winterthur, 14 Uhr



## «für Perla»

16. November – 9. Dezember

Ausstellungseröffnung und Buchvernissage Freitag 16. November 18h mit Ursus Wehrli

Filmabend Donnerstag 29. November 20h «2 oder 3 Dinge, die ich von ihm weiss» mit dem Regisseur Malte Ludin und der Filmproduzentin Iva Svarcová

## Gilgi Guggenheim

Im Katharinen Katharinengasse 11 9000 St.Gallen

Di–So 14–17h Do 14–20h

Unter dem Patronat der Stadt St.Gallen

**1. September bis 25. November 07**  
**Kunstmuseum St.Gallen**  
Museumstrasse 32, CH-9000 St.Gallen / [www.kunstmuseumsg.ch](http://www.kunstmuseumsg.ch)  
Di–So 10–17 Uhr, Mi bis 20 Uhr

**Emily Jacir**

Brave Lonesome Cowboy  
25. August 07–27. Januar 08

# Ein Buch ist wie ein Garten, den man in der Tasche trägt.

Arabisches Sprichwort

Wir führen eine grosse Auswahl an Büchern, Hörbüchern, Software-Literatur und über 2'000 DVDs.  
Kommen Sie vorbei oder bestellen Sie bequem per Telefon, Fax oder online.

Rösslitor Bücher, Webergasse 5/7/15, 9000 St.Gallen, Tel +41 (0)71 227 47 47, Fax +41 (0)71 227 47 48, bestellung@roesslitor.ch

[www.books.ch](http://www.books.ch)



Rösslitor  
Bücher

**THEATER**

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Hafenstrasse, 11 Uhr, 20 Uhr

**Wie im Himmel.** Szenen aus dem Leben alter Menschen. Anschliessend Diskussion mit Regierungsräatin Kathrin Hilber. > Hotel Ekkhard St.Gallen, 19 Uhr

**A Christmas Carol.** Charles Dickens. Gastspiel in Englisch, American Drama Groupe Europe. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Der grosse Kater.** von Th. Hürlmann, Theater am Tisch, Marcus Schäfer, Hans Rudolf Spühler. > Hauptbahnhof St.Gallen, 20 Uhr

**Heute.** Schauspiel von Helen Meier. > Theater Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Marx in Soho.** von Howard Zinn.

> Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Gretchen 89ff.** von Lutz Hübner. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20.30 Uhr

**kassandra.** von Christa Wolf. Von und mit Barbara-Magdalena Ahren. > Kellertheater Winterthur, 20.30 Uhr

**KABARETT**

**Stille Kracht.** Das Weihnachts-Dinner-Spektakel. Mit dabei: Les Papillons, Martin O. u.a. > Casinotheater Winterthur, 19 Uhr

**Fatih Cevikkollu.** Fatihland. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Grüss Gott in Vorarlberg: Best of.** Kabarettprogramm mit Jörg Adlassnig, Gabi Fleisch, Maria Neuschmid und Stefan Vögel. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

**KUNST**

**Kazik Kowalczyk.** Vernissage; Holzskulpturen biblische Figuren. > Offene Kirche St.Gallen, 18 Uhr

**Brae Lonesome Cowboy.** Führung. > Kunstmuseum St.Gallen, 18.30 Uhr

**VORTRAG**

**Pecunia.** Vom Zaster und Mammon. Antike Köstlichkeiten für Geist und Gaumen. Mit Konrad Hummler. (Lateinischer Kulturmönch). > Bistro Nonolet St.Gallen, 19 Uhr

**Design out of Interior / Das serielle Unikat.** Vortrag von Urs Büki und If Ebner (im Rahmen der Ausstellung: ausgezeichnet: schön und gut) > Appenzeller Volkskundemuseum Stein AR, 19.30 Uhr

**KINDER**

**Armer Pettersson.** von Sven Nordqvist. Ab vier. > Stadttheater Konstanz, 10 Uhr

**Ronja Räubertochter.** von Astrid Lindgren. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

**Oh, wie schön ist Panama.** Kinderstück nach Janosch in Mundart. > Theater St.Gallen, Foyer, 14 Uhr

**Chonnt ächt hü die Samichlaus?** von Jörg Widmer - für Kinder ab vier Jahren. > Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr

**Go Western.** Theater Sgaramuscha Familienstück ab sechs Jahren. > FassBühne Schaffhausen, 16 Uhr

**DIVERSES**

**Ohne Dings kein Bums.** Referate und Podiumsdiskussion. > Regierungsgebäude St.Gallen, Hofkeller, 19 Uhr

**Café Philo Ostschweiz.** Diagnostik zu Welt und Zeit mit dem Kulturarzt und Philosophen Christian K. Schweiger. > Hotel Linde Heiden, 20 Uhr

**DO 29.11.****KONZERT**

**Mark J. Huber.** Ixion. Drums & Percussion > Sinnwerk Frauenfeld, 20 Uhr

**Stephan Eicher.** > Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Andi White & Band.** Irischer Singer-Songwriter. > Albani Music Club Winterthur, 20.30 Uhr

**Kings Cross.** Drei Musiker aus drei Nationen > Kastanienhof St.Gallen, 20.30 Uhr

**Maberg-Jazz.** Jazz im alten Rotlicht

> Kulturlokal Mariaberg Rorschach, 21 Uhr

**Vague Angels / Tanakh.** Genialer Sprechsingsang > Palace St.Gallen, 21 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Tule Tanssimaan.** Finnenparty. > Salzhaus Winterthur, 19 Uhr

**DJ Joan Landor.** Sixties Beat, Surf, Soul > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**DJ Don 8.** Elektrofeinkost. > Krempel (Zentrum Neuhof) Buchs SG, 20.30 Uhr

**Hallenbeiz.** Sounds vom Plattensteller und PingPong > Grabenhalle St.Gallen, 20.30 Uhr

**FILM**

**2 oder 3 Dinge, die ich von ihm weiss.**

Mit dem Regisseur Malte Ludin und der Produzentin Iva Svarcova. > Katharinen St.Gallen, 20 Uhr

**Drop Project.** Künstlerfilm von Jeffrey Wisniewski, 1989. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

**Philadelphia.** Der erste Hollywood-Film über Aids weckte in breiten Kreisen das Bewusstsein für die Krankheit und bescherte Tom Hanks und Bruce Springsteen einen Oscar. > Kinok St.Gallen, 20.30 Uhr

**Tuyas Marriage.** Goldener Bär Berlin 2007. > Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

**Vienna's Lost Daughters.** an den jüdischen Filmwochen. A 2007. Regie: Mirjam Unger. Anschliessend Hanno Loewy im Gespräch mit Eva Testor (Produzentin, Kamerafrau). > Metrookino Bregenz, 20 Uhr

**Walk The Line.** im Keller-Kino. > Restaurant Lino Bischofszell, 20 Uhr

**THEATER**

**Fucking Amal.** Vom Jungen Theater St.Gallen. > Kellerbühne Grünfels Jona, 19.30 Uhr

**Klaus Eckel.** Weshalb wird eine Büroklammer auf den Blick sympathischer als eine Heftklammer? > Kino Theater Madlen Heerbrugg, 19.30 Uhr

**Ausser Kontrolle.** von Ray Cooney. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Die Zwilingsbrut.** Sister-Brother-Act vom amerikanischen Autor Nicky Silver.

> Theater Kosmos / shed8 Bregenz, 20 Uhr

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle, 20 Uhr

**Hugie.** von Eugene O'Neill. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne, 20.30 Uhr

**Kassandra.** von Christa Wolf. Von Barbara-Magdalena Ahren. > Kellertheater Winterthur, 20.30 Uhr

**KABARETT**

**Alles in Butter.** Eine Dialektkomödie mit Walter Andreas Müller und Ensemble. > Stadtsaal Wil SG, 20 Uhr

**Bernd Lafrenz: Macbeth.** Frei nach William Shakespeare. > K9 Konstanz, 20 Uhr

**Marie-Thérèse Porchet.** Uf Düütsch!

> Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Schlatter & Frey.** Der beliebte Bruder. > Vaduzer-Saal Vaduz, 20 Uhr

**KUNST**

**Besucht das Appenzellerland - Tourismusplakate im Wandel der Zeit.** Führung. > Museum Herisau, 19 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung. > Kunsthaus KUB Bregenz, 19 Uhr

**LITERATUR**

**Peter Weber.** Liest aus «Die melodielenlosen Jahre». Moderation: Dr. Andreas Härtler. > Universität St.Gallen, 19.30 Uhr

**Literatur am Donnerstag.** Gert Ueding: Die Modernität der Rhetorik. > Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr

**VORTRAG**

**Kulturgeschichte.** Die Zwölferschia, Referentin: Sigrid Hodel-Hoenes. > Katharinen St.Gallen, 9.30 Uhr

**Craniosacrale Osteopathie für Babys.** Referentin: Rita Wieser. > Praxisgemeinschaft Engelgasse St.Gallen, 19.30 Uhr

**KINDER**

**Armer Pettersson.** von Sven Nordqvist. Ab vier. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

**Ronja Räubertochter.** von Astrid Lindgren. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

**Go Western.** Theater Sgaramuscha Familienstück ab sechs Jahren. > FassBühne Schaffhausen, 19 Uhr

**DIVERSES**

**Kultur am Nachmittag.** Erinnerungen werden wach! Führung für Erwachsene mit lic.phil. Monika Mähr > Historisches, Völkerkundemuseum St.Gallen, 14.30 Uhr

**FR 30.11.****KONZERT**

**Bregenzer Meisterkonzert.** Budapest Festival Orchestra. > Festspiel- und Kongresshaus Bregenz, 19.30 Uhr

**Orechester Musikkollegium Winterthur.** Werke von Rheinberger, Poulenec, Bartholdy. Orgel: Stefan Johannes Bleicher. > Stadttheater Winterthur, 19.45 Uhr

**Baschi.** Support: Bright. > Casino Herisau, Grosser Saal, 20 Uhr

**GMF - Grand Mother's Funck.** Funk-Acid-Jazz. > Jazzclub Rorschach (Seerestaurant) Rorschach, 20 Uhr

**Seven.** Soul aus der Schweiz international. > Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

**Die Zwilingsbrut.** Sister-Brother-Act vom amerikanischen Autor Nicky Silver.

> Theater Kosmos / shed8 Bregenz, 20 Uhr

**Gott des Gemetzels.** von Yasmine Reeza. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Heute.** Schauspiel von Helen Meier. > Theater Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Im Zweifel für den Angeklagten.** von David W. Rintels mit Christian Kohlund. > Tonhalle Wil SG, 20 Uhr

**Jandl!** Nicht nur eine Huldigung der Künstler Puschling, Säss und Berger an den Meister. > TaK Schaan, 20.09 Uhr

**Die METZger.** Jugendlicher Theatersport.

> Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**kassandra.** von Christa Wolf. Von und mit Barbara-Magdalena Ahren. > Kellertheater Winterthur, 20.30 Uhr

**MUSICAL**

**Heute Abend: Lola Blau.** Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20.30 Uhr

**DIVERSES**

**Besuch: Marc Moser.** Künstler, Arboner Urgestein. > Kultur Cinema Arbon, 20 Uhr

**Roditi - Ignatzek - Rassinfosse Trio.** Spieler seit mehr als 15 Jahren kontinuierlich zusammen. > Jazzhaus Lustenau, 21 Uhr

**The Clients Funk Society.** Messerscharfer Jazz-Funk. > Eisenwerk Frauenfeld, 21 Uhr

**Sole & The Skyrider Band.** Wortmaschinenglockenpistole > Palace St.Gallen, 21.30 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Retro Club.** DJs Sir Dancealot, Reverend Beat > Naschwerk Club (Spisermarkt) St.Gallen

**Noite Brazilian.** Fete zwischen Brasilrock und -metal und Caipirinha

> Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr

**Tango Argentino - Milonga.** Tanznacht mit DJ > Club Tango Almacén (Lagerhaus) St.Gallen, 21.30 Uhr

**DI Walo.** Rock mit Konzertaufzeichnungen auf Grossleinwand. > Cuphup-Design Kulturcafé Arbon, 22 Uhr

**Shakeadelic.** DJ Danemann > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 22 Uhr

**Nachtbar.** Weil die Nächte im November immer länger werden. > Theater am Kirchplatz Schaan, Tak-Foyer, 22.30 Uhr

**FILM**

**Brokeback Mountain.** Ang Lees unkonventionelle Liebesgeschichte zweier Cowboys und entfachte in den Staaten einen Sturm der Entrüstung. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**Markus Raetz.** Unterhaltsam sinniges Porträt des bekannten Schweizer Künstlers. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Red Road.** Das geheimnisvolle und unbekümmerte Debüt übt harsche Kritik am Überwachungsstaat. > Kinok St.Gallen, 22.30 Uhr

**Sternenwanderer.** Sprechende Tiere, magische Bäume, unwiderstehliche Gnome, hinterhältige Kobolde. > Kino Rosenthal Heiden, 20.15 Uhr

**The War on Drugs.** Dokfilm zum Krieg gegen Drogen. > Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

**THEATER**

**Der kleine Prinz.** Familienstück nach dem Roman von Antoine de Saint-Exupéry. > Theater St.Gallen, 14 Uhr

**Fucking Amal.** Vom Jungen Theater St.Gallen. > Kellerbühne Grünfels Jona, 14.30 Uhr, 19.30 Uhr

**Die Zwilingsbrut.** Sister-Brother-Act vom amerikanischen Autor Nicky Silver.

> Theater Kosmos / shed8 Bregenz, 20 Uhr

**Gott des Gemetzels.** von Yasmine Reeza.

> Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Heute.** Schauspiel von Helen Meier. > Theater Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

**Im Zweifel für den Angeklagten.** von David W. Rintels mit Christian Kohlund.

> Tonhalle Wil SG, 20 Uhr

**Jandl!** Nicht nur eine Huldigung der Künstler Puschling, Säss und Berger an den Meister. > TaK Schaan, 20.09 Uhr

**Die METZger.** Jugendlicher Theatersport.

> Theater am Gleis Winterthur, 20.15 Uhr

**kassandra.** von Christa Wolf. Von und mit Barbara-Magdalena Ahren. > Kellertheater Winterthur, 20.30 Uhr

**MUSICAL**

**Heute Abend: Lola Blau.** Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20.30 Uhr

**DIVERSES**

**Besuch: Marc Moser.** Künstler, Arboner Urgestein. > Kultur Cinema Arbon, 20 Uhr

**WORTMASCHINENPISTOLE**

**Sole & The Skyrider Band im Palace**

Nachdem sie sich im Internet kennen gelernt hatten, gründete Sole zusammen mit Pedestrian 1998 das amerikanische Independent-Hip-Hop-Label Anticon. Sole setzt im Gegensatz zu Subtle, dem Anticon-Projekt, das vor einem Jahr im Palace zu Gast war, mehr auf Rap und weniger auf musikalische Experimente. Die Wortmaschinenglockenpistole mit den langen blonden Haaren und dem obligaten Hawaiihemd passt überhaupt nicht in das gängige Hip-Hop-Klischee. Wie schon beim Auftritt in der Grabenhalle vor einigen Jahren reist Sole zusammen mit Musikern an. **Freitag, 30. November, 21.30 Uhr, Palace St.Gallen.** Mehr Infos: www.palace.sg

**KABARETT**

**Alles in Butter.** Eine Dialektkomödie mit Walter Andreas Müller und Ensemble. > Hotel Metropol Widnau, Widebaumsaal, 20 Uhr

**KUNST**

**Conrad Starck.** Führung; Der Appenzeller Maler. > Museum Appenzell, 14 Uhr

**Eine choreographierte Ausstellung.** Vernissage. > Kunsthalle St.Gallen, 18.30 Uhr

**LITERATUR**

**Quergänge - Vorarlberger Geschichte in Lebenläufen.** Vorstellen des Buchs von Meinrad Pichler. > Jüdisches Museum Hohenems, 20 Uhr

**U20-Slam.** im Rahmen der kantonalen Meisterschaft > Jugendkulturräum flon (Lagerhaus) St.Gallen, 20 Uhr

**VORTRAG**

**Theologie.** Familiengeschichte der Bibel. Referent: Pfarrer Markus Anker. > Katharinen St.Gallen, 9.30 Uhr

**Entdecken in der Vadiana.** Die Geburt der wissenschaftlichen Zoologie. Referent: Wolfgang Göldi. > Vadiana St.Gallen, Ausstellungssaal, 13-13.30 Uhr

**Silvesterlauseen.** Mit Hans Hürlemann. > ev. Kirchgemeindehaus Bühler, 20 Uhr

**KINDER**

**Armer Pettersson.** von Sven Nordqvist. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 11 Uhr

**Ronja Räubertochter.** von Astrid Lindgren. > Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

**Krabat.** nach Motiven des gleichnamigen Romans von Ottfried Preussler. > TaK, 18 Uhr

**Go Western.** Theater Sgaramuscha Familienstück ab sechs Jahren. > FassBühne Schaffhausen, 19 Uhr



APPENZELLER  
VOLKSKUNDE  
MUSEUM

AUSSERRHODISCHE  
KULTUR  
STIFTUNG

# ausgezeichnet

27. Oktober 2007 – 27. Januar 2008

Angewandte Kunst und Design,  
Werkbeiträge der  
Ausserrhodischen Kulturstiftung  
Zehn ausgezeichnete GestalterInnen  
zeigen in der Ausstellung neue Arbeiten.

## schön und gut

### Sonntagsführung:

So 4. November 2007 11 Uhr

**mit Peter Wüthrich, Richard Schefer  
und Hans Neff**

### Mittwochsvorträge:

Mi 28. November 2007 19.30 Uhr

### «Design out of Interio»

Urs Bürgi

### «Das serielle Unikat»

If Ebnöter

Das Museum ist bereits ab 18.30 geöffnet.

Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR  
Di bis So 10 – 17 Uhr, [www.avm-stein.ch](http://www.avm-stein.ch)

# MUSEUM IM LAGERHAUS

Stiftung für schweizerische naive Kunst und art brut | Davidstr. 44 | CH-9000 St. Gallen  
T +41 (0)71 223 58 57 | [info@museumimlagerhaus.ch](mailto:info@museumimlagerhaus.ch) | [www.museumimlagerhaus.ch](http://www.museumimlagerhaus.ch)



**1. Oktober 2007 bis 3. Februar 2008**

### Feuer-Welten: «Heisse» Bilder aus der Museumssammlung

**19. November 2007 bis 3. Februar 2008**

### Mutter Madonna Monster

Frauenbilder in der Aussenseiterkunst.  
Ein irritierender und erhellender Gang durch die Frauenbilder von Menschen ausserhalb der Norm.

#### Vernissage:

Montag, 19. November 2007, 18.30 Uhr

#### Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag 14.00–18.00 Uhr  
Samstag u. Sonntag 12.00–17.00 Uhr  
1. November geschlossen

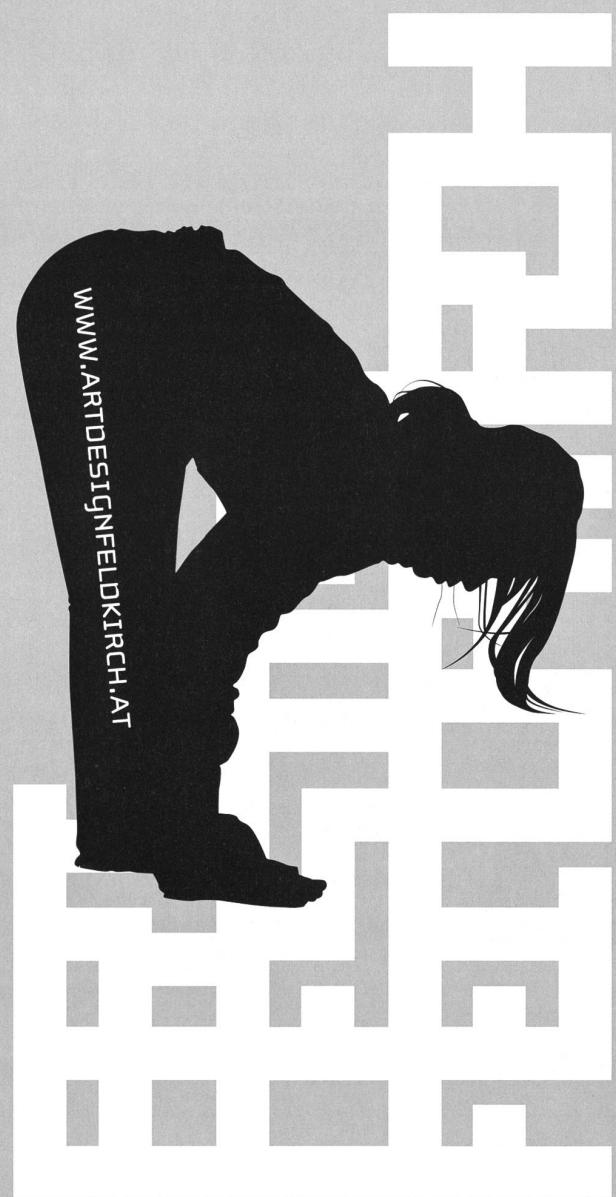


# ArtDesign Feldkirch

DIE MESSE FÜR KUNST, MODE UND DESIGN

9. - 11. NOVEMBER 2007

MONTFORTHAUS



AUS KAMART WIRD ARTDESIGN FELDKIRCH, TÄGLICH 10 - 19 UHR

# AUSSTELLUNGEN

## KUNST

**Alte Fabrik.** Klaus-Gebert-Str. 5, Rapperswil SG, 055 210 51 54, [www.alte-fabrik.ch](http://www.alte-fabrik.ch); Mi-Fr, 17-20 Uhr; Sa/So, 10-18 Uhr  
**> Emanuel Geisser, Edit Oderbolz, Peter Stoffel.** Aufstieg vom Bergsee > bis 18.11.

**daskunstzimmer.** Frongartenstrasse 8, St.Gallen  
**> Kenneth King.** Illustrationen auf Papier oder Plexi. > 9.11.-22.12.

**Fotomuseum Winterthur.** Grünenstrasse 44 & 45, Winterthur, 052 234 10 60, [www.fotomuseum.ch](http://www.fotomuseum.ch); Di/Do/Fr/Sa/Su, 11-18 Uhr; Mi, 11-20 Uhr  
**> Neorealismo.** Das neue Bild Italiens > bis 18.11.

**Hallen für Neue Kunst.** Baumgartnerstr. 23, Schaffhausen, 052 625 25 15, [www.modern-art.ch](http://www.modern-art.ch); Dienstag bis Freitag nach Vereinbarung geöffnet. Offen am 23.12. und 30.12., Sa, 15-17 Uhr; So, 11-17 Uhr  
**> Sammlung.** Joseph Beuys, Donald Judd, Jannis Kounellis, Sol LeWitt, Mario Merz, Bruce Nauman und viele andere. > bis 31.12.  
**> Fokus auf Robert Mangold.** Gemälde, Texte, Gespräche > bis 31.12.

**Il pennello Kunstmarkt.** Signalstr. 14, Rorschach, 071 845 30 32, [www.kulturraum03.ch](http://www.kulturraum03.ch); Do/Fr, 9-18.30 Uhr; Sa, 9-16 Uhr  
**> Beat Soller.** Umbruch (Malerei auf Leinwand, Acryl/Mischtechnik). Der Ausstellungstitel «Umbruch» bedeutet für Beat Soller nicht nur die Veränderung seiner Bilder von Anfang bis heute, sondern auch seine persönliche Veränderung. Ebenfalls stark gewandelt hat sich auch das Material und die Vorgehensweise der Bildentwicklung. > bis 3.11.  
**> Ann Lee.** Neue Bilder: Frausein, Mannsein, Schönsein, Ausserhalbsein. > 11.11.-22.12.

**Kartause Ittingen.** Kunstmuseum Thur-gau. Warth, 052 748 44 11, [www.kartause.ch](http://www.kartause.ch); Mo-Fr, 14-18 Uhr; Sa/Su, 11-18 Uhr  
**> Adolf Dietrich.** Fotografien. Unveröffentlichte Schätze aus dem Nachlass des Malers. Die Depot gelagerten fotografischen Abzüge aus dem Nachlass des Thurgauer Malers werden mit einer Ausstellung und einem Fotobildband erstmals der Öffentlichkeit präsentiert. Dabei erweist sich Adolf Dietrich nicht nur als herausragender Maler, sondern auch als passionierter Fotograf, der die Themen seines künstlerischen Werks ebenfalls mit der Kamera verbildlicht. > bis 16.12.

**Katharinen.** Katharinengasse 11, St.Gallen; Di/Mi/Fr/Sa/Su, 14-17 Uhr; Do, 14-20 Uhr  
**> Marianne Rinderknecht.** Neue Arbeiten. Die Werke wurden speziell für die historischen Räumlichkeiten im ehemaligen Frauenkloster entwickelt. > bis 4.11.  
**> Gigi Guggenheim.** «Für Perla» > 17.11.-19.12.

**Kesselhaus Josephsohn.** Sittertalstr. 34, St.Gallen, 071 278 87 47, [www.kesselhaus-josephsohn.ch](http://www.kesselhaus-josephsohn.ch); auch nach telefonischer Vereinbarung (Ausstellungsenddatum weglassen), Mi/So, 14-18 Uhr  
**> Hans Josephsohn.** Das Kesselhaus Josephsohn zeigt in ständigem Wandel eine Auswahl von Gipsmodellen und Bronzen des Zürcher Künstlers.

**Kunsthaus KUB.** Karl-Tizian-Platz, Bregenz, 0043 5574 48 59 40, [www.kunsthaus-bregenz.at](http://www.kunsthaus-bregenz.at); Di/Mi/Fr/Sa/Su, 10-18 Uhr; Do, 10-21 Uhr  
**> Peter Zumthor.** Mit Materialien zum Entstehungsprozess des KUB, Werkplänen, Modellen sowie den fertigen Bauten wird die Ausstellung «Peter Zumthor - Arbeiten 1986-2007» ein komplexes Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten präsentieren. > bis 6.02.

**Kunstmuseum.** Museumstr. 32, St.Gallen, 071 242 06 74, [www.kunstmuseumsg.ch](http://www.kunstmuseumsg.ch); Di/Do/Fr/Sa/Su, 10-17 Uhr; Mi, 10-20 Uhr  
**> Brave Lonesome Cowboy.** Der Mythos des Westerns in der Gegenwartskunst oder John Wayne zum 100. Geburtstag. Der Mythos lebt! Seine narrativen Strukturen und Motive sind ungebrochen faszinierend: In den Filmen wird Neuland zivilisiert, es werden gesellschaftliche Ordnungen implementiert und Aufbrüche gewagt. > bis 27.01.  
**> Emily Jacir.** In Saudi-Arabien aufgewachsene Palästinenserin lebt heute in New York und Ramallah. Ihre Lebensstudien lassen die inhaltliche Brisanz ihres künstlerischen Schaffens bereits erahnen: das Aufeinanderprallen verschiedener Kulturen und unterschiedlicher religiöser und politischer Anschauungen. > bis 25.11.

**Kunstmuseum Liechtenstein.** Städte 32, Vaduz, 0041 423 235 03 00, [www.kunstmuseum.li](http://www.kunstmuseum.li); Di/Mi/Fr/Sa/Su, 10-17 Uhr; Do, 10-20 Uhr  
**> Lust for Life.** Die Sammlung Ricke. Rolf Ricke gilt als einer der Pioniere der Vermittlung amerikanischer Kunst in Europa. Bereits 1965 reiste der Galerist erstmals nach New York und war überwältigt von den neuen und bis dato ungesiehenen Impulsen. Zurück in Europa liess er eine neue Art von Galerie entstehen: eine Art Produzentengalerie, in der die Produktion in den Vordergrund rückte. > bis 13.01.  
**> Joseph Beuys / Herbert Zangs.** Die fünfziger Jahre > 16.11.-17.02.

**Kunsthalle St.Gallen.** Davidstr. 40, St.Gallen, 071 222 10 14, [www.k9000.ch](http://www.k9000.ch); Di-Fr, 12-18 Uhr; Sa/Su, 11-17 Uhr  
**> Gedi Sibony.** If Surrounded by Foxes. Seine erste monographische Ausstellung in einer Institution. Der amerikanische Künstler geht äusserst sensibel mit Materialien und Formen um und bettet seine Arbeiten sorgfältig in den architektonischen Kontext ein. > bis 18.11.

**Kunsthalle Wil im Hof.** Marktgasse 88, Wil SG, 071 911 77 71, [www.kunsthallewil.ch](http://www.kunsthallewil.ch); Do-Sa, 14-17 Uhr  
**> Christa Brunner / Renato Müller.** Fotografien und Performances/Video > 4.11.-16.12.

**Kunsthalle Winterthur.** Marktgasse 25, Winterthur, 052 267 51 32, [www.kunsthalle-winterthur.ch](http://www.kunsthalle-winterthur.ch); Mi-Fr, 12-18 Uhr; Sa/Su, 12-16 Uhr  
**> Aggression.** Co-kuratiert von Dimitrina Sevova. > bis 2.12.

**Kunsthalle Ziegelhütte.** Ziegeleistr. 14, Appenzell, 071 788 18 60, [www.museum-liner.ch/khz](http://www.museum-liner.ch/khz); Di-Fr, 10-12 Uhr/14-17 Uhr; Sa/Su, 11-17 Uhr  
**> Hans Arp.** Poupees. Obwohl die «Scherenschnitte» auf den ersten Blick nebensächlich oder marginal erscheinen können, sind sie keineswegs Spielmaterial, das erst zu Hauptwerken führen sollte. Die Poupees sind ein zentrales formales und inhaltliches Anliegen des späten Arp. > bis 25.11.

**Kunsthaus Glarus.** Im Volksgarten, Glarus, 055 640 25 35, [www.kunsthausglarus.ch](http://www.kunsthausglarus.ch); Di-Fr, 14-18 Uhr; Sa/Su, 11-17 Uhr  
**> Jakob Ruch.** Ein Glarner Künstler in Paris > bis 18.11.  
**> Peter Piller.** Ästhetik und Langeweile > bis 18.11.

**Kunstmuseum Winterthur.** Museumstr. 52, Winterthur, 052 267 51 62, 052 267 58 00, [www.kmw.ch](http://www.kmw.ch); Mi-So, 10-17 Uhr; Di, 10-20 Uhr  
**> Blühendes.** Ein Blick auf die Sammlung > bis 18.11.

**> Die Erneuerung des Sehens.** Meister der Klassischen Moderne aus der graphischen Sammlung. > bis 24.03.  
**> Führung Die Erneuerung des Sehens.** Meister der Klassischen Moderne aus der graphischen Sammlung. > 20.11.-27.11.

**Kunstraum Dornbirn.** Jahngasse 9, Dornbirn, 0043 5572 550 44, [www.kunstraum-dornbirn.at](http://www.kunstraum-dornbirn.at); Di-Sa, 10-18 Uhr  
**> Urs-P. Twemann.** Twemanns wichtigster Werkstoff ist Holz in seiner weitgehend naturbelassenen Grundform und Oberfläche. > bis 11.11.  
**> Rob Voermann.** Raumkunst > bis 9.12.

**Kunstverein Konstanz.** Wessenbergstr. 41, Konstanz, 0049 7531 223 51, [www.kunstverein-konstanz.uni-konstanz.de](http://www.kunstverein-konstanz.uni-konstanz.de); Di-Fr, 10-18 Uhr; Sa/Su, 10-17 Uhr  
**> Wolfgang Ellenrieder.** Glamour > bis 2.12.

**Künstlerhaus Palais Thurn und Taxis.** Galustr. 10, Bregenz, 0043 5574 427 51, [www.kuenstlerhaus-bregenz.at](http://www.kuenstlerhaus-bregenz.at); Mo-Sa, 13-19 Uhr; So, 11-19 Uhr  
**> Richard Bösch.** Malerei > bis 11.11.

**Museum Oskar Reinhart am Stadtgarten.** Stadthausstrasse 6, Winterthur, 052 267 51 72, [www.museumoskarreinhart.ch](http://www.museumoskarreinhart.ch); Mi-Sa, 10-17 Uhr; Di, 10-20 Uhr  
**> Zeichnungen, Plastiken 18. bis 20. Jahrhundert.** > bis 31.12.  
**> Von Anker bis Hodler.** Meisterwerke > bis 25.05.

**Museum im Lagerhaus.** Davidstr. 44, St.Gallen, 071 223 58 57, [www.museum-im-lagerhaus.ch](http://www.museum-im-lagerhaus.ch); Di-Fr, 14-18 Uhr; Sa/Su, 12-17 Uhr  
**> Spiegel-Welten.** Utopien visionärer Kunstschafter. Fotos, Projektionen, Film und Installationen von Mario del Curto. > bis 4.11.  
**> Feuer-Welten.** «Heisse» Bilder aus der Museumssammlung. Die Spiegel-Welten in Mario del Curtos Fotos werden Feuer-Welten gegenübergestellt. > bis 3.02.

**> Mutter Madonna Monster - Das Frauenbild in der Aussensteinkunst.** In der naiven Kunst tritt die Frau anders auf als in der Art Brut und in der Outsiderkunst. In unzähligen Bildern und Skulpturen erscheint «Die Frau» immer wieder verschieden. > 19.11.-3.02.

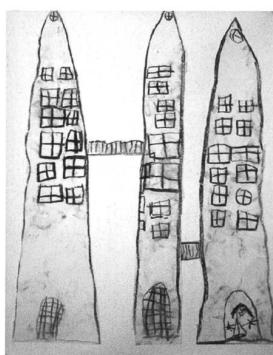
**Otto-Bruderer-Haus.** Mittelstr. 235, Waldstatt, 071 351 67 42, [www.ottobruderer.ch](http://www.ottobruderer.ch)  
**> Zwei Malerfreunde: Karl Ueliger und Otto Bruderer.** Erstmals ausgestellt: Ueliger-Aquarelle, die bei freundschaftlichen Kontakten in den Besitz von Otto Bruderer gelangten. > bis 1.03.

**Projektraum exex.** Oberer Graben 38, St.Gallen, 071 220 83 50, [www.viseartosest.ch](http://www.viseartosest.ch); Do, 9-12 Uhr/14-17 Uhr  
**> Sünftern - Tourismuszentrale.** Beratung und Reiseplanung für den Besuch der 79 offenen Ateliers in St.Gallen und den 115 in den Kantonen AI, AR, St.Gallen und Thurgau. > 2.11.-18.11.  
**> Block 2008.** Ein Jahr, 366 Bilder/12 Fotografien und Fotografen. Herausgegeben von Georg Rutschhauser und Andrea Thal. Buchpräsentation. > 29.11.-29.11.

**Rosgartenmuseum.** Rosgartenstr. 3, Konstanz, 0049 7531 90 02 45, [www.rosgartenmuseum-konstanz.de](http://www.rosgartenmuseum-konstanz.de); Di-Fr, 10-18 Uhr; Sa/Su, 10-17 Uhr

**> Vom Theaterorchester zur Philharmonie.** 75 Jahre Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz > bis 6.01.  
**> Exponat des Monats.** Die Bewaffnung der Alemannen. > 7.11.-7.11.

**Sammlung Oskar Reinhart am Römerholz.** Haldenstrasse 95, Winterthur, 052 269 27 40, [www.roemerholz.ch](http://www.roemerholz.ch); Di/Do/Fr/Sa/Su, 10-17 Uhr; Mi, 10-20 Uhr  
**> Europäische Kunst von der Spätgotik bis zur klassischen Moderne.** > bis 31.12.

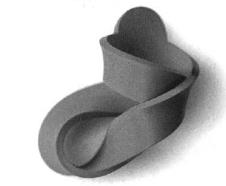


## JUNGE PLANEN STADT

### Artefix in der IG Halle

Die Gemeinden Rapperswil und Jona sind seit 1. Januar 2007 fusioniert. Dadurch entstehen nicht nur neue bauliche Aufgaben, auch gestalterische Bereiche des Lebensraumes können neue und breitere Aufmerksamkeit erfahren. Das Projekt «Baukultur in der neuen Stadt» ermöglicht Jugendlichen mit unterschiedlichen Wahrnehmungs- und Gestaltungsaufgaben, einen bewussteren Zugang zur gebauten und noch zu planenden Umwelt zu finden. Die Wege, wie sich die Schülerinnen und Schüler an das Thema herantasten, sind vielfältig. «Artefix kultur und schule» hat für dieses Projekt einen umfangreichen pädagogischen Leitfaden ausgearbeitet.

9. November bis 2. Dezember, IG Halle (Neuer Ort: Jonastrasse 65 Rapperswil-Jona). Mehr Infos: [www.ighalle.ch](http://www.ighalle.ch)



## KOLLATERALGLÜCK

### Ein Schichtwechselprojekt im Gasometer Triesen

Werner Wallnöfer und Werner Blaas sind das Künstlerduo Schichtwechsel. Im Gasometer machen sie sich auf die Suche nach einer einfachen, beißäufigen Ästhetik. Sie verwenden Gummi in allen seinen handelsüblichen Erscheinungsformen. Gummigegegenstände entwickeln sich durch die Isolierung aus ihrem üblichen Kontext zu einer eigenständigen, lebendigen, ausdrucksstarken Formensprache. An der Vernissage (2. November, 19.30 Uhr) liest Helmut Moser «Gummihosenprall», und Ivan Wegleiter führt in die Ausstellung ein. Günther Pitscheider spielt Kontrabass.

2. November bis 1. Dezember, Gasometer Kulturzentrum Triesen.  
Mehr Infos: [www.schichtwechsel.li](http://www.schichtwechsel.li)

**Naturmuseum.** Museumstr. 32, St.Gallen, 071 242 06 70, [www.naturmuseumsg.ch](http://www.naturmuseumsg.ch); Di/Do/Fr/Sa/Su, 10-17 Uhr; Mi, 10-20 Uhr  
**> Blitzkügeln und Ohri-Diamanten.** Verborgene Schätze des Alpsteins. Die Ausstellung zeigt mit vielen Exponaten aus der Privatsammlung von Dr. Peter Kürsteiner und der Sammlung des Naturmuseums, prägnante Texten und anschaulichen Bildern die Mineralienwelt des Alpsteins. > bis 4.05.  
**> Viehschau im Museum.** Die Sonderausstellung zeigt auf ungewohnte Art und Weise die Geschichte, Biologie und Lebensweise des Rindes, unseres wichtigsten Nutztiere. Schwarzweiss-Aufnahmen von Mädel Fuchs, Fotograf aus Gais, zeigen Viehschauen aus dem Appenzellerland. > bis 9.03.



# \*5ünfster<sup>n</sup>

offene künstlerateliers

## 194 Ostschweizer Kunstschaffende öffnen ihre Ateliers

\*5ünfster<sup>n</sup> bietet eine kleine Ostschweizer Kunst-Sensation: Erstmals können Interessierte in den Ostschweizer Kantonen Appenzell AI, Appenzell AR, St. Gallen und Thurgau bei 193 Künstlerinnen und Künstlern Atelierbesuche machen. Zu dieser Entdeckungsreise laden wir ganz herzlich ein.

### 79 Ateliers in der Stadt St. Gallen

Samstag und Sonntag 10./11. November 2007, zwischen 10.00 und 17.00 Uhr

### 115 Ateliers in den Kantonen Appenzell AI, Appenzell AR, St. Gallen, Thurgau

Samstag und Sonntag 17./18. November 2007 zwischen 10.00 und 17.00 Uhr

### Vernissage in der \*5ünfster<sup>n</sup>-Tourismuszentrale

Donnerstag 1. November 2007 zwischen 15.00 und 22.00 Uhr  
im projektraum exex, Oberer Graben 38, 9000 St. Gallen

### Beratung in der \*5ünfster<sup>n</sup>-Tourismuszentrale

2. bis 18. November 2007 zu unterschiedlichen Zeiten  
im projektraum exex, Oberer Graben 38, 9000 St. Gallen

Die eigens ins Leben gerufene \*5ünfster<sup>n</sup>-Tourismuszentrale steht bei diesem Projekt für Informationen über die Kunstschaffenden und zur Vorbereitung der geplanten Atelierbesuche allen offen.

### Mehr unter [www.fuenfstern.com](http://www.fuenfstern.com)

Ausführliche Informationen ab Oktober in den Ostschweizer Medien

Veranstalter: Projektgruppe \*5ünfster<sup>n</sup> offene Künstlerateliers / Anita Zimmermann, Marianne Rinderknecht, Brigitte Kemmann

Kulturförderung  
Kanton St.Gallen

SWISSLOS

TAGBLATT

MARTEL ST.GALLEN

UBS

Stadt St.Gallen



**Naturmuseum und Museum für Archäologie des Kantons Thurgau.** Freie Str. 26, Frauenfeld, 052 724 22 19, www.naturmuseum.tg.ch; Di-Sa, 14-17 Uhr; So, 12-17 Uhr  
**> Knochen.** Von der winzigen Spitzmaus bis zum tommenschwernen Dinosaurier - ohne Knochen würde buchstäblich «nix gehen». Mit Präparaten, wertvollen Originalfunden und Bein-Artefakten aus archäologischen Grabungen im Thurgau, anschaulichen Modellen und Kurzfilmen vermittelt das Museum naturkundliche, medizinische und archäologische Erkenntnisse. > bis 24.02.

**Technorama.** Technoramastr. 1, Winterthur, 052 244 08 44, www.technorama.ch; Di-So, 10-17 Uhr  
**> Der atomare Zoo.** Der Schriftsteller Friedrich Dürrenmatt bezeichnete die Reise ins Reich der Atome und Elementarteile als die Umkehrung von dem, was die NASA tut. > bis 25.05.

**Textilmuseum.** Vadianstr. 2, St.Gallen, 071 222 17 44, http://www.textilmuseum.ch; täglich 10-17 Uhr  
**> Museum im Schaufenster - Schaufenster im Museum.** Das Textilmuseum St.Gallen zeigt anhand von textilen Schaufensterpräsentationen einen kulturgegeschichtlichen Überblick zur Entwicklung der Schaufenster von 1900 bis in die heutige Zeit.  
> bis 31.12.  
**> Marlise Steiger.** Filzkunst. Filzen ist eine archaische Technik und Filz ein archaisches Material. Die Basler Künstlerin Marlise Steiger verbindet die urtümliche Rohwolle mit modernsten, technisch hergestellten Stoffen. > bis 30.12.

## GALERIEN

**CoalMine Fotogalerie.** Turnerstr. 1, Winterthur, 052 268 6 8 68, www.volkart.ch/d/istung; Mo-Fr, 8-20 Uhr; Sa, 8-18 Uhr  
**> Fabian Marti.** Zeitgenössisch > bis 21.12.  
**> Linda Herzog: Mihriban, Türkei, 2004-2007.** Mihriban, Türkei, 2004-2007. > bis 21.12.

**Galerie Adrian Bleisch.** Schmiedgasse 5, Arbon, 071 446 38 90; Mi/Fr, 16-18 Uhr; Sa, 14-17 Uhr  
**> Werner Ignaz Jans.** Skulpturen, Film > 10.11.-8.12.

**Galerie Schönenberger.** Florastr. 7, Kirchberg SG, 071 931 91 66, www.galerie-schoenenberger.ch; Sa/Su, 14-18 Uhr  
**> Daniela Gugg/Alexandra Maurer/Herbert Weber.** Multimedia, Video und Fotografie. Die drei Ostschweizer sind nominiert für den Art Award. > 10.11.-2.12.

**Galerie Tigerhof.** Tigerbergstr. 2, St.Gallen; Do/Fr, 18-20 Uhr; Sa, 14-16 Uhr  
**> Friedrich Dirmayer.** Tauch ein, tauch auf. Malerei. > bis 18.11.

**Galerie Wilma Lock.** Schmidgasse 15, St.Gallen, 071 222 62 52; Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-16 Uhr  
**> Timeless.** Mark Francis (GB), Bernard Frize (F), Im Knoebel (D), Erwin Wurm (A). Aus verschiedenen singulären Ausstellungen der letzten Jahre sind diese vier Künstler bekannt. Die für «Timeless» neu ausgewählte Gruppierung von früheren und neueren Exponaten bietet eine Wiedererkennung und eine neue Begegnung. > bis 22.12.

**Galerie vor der Klostermauer.** Zeughausgasse 8, St.Gallen, 078 775 56 49, www.klostermauer.ch; Do/Fr, 18-20 Uhr; Sa, 11-15 Uhr; So, 10-12 Uhr  
**> Eliane Hasenfratz.** Filztiftreisen. > bis 11.11.  
**> Otto Forster.** Alles ist beleuchtet. > 23.11.-16.12.

**Galerie zur grünen Tür.** Obergasse 2, Uznach, 055 280 48 48; Fr, 17-21 Uhr; Sa/So, 14-19 Uhr  
**> Dieter Leuenberger.** Die thematische Ausstellung «Hotel Le Dune» wurde ausschliesslich für die Galerie zur grünen Tür konzipiert. > bis 9.12.

**Galerie/Christian Roellin (Lagerhaus).** Davidstr. 40 42, St.Gallen, 071 246 46 00, www.christianroellin.com; Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-17 Uhr  
**> Collection - Selection.** Seit der Gründung der Galerie/Christian Roellin in 2004 fanden 16 Einzel- und Gruppenausstellungen statt. Die Galerie hat sich auf zeitgenössische Malerei und Fotografie spezialisiert. «Collection - Selection» gibt einen repräsentativen Überblick über drei Jahre Aktivität. > bis 22.12.

## WEITERE

**Alte Kaserne.** Technikumstrasse 8, Winterthur, 052 267 57 75, www.altekaserne.ch; Mo-Fr, 9-0 Uhr; Sa, 10-15 Uhr  
**> Comicland Schweiz.** Eine Ausstellung der Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetica. Auch in Läden der Obergasse und Steinberggasse. > bis 16.11.  
**> Winterthur lacht.** Eine Ausstellung von Winterthurer Comiczeichnern. Im Rahmen der Jubiläen: 20 Jahre Zappa Doing, 15 Jahre Alte Kaserne. > bis 21.12.  
**> Klaus Hinteregger.** Ausstellung grafischer Arbeiten. > 2.11.-19.11.

**Atelier und Galerie Die Schwelle.** Zimmergartenstr. 4 a, St.Gallen, 079 797 53 83, www.die-schwelle.ch; Di, 13-17 Uhr; Fr, 13-20 Uhr  
**> Steven Schoch.** Fetisch, Fassade und Identität > 2.11.-30.11.

**Bistro Steig.** Industriestr. 28, Herisau, 071 351 79 40  
**> Michael Kretz.** Fotografien und Leuchtobjekte > bis 7.12.

**Bodman-Literaturhaus.** Am Dorfplatz 1, Gottlieben, 071 669 28 47, www.bodman.ch  
**> Papier & was.** 10 HandwerkerInnen und KünstlerInnen arbeiten auf verschiedenste Weisen mit Papier und stellen im Bodman-Haus aus. Drei Tage lang wird das Haus mit Ideen rund um das Papier belebt. > 9.11.-11.11.

**Bürgerspital.** Rorschacherstr. 92, St.Gallen, 071 243 81 11; täglich 9-12 Uhr  
**> Anna Wildberger.** Zyklon und Zeiten - Bilder der Erinnerung > bis 31.12.

**Gasometer.** Dorfstrasse 24, Triesen  
**> Werner Wallnöfer & Werner Blaas.** Kollateralglück: Ein Schichtwechselprojekt im Gasometer > 2.11.-1.12.

**Habis-Zentrum Flawil.** Flawil  
**> Atelierausstellung Helene Mäder-Stieger.** Habana libre. Arbeiten aus dem zwei-monatigen Studienaufenthalt in La Habana. > 3.11.-4.12.

**Halle Neue Jonastrasse.** Jonastrasse 65, Rapperswil SG  
**> Baukultur in der neuen Stadt - ein Schulprojekt.** Das Projekt ermöglicht Jugendlichen mit unterschiedlichen Wahrnehmungs- und Gestaltungsaufgaben einen bewussteren Zugang zur gebauten und noch zu planenden Umwelt von Rapperswil-Jona zu finden. > 9.11.-2.12.

**Haus zum Komitee.** Frauenfelderstr. 16 a, Weinfelden, 071 626 83 85; Fr, 13.30-19 Uhr; Sa/So, 10-18 Uhr  
**> KunstHandwerk.** Könninnen und Könero > 9.11.-11.11.

**Hochschule Liechtenstein.** Fürst-Franz-Josef-Strasse, Vaduz, 0423 265 11 09, www.hochschule.li  
**> Neue Architektur im Stadtraum HB Zürich.** Semesterentwürfe des Studiengangs »Sustainable Design«. > bis 2.11.

**Hongler Kerzenladen.** Bahnhofstrasse 25a, Altstätten SG  
**> Marta Büchler.** Kerzen und Engel aus Keramik und Schwemmholz. > 16.11.-31.12.

**Kantonsbibliothek Vadiana.** Notkerstrasse 22, St.Gallen, 071 229 23 21, www.kb.ch; Mo-Fr, 8-18 Uhr; Sa, 8-16 Uhr  
**> Masclus permisit bei Carpe diem.** Lebendiges Latein in Geschichte und Gegenwart. Ausstellung im Rahmen des Lateinischen Kulturmonats. > 9.11.-8.12.

**Klinik Gais.** Gais, www.klinik-gais.ch; täglich 9-20 Uhr  
**> Marc Trachsler.** Bilder > bis 11.01.

**Kloster Fischingen.** Fischingen, 071 978 72 20, www.klosterfischingen.ch; täglich 8-20 Uhr  
**> Peter Rottmeier.** Den anfangs nur in schwarz/ weiß gehaltenen Drucken folgte eine zunehmende Farbigkeit. Die figurlichen Darstellungen machen grafischen Gestaltung Platz. > 4.11.-30.12.

**Klusbschule Migros im Hauptbahnhof.** Bahnhofplatz 2, St.Gallen, 071 228 16 00, www.klusbschule.ch; Mo-Fr, 8-22 Uhr; Sa, 8-16 Uhr; So, 9-14 Uhr  
**> 30 Jahre Fotoklub der Klubschule Migros St.Gallen - Kalender 2008.** Seit 30 Jahren treffen sich die Mitglieder des Fotoklubs der Klubschule Migros St.Gallen regelmässig. Jedes Jahr wird ein Thema bearbeitet. Zum 30-Jahr-Jubiläum haben 30 Mitglieder je einen Fotokalender für das kommende Jahr gestaltet. > bis 25.11.

**Kultur im Bären.** Unterdorf 5, Häggenschwil, 071 243 20 83, www.kultur-im-baeren.ch  
**> Marion Krebs.** Mit ihren grossformatigen Bildern hat sich Marion Krebs in den letzten Jahren als Malerin im Raum Ostschweiz einen Namen gemacht. In ihren Werken lässt sie bewusst die Aussagekraft der Farben sprechen. > bis 11.11.

**Kulturzentrum am Münster.** Wessenbergstr. 43, Konstanz, 0049 7531 90 09 00  
**> Claus Dietrich Hentschel.** Malrei, Grafik, Plastik > bis 4.11.

**Lokremise.** Grünenbergstr. 7, St.Gallen, 071 534 38 55, www.lokremises.ch  
**> Brot und Socken.** 20 Jahre Gassenküche St.Gallen. Porträtfotografien von Franziska Messmer-Rast und Kunst von Jan-Piet Graf. > bis 4.11.

**Offene Kirche St.Gallen.** Böcklinstr. 2, St.Gallen, 071 278 54 29, www.oksg.ch; Mo-Fr, 16-18.30 Uhr  
**> Kazik Kowalczyk.** Holzschnüppchen bibliische Figuren. Der polnische Künstler ist 1961 geboren und hat in Danzig Bildhauerei studiert. > 28.11.-19.12.

**Point Jaune Museum.** Linsebühlstr. 77, St.Gallen, 071 222 14 91, www.pointjaune.blogspot.com/; Mi, ab 18 Uhr  
**> Vsup.** Typopost aus Prag > bis 21.11.

**Regierungsgebäude.** Klosterhof, St.Gallen, 071 229 32 60, www.sg.ch; Di-So, 14-17 Uhr  
**> Ohne Dings kein Bums.** 20 Jahre Aids-Arbeit in der Schweiz > bis 30.11.

**Schloss Dottenwil.** Postfach 1094, Wittenbach, 071 298 26 62, www.dottenwil.ch; Sa, 14-20 Uhr; So, 10-18 Uhr  
**> Willi Keller.** Sein Fisch sinkt nur kurz mit der Flosse, bevor er wieder in die Fluten taucht. Der Marbacher Kunstmaler ist für seine aussergewöhnlichen Bildausschnitte bekannt. Mal ist es eine riesige Kugel, die einem - Bild sprengend - entgegen schiesst, mal eine Blume, aus der Käferperspektive gemalt. > bis 16.12.

**Schloss Wartegg.** Von-Barler-Weg, Rorschacherberg, 071 858 62 62, www.wartegg.ch; täglich 7.30-22 Uhr  
**> Claudine Jermakin.** Farb(D)räume. Pastell- und Pigmentbilder 2004-2007. > 3.11.-30.11.

**Schloss Wartensee.** Postfach 264, Rorschacherberg, 071 858 73 73, www.wartensee.ch; Mo-Sa, 7.30-17.30 Uhr  
**> Regi Müller.** Serigraphie und Installation > 11.11.-25.05.

**Schloss Wolfsberg.** Wolfsbergstr. 19, Ermatingen, 071 663 51 51, www.wolfsberg.com; Mo-Do, 8-20 Uhr; Fr, 8-17 Uhr  
**> Mario Sala.** High on life > bis 26.02.

**Silberschmuckatelier O'la la.** Oberdorfstr. 32, Herisau, 071 351 35 70; Di-Fr, 10.15-12 Uhr/14-18.30 Uhr; Sa, 9-15 Uhr  
**> Jacqueline Kampe-Zwicky.** Schmuck und Bilder > bis 24.12.

**Stadthaus Amriswil.** Arbonerstr. 2, Amriswil, 071 414 11 11, www.amriswil.ch; Mo-Fr, 8-12 Uhr/14-17 Uhr  
**> Wer ist Amriswil?** 10 Jahre «Kunst im Stadthaus». Über ein halbes Jahr lang hat der Thurgauer Künstler Max Bottini Fotos von Amriswiler EinwohnerInnen gesammelt. > bis 31.07.

**Stickerei Café Bar.** Oberer Graben 44, St.Gallen, 071 222 62 32, www.caféstickerei.ch  
**> Dominique Brandenberg.** Kopf Über-Phantasieren. Collagen. > bis 30.11.

**Stiftsbibliothek.** Klosterhof 6 d, St.Gallen, 071 227 34 16, www.stiftsbibliothek.ch; Mo-Sa, 10-17 Uhr; So, 10-16 Uhr  
**> Karten und Atlanten.** Auf Anlass des Erscheinens eines Sammelbandes über die kartographischen Sammlungen der Schweizer Bibliotheken und Archiven: breiter Querschnitt durch die älteren «kartographischen Bestände» des 8. bis 18. Jahrhunderts. > bis 11.11.

**Waaghaus.** Marktplatz Bohl, St.Gallen; Di-Fr, 15-19 Uhr; Sa/Su, 11-17 Uhr  
**> Alberto Juninger.** Der Bildhauer und Maler stellt anlässlich seines 60. Geburtstages seine aktuellen abstrakten Skulpturen, Bilder und Radierungen aus. Seine neuen Schaffensperiode ist geprägt von schöpferischen Veränderungen, in denen er sich von der gegenständlichen Darstellung abwendet, um sich den Abstraktionen hinzugeben. > bis 18.11.



## HIGHTECH AUS DER NATUR

### Knochen im Naturmuseum Thurgau

Knochen schützen, stützen und bewegen. Knochen leben, wachsen und sind schmerzempfindlich. Knochen tragen Tonnen, halten Schläge, Druck- und Drehbewegungen aus. Knochen können selber heilen. Knochen sind Hightech. Knochen werden gegessen. Aus Knochen entstehen Werkzeuge, Waffen, Schmuck und Kultobjekte. Knochen sind geschichtliche und kriminalistische Zeugen. Knochen ist Roh- und Werkstoff des Menschen, seit Urzeiten und bis heute. In der Ausstellung «Knochen» fliessen biologische, archäologische, medizinische und kulturgechichtliche Erkenntnisse über Knochen zusammen. Die Ausstellung ist eine fachübergreifende Annäherung an dieses faszinierende Material – ohne Anspruch auf Vollständigkeit. 30. September bis 24. Februar, Naturmuseum und Museum für Archäologie Thurgau. Mehr Infos: www.naturmuseum.tg.ch

**Tuchinform.** Obere Kirchgasse 8, Winterthur, 052 212 28 00; Di-Fr, 10-12.30 Uhr; Sa, 10-16 Uhr

**> Peter Müller.** Collection Du Quotidien Et D'un Reve > bis 16.11.  
**> Romana Taylor.** Collection de collant-surprise. Experimentierfeld Strumpfthose. > bis 17.11.

**Vorarlberger Landesmuseum VLM.** Kornmarkt 1, Bregenz, 043 5574 460 50, www.vlm.at; Di/Mi/Fr/Sa/Su, 10-17 Uhr; Do, 10-20 Uhr

**> 150 Jahre Schenkungen.** Am 15. November 1857 fand die Gründungsversammlung des Vorarlberger Landesmuseumsvereins statt. Aus Anlass des Jubiläums zeigt das VLM die schönsten Schenkungen aus den letzten 150 Jahren. > bis 5.11.  
**> Angelika Kauffmann.** Sie schuf zahlreiche Historiengemälde mit allegorischen, mythischen und religiösen Inhalten, arbeitete als Radiererin und lieferte ferner Entwürfe für dekorative Gemälde und zahlreiche druckgraphische Arbeiten. > bis 5.11.

# KURSE

## KÖRPER

**BEWEGEN lassen.....** > Christina Fischbacher Cina, dipl. Bewegungspädagogin SBTG, Studio 8, Teufenerstrasse 8, St.Gallen, 071 223 55 40 /// Di/Do/Fr vormittags, mittags, nachmittags, abends

**Aku-Yoga**, Dehnung und Lockerung aus Ost und West > Hetti Werker, Davidstrasse 11, St.Gallen (Physiotherapie und Akupunktur-massage) 071 222 10 70  
/// Di 12:20-13:20 Uhr

**Dynamis Hatha Yoga**, Regelmässige Gruppenkurse in St.Gallen und Trogen, Einzelne Lektionen und Workshops an Wochenenden > yogashala, Martin Eugster, 079 590 22 75, [www.yogashala.ch](http://www.yogashala.ch)

**Atem, Bewegung und Musik.** > R. Leuenberger, 076 457 13 33 /// Di morgen/ mittag/abends, Mi abends

**Bewegungs- u. Ausdrucksspiel für Kinder, 5-9 Jahre** > B. Schällibaum, 071 277 37 29 /// Sala, Do 16:45-18 Uhr

**Entspannungsgymnastik für Frauen ab 40.** > B. Schällibaum, 071 277 37 29, Sala Felsenstrasse, /// Do 18:30-19:30 Uhr

**Tanz- und Bewegungstherapie, Einzelsitzungen:** Begleitung/Persönlichkeitsentwicklung > Ingrid Quinter, Sala, Felsenstrasse 83, St.Gallen, 071 220 11 31/// n.v.

**Felicebalance**, Biosynthese und Craniosacrale Behandlung für Erwachsene und Kinder, Vadianstrasse 40, St.Gallen, > Astrid Bischof, 078 609 08 09, 071 344 29 56 // Sandra Töngi 076 596 58 86, 071 877 45 77, [www.felicebalance.ch](http://www.felicebalance.ch)

**Geburtsvorbereitung für Paare.** Informati-on und Gedankenauftausch zu Schwanger-schaft, Geburt und Familie Werden; Atem-Entspannungs und Körperübungen, 5 Abende geleitet von einer Hebammme > Heidiun Winter, 071 223 87 81

**Prozessorientierte Körperarbeit.** Einführungen Fr/Sa > Beatrix von Crayen dipl.psych.POP, Atempädagogin, Physiotherapeutin, Poststrasse 18, St.Gallen, 071 222 30 35, [crayen@bluewin.ch](mailto:crayen@bluewin.ch)

**Pilates**, > Katja Rüesch /// Mo/Mi 12:10-13 Uhr **Hatha Yoga**, > Vanessa Schmid /// Sa 9-10:30 Uhr, Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen, 071 222 28 78, [www.ballettundtanz-haindl.ch](http://www.ballettundtanz-haindl.ch)

**Craniosacraltherapie und Body Mind Centering** ®, Einzelbehandlungen und Kurse > Katharina Bamberger, St.Gallen, 078 891 98 04 oder 071 244 50 92

**Traum/Imagination/Körper/Tanz/Stimme.** > René Schmalz, Mei Shin Dojo, St.Gallen, 052 763 43 70  
/// Mo 9-12 Uhr und 13-16 Uhr

**Sivananda Hatha Yoga**, Asanas, Pranaya-ma und Entspannungstechniken > Angelika Thürlemann, Eutonaria Axensteinstr. 7, St.Gallen, 071 244 60 75, angelikathuerle-mann@bluewin.ch /// Mo 18:15 und 20 Uhr, Di 20 Uhr

**Feldenkrais**, Bewusstheit durch Bewegung, Gruppen in St.Gallen > Claudia Sieber Bischoff, Dipl. Feldenkrais Lehrerin SFV, 071 222 95 68 /// Di 19:10-21:10 Uhr Felden-krain kombiniert mit kreativem Tanz, Do 18:05-19:30 Uhr, Fr 17:18-20 Uhr

**Stocktanz**, Neuer Einführungskurs, Felsen-strasse 33, St.Gallen > Claudia Roemmel, 071 222 98 02, [www.tanztheatertext.ch](http://www.tanztheatertext.ch)  
/// Do 19:20-30 Uhr, 14-täglich

**Tanz und Bewegung**, Endekungsreise nach Innen, > Eriko Friedli, Tanz- und Bewe-gungstherapeutin i.A. mit Erfahrung in Pro-zessarbeit, Teufen, 076 376 36 77 /// je ein Samstagmorgen im Jan./Feb./März

**Chronische Schmerzen.** Zusammenhänge verstehen und Bewältigungsstrategien im Alltag entwickeln. Kleingruppen oder Einzel mit kreativen und ausdruckszentrierten Me-thoden > Franziska Wyser, Konkordiastrasse 9/11, St.Gallen, 071 220 61 71  
/// Do 19-20:30 Uhr

**Nia©-Body Mind Spirit.** Entdecke wieder die Freude an der Bewegung. Gruppenkurse/Privatektionen in St.Gallen, Gossau, Flawil > Alexandra Kunz, Ausbilderin FA/Bewegungspäd. BGB, Cert. Nia-Bluebelt Teacher, 071 385 64 05, [www.gymallegro.ch](http://www.gymallegro.ch)

**Bewegung, Gesang, Tanz, Meditation, Kel-tenkultur, Keltenkraft**, Gruppe > Thomas Studer, Niederteufen, 071 333 19 11, [www.rüthiholz.ch](http://www.rüthiholz.ch) /// Di 19:30 Uhr

## MUSIK/GESANG

**Klangwelt Toggenburg**, Info: 071 999 19 23, [www.klangwelt-toggenburg.ch](http://www.klangwelt-toggenburg.ch), Naturjodelkurs /// 2.11.

Improvisation Crash Kurs /// 3.11.

Lieder des Herzens /// 9.11.

Singen, Jodeln und Kinesiologie /// 9.11. Hackbrett-zusammen macht Spass  
/// 17.11.

**Djembe**, Westafrikanische Rhythmen und "Swiss Made" > Heiner Bolt, Win-Win-Markt, Cilleranderstr. 17, Herisau, 071 374 10 38 /// Do 20:15-22 Uhr

**Neu Klangerfahrung mit Monochorden.** Klangmeditationen, Verkauf, Bau- und Spielkurse für den ungezwungenen Umgang mit Obertonen > Heinz Bürkin, Im Uttenwil, 9620 Lichtensteig, 071 988 27 63, [www.pythagoras-instrumente.ch](http://www.pythagoras-instrumente.ch)

**Stimmräume**. Entfaltung des Stimmpotenzials, Selbst erfahrung mit der Stimme > Bea Mantel, Hadwigstrasse 4, St.Gallen, 079 208 98 02, [stimmraeume@ortsee.ch](http://stimmraeume@ortsee.ch)

**Cellouunterricht**, Erfahrene Cellistin und Pädagogin erteilt Cellouunterricht für Anfänger und Fortgeschrittenen > Bettina Messerschmidt, 071 278 50 09

**Djembe – Westafrikanische Handtrommel.** Fortlaufender Gruppenunterricht, Works-hops, Einzelunterricht > Markus Brech-bühl, Djembe-Musikstudio, Bahnhof Bruggen, St.Gallen, 071 279 22 25, Mobil 076 42 42 076, [www.djembeplus.ch](http://www.djembeplus.ch)

**EWB Sekretariat**, 071 344 47 25, [www.ebw-ar.ch](http://www.ebw-ar.ch), Kurse anfragen

**Schlagzeugunterricht im Rheintal.** Trommeln mit Händen und Füßen

/// Enrico Lenzin, Rebstein, 077 424 87 33, [enrico.lenzin@gmx.ch](mailto:enrico.lenzin@gmx.ch)

## TANZ

**Theatertanzschule**, Ballett, Modern, Jazz, Tanz&Spiel, Hip-Hop, Yoga, Bodystyling.

> Künstlerische Leitung: Philip Egli, Schulleitung: Denise Welten, Notkerstrasse 40, St.Gallen, Information im Tanzbüro, Museumstrasse 2, 071 242 05 25, [tanzschule@theatersg.ch](http://tanzschule@theatersg.ch)

**Afro Tanz mit Liv Percussion**, Westafrika-n und Karibik > Birgit Bolt, Tanzzentrum, Hagenstr. 44, St.Gallen, 079 240 62 65  
/// Do 18:15-19:30 Uhr

**Kreistanz «rockig-traditionell-meditativ».** 2 x pro Monat im Tanzraum Bischofszell, auch Workshops und Lehrgang > Adrian Gut Kreistanzschule ChoRa, Bischofszell, 071 422 57 09, [www.chora.ch](http://www.chora.ch)

**Tanzschule Karrer**, Kindertanz, Rhythmik, Teeny-dance, Jazztanz, Bewegungsstrai-ning Pilates Basic, Taketina, Flamenco.

> Regina Manser Karrer, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88, [reginakarrer@bluewin.ch](mailto:reginakarrer@bluewin.ch)

**Tanz und Körperarbeit**, für Frauen und Männer > Ingrid Quinter, Sala, Felsenstrasse 83, St.Gallen, 071 220 11 31  
/// Di 20-22 Uhr (14-tägl.)

**Freier Tanz zwischen Himmel und Erde.** Improvisation und Wahrnehmung > Nicole Lieberher, Ref. Kirche Riethüsli, St.Gallen, 071 351 37 82 /// Do 18:15-20:00 Uhr

**Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen.** > B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala /// Do 20-21:30 Uhr, Fr 17:30-19 Uhr

**Taketina – Rhythmishe Körperarbeit.** > Urs Tobler, 071 277 37 29  
/// Mi 18:30-21 Uhr

**Orientalischer Tanz, Bauchtanz.** > Petra Kralicek, Callanetics und Orientali-sches Tanzstudio, Rorschacherstr. 127, St.Gallen, 071 244 05 24

**Tango Argentino**, Kurse für alle Niveaus > Tango Almacén, Lagerhaus 42, St.Gallen, 071 222 01 58, [www.tangoalmacen.ch](http://www.tangoalmacen.ch)

**Tango Argentino**, Kurse und Workshops für Singles und Paare > Johanna Rossi, St.Gallen, 071 223 65 67, [rossi1@freesurf.ch](mailto:rossi1@freesurf.ch)

**Workshop – Neuer Tanz.** Tanztechnik und Improvisation > Beatrice Burkart, Tänzerin und Lehrerin FM. Alexander Technik, Mei Shin Dojo St.Gallen, Info: Nadja Hagnmann 071 244 22 24 /// 17/18.11., 9./10.12.08 und 31.5./1.6.08

**Ballett und Bewegungserziehung im Vor-schulalter, Klassisches Ballett.**

> alle Niveaus für Kinder, Jugendliche, Er-wachsene, Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen, 071 222 28 78, [www.ballettundtanz-haindl.ch](http://www.ballettundtanz-haindl.ch) // Tap Dance, Workshop.

**Anfänger und Fortgeschrittene** > Stephan Grühen.

9.-11.11.Jazzdance Workshop, Kinder/Erwachsene > Martina Wüst, 7.-9.12.

**Ballett, Modern/ Contemporary Dance, Jazz, Yoga, CDSP Berufsausbildung für zeitgenössischen Bühnentanz.** (2-6 Se-mester) Dance Loft Rorschach, 071 841 11 33, [info@danceloft.ch](mailto:info@danceloft.ch), [www.danceloft.ch](http://www.danceloft.ch)

**Indischer Tanz**, Bollywood und klassischer Südindischer Tanz > Andrea Eugster Ingold, Tanzschule Karrer, St.Gallen, 071 244 31 48  
/// Mi 18:00-19:15Uhr

**Tanz/Rhythmus/Improvisation.**

> Gisa Frank, Tanzpädagogin und Performerin, 071 877 20 37, [info@frank-tanz.ch](mailto:info@frank-tanz.ch), [www.frank-tanz.ch](http://www.frank-tanz.ch)

/// Di 18:30-20 Uhr Herisau, 9:15-10:45 Uhr St.Gallen für Erwachsene, Do 15:15 Uhr Trogen für Kinder

**Tanz, Bewegung & Ausbildung**, Danielle Curtius: Jazz-/Modern Dance, Fitgym, Dance Aerobic, Pilates & Dance, Bewe-gungstraining, HipHop für Jugendliche, Ballett für Kinder, Berufsausbildung Be wegung & Gymnastik-2 Jahre berufsbegleitend.

Zusatzausbildung Tanzpädagogik- für alle, die im Bewegungsbereich tätig sind. Beide Ausbildungen sind BGB Schweiz anerkannt. > Schachenstrasse 9, St.Gallen, 071 280 35 32, [www.curtius-tanz.ch](http://www.curtius-tanz.ch)

**Schule für Tanz und Performance in Herisau.** 2 x pro Monat im Tanzraum Bischofszell, auch Workshops und Lehrgang > Adrian Gut Kreistanzschule ChoRa, Bischofszell, 071 422 57 09, [www.chora.ch](http://www.chora.ch)

**Schule für Tanz und Performance in Herisau.** 2-jähriger berufsbegleitender Lehr-gang, öffentliche Wochenendkurse

> Christine von Mentlen, Claudia Roemmel, TanzRaum Herisau, 071 351 34 22, [www.tanzraum.ch/schule](http://www.tanzraum.ch/schule), schule@tanzraum.ch

**Bettina Castano Flamenco.** Neues Flamencoprojekt in St.Gallen mit fundamen-tal-systematischem Unterricht

> Bettina Castano, 0034 954 901 001, [b.castano@interbook.net](mailto:b.castano@interbook.net),

[www.castano-flamenco.com](http://www.castano-flamenco.com) // fortlaufen-de und Wochenendkurse

**Hilal Dance Zeitgenössischer Ägyptischer Tanz.** Ganzheitliches Bewegungskonzept nach Suraya Hilal, verbindet Tradition mit der Moderne, Yvette Blum, Tanzzentrum, Haggerstrasse 44, St.Gallen, 079 600 70 08  
/// Fr 19:30-21 Uhr

**Kindertanz. Zeitgenössischer Tanz für Kin-der und Jugendliche.** Erleben Wiederholen Gestalten, Technik und Improvisation, versch. Altersgruppen an Kindergarten

> Maja Bindernagel, Niederteufen, 071 367 11 64 // Di

**Tanz- und Bewegungstherapie.** Einzelthe-rapie und Kurse, für Erwachsene und Kin-de

ner. Kreativtanz, Themenzentrierter Tanz, Bewegungsrituale, Chakra-Meditation, Prozess-Arbeit > Brigitte Fuchs, Vadian-strasse 54, St.Gallen, 071 288 65 09, [www.tanztherapiefuchs.ch](http://www.tanztherapiefuchs.ch)

**Jazztanz. FunkyJazz, HipHop, Gymnastik.** Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene in St.Gallen und Degersheim > Nicole Baumann, dipl. Tanz- und Gymnastikpädagogin SBTG, St.Gallen, 071 393 22 43

## IG – TANZ TRAINING

Weiterbildung für Tanz- und Bewegungs-schaffende, jeweils freitags 9-11 Uhr, Thea-tertanzschule, Notkerstrasse, St.Gallen, In-formation: Cordelia Alder 071 793 22 43, alder.gais@gmx.ch

**Modern Dance.** Maria Olga Pallian  
/// 2.9. und 16.11.

**Dancing Yoga.** Susanne Daepen  
/// 23.11., 30.11., 7.12. und 14.12. jeweils um 8:45 bis 10:45 Uhr, [www.ig-tanz.ch](http://www.ig-tanz.ch)

## FERNOST

**Wen-Do.** Selbstverteidigungskurse für Frau-en und Mädchen > Katharina Fortunato-Furrer, Verein Selbstverteidigung Wen-Do, Bühlblechstrasse 2 St.Gallen, 071 222 05 15, [wendo.sg@bluewin.ch](mailto:wendo.sg@bluewin.ch)

/// 10/11.11. Frauen

17./18.11. Mädchen (10-12 Jahre)

1/2.12. Mädchen (8-10 Jahre)

**Aikido Einführungskurs.**

www.aikido-meishin-sg.ch

/// Einführungskurs 18.30-19 Uhr,

Fortgeschr. Mo/Mi/Fr 19:30-21 Uhr

**Taiji Quan, Qigong, Kung Fu (für Erwach-sene und Kinder), TCM, Taiji-Lehreraus-bildung.** Aufanken, Körper, Geist und Seele ins Gleichgewicht bringen. Schnuppertrai-nung möglich, immer wieder Anfängerkurse

> Info: Jolanda Braun, [info@chinawushu.ch](mailto:info@chinawushu.ch), [www.chinawushu.ch](http://www.chinawushu.ch)

**Qi Gong, Atem, Bewegung, Konzentration** > Gisa Frank, Qi Gong Trainerin, 071 877 20 37, [info@frank-tanz.ch](mailto:info@frank-tanz.ch), [www.frank-tanz.ch](http://www.frank-tanz.ch)

/// Di 17-18:10 Uhr Herisau, Do 17:30-18:40 Uhr St.Gallen, Do 19:30-21:30 Uhr

**Kung Fu.** Wing Chun, Choy Lee Fat, Nord Shaolin, Qi Gong> Chin-Woo Kung Fu SG, Marius Strässle, Movebox, Unterstrasse 22, St.Gallen, 078 842 48 14 // Mi und Fr 19-20 Uhr

## MALEN

**Kleine kunstschule.** Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen

> Verein kleine kunstschule, Lucia

Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80

**Begleitetes Malen für Kinder/Erwachsene.**

In Gruppen oder Einzel > Karin Wetter, 071 223 57 60

**Malatelier für Kinder und Erwachsene.**

> Marlis Stahlberger, Schwalbenstr. 7 (beim Hotel Ekkehard) St.Gallen, 071 222 40 01 oder 071 245 40 30, [p.stahlberger@bluewin.ch](mailto:p.stahlberger@bluewin.ch)

**Ausdrucksmalen.** Malatelier für Kinder und Erwachsene > Silvia Brunner, Brühlgasse 39, St.Gallen, 071 244 05 37, [malatelier.brunner@bluewin.ch](mailto:malatelier.brunner@bluewin.ch)

**Wen Farbenpinseln tanzen, erweitert sich der Horizont.** Ausdrucksmalen

> Bernadette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, [bt@praxis-tischhauser.ch](mailto:bt@praxis-tischhauser.ch)

**Wöchentliches begleitetes und lösungsorientiertes Malen**, für Kinder/Erwachsene (einzel oder Gruppe) > Suraya Hilal, verbindet Tradition mit der Moderne, Yvette Blum, Tanzzentrum, Haggerstrasse 44, St.Gallen, 071 222 69 29, [ramuhlelement@bluewin.ch](mailto:ramuhlelement@bluewin.ch)

**Kurs im Malatelier.** Arbeiten mit Öl, Acryl, Spachtel, Gruppen und Einzel. > Vera Sa-vilieva, Schwertgasse 23, St.Gallen, 078 768 98 07, [info@dom-a-schmid.ch](mailto:info@dom-a-schmid.ch)

**A loft of dreams: Atelier für Gestaltung und Körperarbeit.** Für Kinder und Erwachsene, Einzelarbeit und Gruppe, versch. Kurse und Workshops > Tina Stemmler Eccher, Franziska Wyser, Konkordiastrasse 9/11, St.Gallen, 071 220 61 71

**Vorbereitungskurs für gestalterische Be-rufsrichtungen.** > Lisa Schmid, Atelier Galerie, St.Gallen, 071 222 40 88 oder 071 223 37 01, [www.atelier-lisaschmid.ch](http://www.atelier-lisaschmid.ch)

/// Kurs 2 ab 3.12.

## DREIDIMENSIONAL

**Glasschmelzen/Glasfusing, Arbeiten an der Flamme.** > Edeltraut Krämer, Werkgalerie K, Schmiedgasse 22 Herisau, 071 351 71 70

**kleine kunstschule.** Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen

> Verein kleine kunstschule, Lucia

Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80

**Mosaik Kurse.** > Maiken Offenhauser, Bühler, 071 793 27 63 // Wochendekurse auf Anfrage

**ÜBUNGS RAUM KUNST.** Malen und dreidi-mensionales Gestalten, Kolosseumstrasse 12 > Susann Toggenserburg 079 565 66 58

Gabriela Zumstein 071 244 77 20

Sonja Hugentobler 071 260 26 86

**Modellieren.** Anfänger bis Fortgeschritte-ne > Natalia Kaya Zwissler **Fitzen**, für Kin-de und Erwachsene > Yukiko Kawahara, Atelier Oberstrasse 167, St.Gallen, 071 277 26 36

## DIVERSES

**Systemische Familienaufstellung.**

> Bernadette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, [bt@praxis-tischhauser.ch](mailto:bt@praxis-tischhauser.ch)

**Tarot.** > Bernadette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, [bt@praxis-tischhauser.ch](mailto:bt@praxis-tischhauser.ch)



# LOKALE

## Mentaltraining - Mentalcoaching.

Mehr persönliche Lebensqualität durch mentales Training > Pia Clerici-Züger, dipl. Mentalcoach, St.Gallen, 071 244 30 61, mental.clerici@bluewin.ch, www.mental-coaching-ostschweiz.ch// TUFF-Tagesurlaub für Frauen 1.12.

**lifepix.ch.Fotografie-Grundkurs.** Kreativ Fotografieren und Digitale Dunkelkammer mit Photoshop > Lars Künzler, 079 278 25 46, www.lifepix.ch

**Standortbestimmungsseminar.** "Heut hier! und Morgen?" > Berufs-Laufbahnbewertung St.Gallen, 071 229 72 11, blbstgalen@ed-blb.sg.ch

**PaTre.** Väter in Trennung/Scheidung. 1x monatlich Austausch > Info: 079 277 00 71 oder www.forummann.ch/patre.html

**haus 47, Filzen.** Neue, kreative Filzkurse in kleinen Gruppen jeweils Di und Sa > Gabriela Finger, 079 585 55 63, gabriela.finger@bluewin.ch

**haus 47, Offenes Schreiben.**

Kreative Anregungen/Begleitung > Irma Schweizer, 071 223 46 84, amri@bluewin.ch // Mo Nachmittag und Abend

**Systemische Prozess Gestaltung.** Alles will sich entwickeln. Und Sie? Begleitung von Organisationen, Teams, Familien & Einzelpersonen bei Veränderungen & Entwicklung > Martin Manser, Appenzell, 079 649 79 82, www.martin-manser-prozessgestaltung.com

**Naturheiltradition.** basierend auf afrobrasiliensischen Orixa-traditionen. Öffentliche Rituale, begleitet von Liedern, Rhythmus und Tanz > Ute Amtmann, Rosenhof, Stein AR, www.terrasagrada.info // Fr 20–22 Uhr

## DACHATELIER

St.Gallen, Verein Dachatelier, Teufenerstrasse 75, St.Gallen, 071 223 50 66

**Experimentelles Malen.** /// 6., 13., 20., 27.11.

In Acryl lesen lernen. /// 10.11.

Blacentaschen. /// 10.11.

Skulpturen aus Holz. /// 10./11.11.

Glasperlen drehen/Glasschmuck.

/// 12./19.11.

Mosaik. /// 14., 21.-28.11.und 3.12.

Plexiglasschalen. /// 14./11.

Weihnachtsgeschenke selbst gemacht.

/// 14., 21.11.

Maltag: Spuren und Zeichen /// 17.

**Papiermache:** unerschöpflichere Werkstoffe. /// 17./18.11.

Feng Shui und Farben. // 21.11.

Adventskränze. // 26.11.

AdventsFloristik. // 27., 28., 29., 30.11.

Workshop Advent. // 28.11.

Keramik und Glasschmuck. /// 29.11., 6., 13.12.

## GBS ST.GALLEN

Gewerbliches Berufs- und Weiterbildungszentrum, Davidstrasse 25, St.Gallen, 071 226 58 00 , weiterbildung@gbssg.ch

**Sprachen.** Englisch, Spanisch, Italienisch, Deutsch

**Mediendesign.** Mac Kurse, Video, Trickfilm, Digitalfotografie

**Schule für Gestaltung.** Kurse und Lehrgänge Handwerk und Technik. Schweißen, Schmieden, Drucken

**Bauakademie.** Kurse und Lehrgänge Informatik auf PC. Europäischer Computer-Führerschein ECDL

**Albani.** Steinberggasse 16, 8400 Winterthur, 052 212 69 96, www.albani.ch

**Alte Fabrik,** IG Halle, Klaus Gebertstrasse 5, 8640 Rapperswil, 055 210 51 54, www.ighalle.ch

**Altes Hallenbad.** Reichenfeldgasse 10, 6800 Feldkirch, 0043 6763 348 576, www.feldkirch.at

**Alte Kaserne.** Technikumstr. 8, 8400 Winterthur, 052 267 57 75, www.altekaserne.ch

**Altes Kino Melis.** Sarganserstrasse 66, 8887 Melis, 081 723 73 30, www.alteskino.ch

**Assel-Keller.** Hauptstr. 53, 9105 Schönengrund, 071 361 13 54, www.assel.ch

**Bar Breite.** Breite, 9450 Altstätten, 071 755 05 15

**Bodyman-Literaturhaus.** Am Dorfplatz 1, 8274 Gottlieben, 071 669 28 47, www.bodymanhaus.ch

**Buchhandlung Comedia.** Katharinengasse 20, 9004 St.Gallen, 071 245 80 08, www.comedia-sg.ch

**Casa Latinoamericana.** Eisengasse 5, 9000 St.Gallen, info@casalatinoamericano.ch

**Casino Frauenfeld.** Bahnhofplatz, 8500 Frauenfeld, 052 721 40 41, www.casino-frauenfeld.ch

**Casino Herisau.** Poststr. 9, 9100 Herisau

**Casinoteater.** Stadthausstr. 119, 8400 Winterthur, 052 260 58 58, VK: 052 260 58 58, www.casinoteater.ch

**Chällerttheater im Baronenhau.** Markt-gasse 70, 9500 Wil SG, 071 911 51 68

**Cinevox Theater.** Poststrasse, Neuhausen am Rheinfall, cinevox@arco.ch, www.arco.ch

**Chössi-Theater.** Bahnhalde, 9620 Lichtensteig, 071 988 13 17, VK: 071 988 57 57, www.choessi.ch

**Club Chez Fuchs.** Reichenaustr. 212, 78467 Konstanzer, 0049 7531 697 05 12, www.chez-fuchs.de

**Conrad Sohn.** Boden 16, 6850 Dornbirn, 0043 5572 33 606, www.adl.at

**CULT Bar.** Kräzernstrasse 12a, 9014 St.Gallen, 079 673 07 43, www.cultbar.ch

**Diogenes Theater.** Kugelgasse 3, 9450 Altstätten SG, 071 755 49 47, VK: 071 755 19 65, www.diogenes-theater.ch

**Eisenwerk.** Industriestr. 23, 8500 Frauenfeld, 052 728 89 82, VK: 052 721 99 26, www.eisenwerk.ch

**Erica der Club.** Grenzstr. 15, 9430 St.Margrethen SG, 071 744 15 55, www.erica.ch

**FassBühne.** Webergasse 13, 8200 Schaffhausen, 052 620 05 86, VK: 052 620 05 86, www.schauerwerk.ch

**Festspiel- und Kongresshaus.** Platz der Wiener Symphoniker 1, 6900 Bregenz, 0043 5574 41 33 51, www.festspielhausbregenz.at

**Figurentheater.** Lämmlistrasse 34, 9004 St.Gallen, 071 223 12 47,

VVK: 071 222 60 60,

www.figurentheater-sg.ch

**Gasthaus Rössli /Kultur in Mogelsberg.**

Dorfstr. 16, 9122 Mogelsberg, 071 374 15 11, www.roessli-mogelsberg.ch, www.kultur-mogelsberg.ch

**Gaswerk.** Untere Schöntalstrasse 19,

8401 Winterthur, 052 203 34 34,

www.gaswerk.ch

**Genossenschaft Hotel Linde.** Poststr. 11, 9410 Heiden, 071 891 14 14, www.lindeheiden.com

**Grabenhalle.** Unterer Graben 17, 9000 St.Gallen, 071 222 82 11, www.grabenhalle.ch

**Hotel Hof Weissbad.** Parkstrasse, 9057 Weisbad, 071 798 80 80, www.hofweissbad.ch

**Jazzclub Rorschach.** Churerstr. 28, 9400 Rorschach, 071 858 39 96, www.jazzclub-rorschach.ch

**Jazzhus (Jazzclub).** Rheinstr. 21, 6890 Lustenau, www.jazzclub.at

**Jugendkulturratuu flon** (Lagerhaus).

Davidstr. 42, 9000 St.Gallen, 071 224 55 05, www.flon.sg.ch

**K 9 Kulturzentrum.** Hieronymusgasse 3, 78462 Konstanzer, 0043 7531 16 713, www.k9-kulturzentrum.de

**KAFF.** Zürcherstrasse 185, 8500 Frauenfeld, 052 720 36 34, www.kaff.ch

**Kammgarn.** Baumgartenstr. 19, 8200 Schaffhausen, 052 624 01 40, www.kammgarn.ch

**Kantonsbibliothek Vadiana.** Notkerstr. 22, 9000 St.Gallen, 071 229 23 21, www.kbv.ch

**Katharinensaal.** Katharinengasse 11, 9000 St.Gallen

**Keller der Rose.** Klosterplatz, 9000 St.Gallen, 071 222 90 20

**Kellerbühne.** St.Georgen-Str. 3,

9000 St.Gallen, 071 223 39 59,

VVK: 0901 56 06 00, www.kellerbuehne.ch

**Kellerbühne Gründels.** Molkereistr. 12, 8645 Jona, 055 212 28 09,

VVK: 055 212 28 09, www.gruenfels.ch

**Kino Loge.** Oberer Graben 6, 8400 Winterthur, 052 208 12 41, www.hotellog.ch

**Kino Namenlos.** Mühletorplatz 6800 Feldkirch, 0043 55 2272 895, www.taskino.at

**Kino Rosental.** Schulhausstr. 9, 9410 Heiden, 071 891 36 36, www.kino-heiden.ch

**Kinok.** Grossackerstr. 3, 9000 St.Gallen, 071 245 80 68, VK: 071 245 80 68, www.kinok.ch

**Kraftfeld.** Lagerplatz 18, 8400 Winterthur, 052 202 02 04, www.kraftfeld.ch

**Kraftwerk.** 9643 Krummenau, 071 993 36 32, www.kraftwerk-ch.ch

**Krempl (Zentrum Neuhof).** Wiedenstr. 48, 9470 Buchs SG, 081 756 50 10, www.krempl.ch

**kubus.** Mooswiesstrasse 30, 9200 Gossau SG, www.myspace.com/imkubus

**Kugl - Kultur am Gleis.** Güterbahnhofstr. 4, 9000 St.Gallen, 076 420 38 45, www.kugl.ch

**Kult Bau.** Konkordiastrasse 27, St.Gallen, 071 244 57 84, www.kultbau.org

**Kultur im Bären.** Unterdorf 5,

9312 Häggenschwil, 071 243 20 83,

www.kultur-im-baeren.ch

**Kulturcinema.** Farbgasse, 9320 Arbon, 071 440 07 64, www.kulturcinema.ch

**Kulturforum.** Bahnhofstr. 22, 8580 Amriswil, 071 410 10 93,

www.kulturforum-amriswil.ch

**Kulturladen.** Joseph-Belli-Weg 5,

78467 Konstanzer, 0049 7531 529 54,

www.kulturladen.de

**Kulturzentrum Gaswerk.** Untere Schöntalstr. 19, 8401 Winterthur, 052 203 34 34,

VVK: 052 203 34 34, www.gaswerk.ch

**Kunst- und Kulturzentrum K9.** Obere Laube 71, 78462 Konstanzer, 0049 7531 167 13,

www.k9-kulturzentrum.de

**Löwenarena.** Hauptstrasse 23, 8580 Sommeri, 071 411 30 40, www.loewenarena.ch

**Lokremise.** Grünbergstr. 7, 9000 St.Gallen

**Lyceumclub.** Rorschacherstr. 25, 9000 St.Gallen

**Marionettenoper.** Fischergasse 37, 88131 Lindau, 0049 8382 94 46 50, VK: 0049 8382 94 46 50, www.lindauer-mt.de

**Metrokino.** Rheinstrasse 25, 6900 Bregenz, 0043 5574 71 843, www.filmforum.at

**Montforthaus.** Leonhardsplatz 8, 6800 Feldkirch, 0043 5522 760 01 31 10

**Offene Kirche.** Böcklinstrasse 2, 9000 St.Gallen, 071 278 49 69, VK: 071 278 49 69, www.oki.ch

**Palace.** Rosenbergstr. 2, 9000 St.Gallen, 079 347 04 21, www.palace.sg

**Phoenix Theater 81.** 8266 Steckborn, www.phoenix-theater.ch

**Projektraum exer.** Oberer Graben 38, 9000 St.Gallen, 071 220 83 50,

www.visartost.ch

**Printlounge.** Schwertgasse 11, 9000 St.Gallen, 071 222 07 52,

www.printlounge.ch

**Propstei.** 6722 St.Gallen, 0043 5550 21 21,

www.propstei-stgerold.at

**Remise.** Am Raiffeisenplatz 1, 6700 Bludenz,

0043 5552 334 07, www.remise-bludenz.at

**Remise.** Silostr. 10, 9500 Wil SG, 071 912 26 55, www.klangundkleid.ch/remise

**Restaurant Eintracht.** Neudorfstr. 5,

9533 Kirchberg SG, 071 931 10 92,

www.eintracht-kirchberg.ch

**Restaurant Freihof.** Rorschacherstr. 2,

9450 Altstätten SG, 071 755 86 20,

www.freihof-altstaettchen.ch

**Restaurant Kastanienhof.** Militärstr. 9,

9000 St.Gallen, 071 278 41 42,

www.kastanienhof.ch

**Restaurant Rössli.** Dorf 42,

9103 Schwelbrunn, 071 352 21 22

**Restaurant Splügenegg.** St.Georgenstr. 4, 9000 St.Gallen, 071 222 16 29

**Rosenegg.** Das Haus mit kulturellen Aktivitäten, Bärenstrasse 6, 8280 Kreuzlingen,

www.museumrosenegg.ch

**Rudolf-Steiner-Schule.**

Rorschacherstr. 312, 9016 St.Gallen,

071 282 30 10, www.steinerschule.ch

**Salzhaus.** Untere Vogelsangstr. 6,

8400 Winterthur, 052 204 05 54,

www.salzhaus.ch

**Schlachthaus Kulturcafé.** Dornbirn,

0043 5572 36 508,

www.cafe-schlachthaus.at

**Schloss Dottenwil.** Postfach 1094,

9303 Wittenbach, 071 298 26 62,

www.dottenwil.ch

**Schloss Hagenwil.** Hagenwil, 8580 Amriswil,

071 41 11 91 3, VK: 071 41 14 19 8,

www.schloss-hagenwil.ch

**Schloss Wartegg.** Von-Barler-Weg,

9404 Rorschacherberg, 071 858 62 62,

www.wartegg.ch

**Schloss Wolfsberg.** Wolfsbergstr. 19,

8272 Ermatingen, 071 663 51 51,

VVK: 071 663 51 51, www.wolfsberg.com

**Schlössle Keller.** Fürst-Franz-Josef-Str. 68,

9490 Vaduz, 0041 423 230 10 40,

www.schlösslekeller.li

**Sonderbar/Rauch.** Marktgasste 12-14,

6800 Feldkirch, 0043 5522 76 355,

www.sonderbar.ch

**Spielboden.** Färbergasse 15, 6850 Dornbirn,

0043 5572 219 33 11, www.spielboden.at

**Stadtsaal.** Bahnhofplatz 6, 9500 Wil SG,

071 913 70 07, www.stadtwil.ch

**Stadttheater Konstanz.** Konzilstr. 11,

# JETZT HABEN SIE DAS GESCHENK!

«Mäder bleibt unvergessen. Er hat die Wahrnehmung jener Stadt, die wir lieben, aber auch verfluchen, hinterlistig und heimtückisch unterlaufen.»

St.Galler Tagblatt

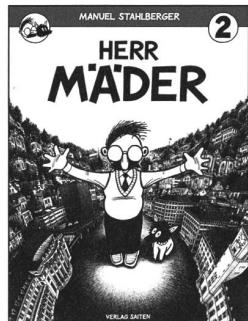
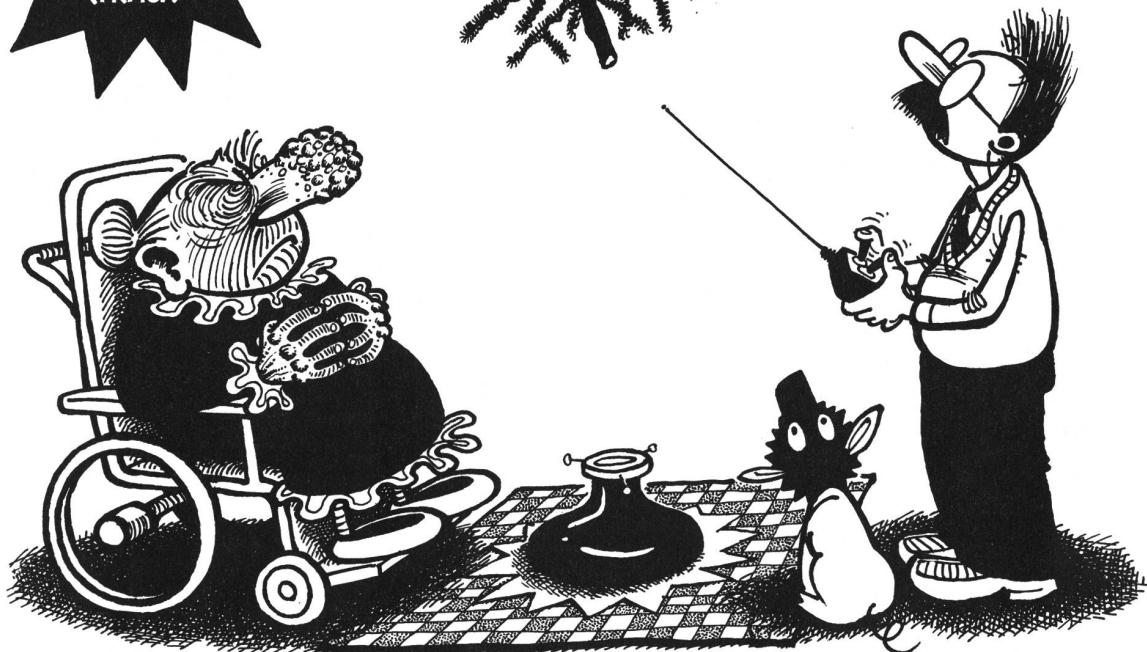
«Wo Niklaus Meienberg seiner Geburtsstadt den Rücken kehrte, zeichnet der Kabarettist und Karikaturist Manuel Stahlberger weiter.» Facts

«Riesenerfolg: Stahlbergers «Herr Mäder» stösst «Harry Potter» vom Thron.» 20 Minuten

DIE OST SCHWEIZER  
KULTCOMICS  
«HERR MÄDER»  
BAND 1 UND 2



BÄUMIGE  
AKTION!



\* \* \* \* \*

HERR MÄDER 1 + 2 sind einzeln oder zum bäumigen Kombi-Aktionspreis im Buchhandel erhältlich.

Oder direkt bei:

**saiten** Oberer Graben 38, Postfach,  
CH-9004 St.Gallen, +41 71 222 30 66,  
[sekretariat@saiten.ch](mailto:sekretariat@saiten.ch) oder online auf [www.saiten.ch](http://www.saiten.ch)

\* \* \* \* \*